

LE TEMPS QU'IL FERA
 Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Température près de la normale. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 53 et 80 à La Tuque, 45 et 70. Aperçu pour dimanche: généralement ensoleillé.
 Bulletin plus complet en page 17.
 Charbonnerie St-Laurent Ltée

Le Nouvelliste

PRIMEX
 Charbonnerie St-Laurent Ltée
 TELEPHONE: FR. 4-6221

40e ANNEE — N° 210

TROIS-RIVIERES, SAMEDI, LE 9 JUILLET 1960

DIX CENTS LE NUMERO

Regards sur la scène politique

Les noms des députés publiés dans la Gazette

Les noms de 66 candidats victorieux aux élections du 22 juin seront énumérés comme officiellement élus à la Législature dans le numéro d'aujourd'hui de la Gazette officielle du Québec. Neuf noms avaient été mentionnés la semaine dernière.

La nomenclature portera le nombre total des députés officiellement énumérés à 75, soit 42 libéraux, 32 députés de l'Union nationale et un indépendant. Les noms des 29 autres députés paraîtront les prochaines semaines.

Les noms sont inscrits dans la Gazette après une vérification des chiffres non-officiels annoncés le soir de l'élection. Les 55 sièges de la Législature se répartissent entre 51 libéraux, 43 députés de l'Union nationale et un indépendant.

Réorganisation de la police provinciale

Le procureur général de la province, M. Georges-Emile Lapalme, a déclaré hier que le gouvernement est à prendre des dispositions en vue de réorganiser la police provinciale. Il n'a pas voulu faire plus de commentaires, se contentant de dire:

"Nous espérons être en mesure d'en parler plus longuement d'ici quelque temps".

Le gouvernement prié de réduire le chômage

Le Conseil des syndicats nationaux de la province a demandé au nouveau gouvernement libéral de prendre sans tarder les mesures qui s'imposent afin de réduire le chômage au niveau qu'il atteint dans les autres provinces.

Dans une déclaration officielle qui a été rendue publique jeudi soir par M. L. P. Boily, président du Conseil, on demande au gouvernement d'intervenir immédiatement en attendant "l'application de mesures adéquates en vue de faire disparaître complètement le chômage".

Le Conseil note que la promesse faite par les libéraux de faire disparaître le chômage est sans aucun doute l'un des facteurs qui ont contribué à leur victoire à l'élection provinciale du 22 juin.

La demande de M. Beaugrand pas étudiée

Le procureur général de la province, M. Georges-Emile Lapalme, a déclaré hier que le conseil des ministres n'a pas encore étudié la demande de mise en retraite du directeur de la police provinciale, M. Hilaire Beaugrand de Montréal. M. Lapalme qui n'assume ses nouvelles fonctions que depuis mardi dernier, a dit n'avoir encore tracé que hier matin seulement la requête de M. Beaugrand.

La demande, a-t-il dit, a été adressée à l'ex-procureur général, M. Antoine Rivard. Je crois, a dit M. Lapalme, qu'elle est datée du 30 juin.

A Port-Afred

Haussse de salaire de 15 à 25 cents l'heure à la CPC

PORT-ALFRED, Qué. (PC) — Quelque 675 employés de la Consolidated Paper Company ont accordé leur approbation jeudi soir à un nouveau contrat de travail comportant des hausses de salaire variant de 15 à 25 cents l'heure.

Mais les employés ont décidé de ne pas signer le nouveau contrat avant que les négociations soient terminées entre la compagnie et les 30 employés de bureau.

La nouvelle entente collective, rétroactive au 1er mai, a été conclue entre la compagnie et la Fédération nationale des ouvriers de l'industrie des pâtes et du papier, après deux mois de négociations.

Les salaires de base étaient autrefois de \$1,78 l'heure pour les journaliers et entre \$2 et \$4 pour les employés spécialisés.

AUJOURD'HUI

Bandes classées	15-16-17
Arts, sciences, lettres	8-9
Actualités illustrées	17
Carnet mondain	7
C'est mon idée	2
Cinéma	5-9
Convocations	2
Courrier de Mamie	7
Éditoriaux	4
Faillitons	7
Finance	10
Horaires Radio-TV	9
Notes croisées	17
Musique et spectacles	9
Notices sociales	17
Polichelette	11
Royaume de Dieu	11
Shawigan et	4
Mauricie	5-6-12
Sports	13-14
Température	17

DÉCÈS

ST-UYES, M. Jean-Vue Dalphus
 ST-UYES, M. Jean-Vue
 (Voir en page 17)

L'hon. Hamilton réjouit les congressistes réunis à Trois-Rivières

Augmentation de salaire de 12.5 % accordée aux employés des postes



A LA RECEPTION OFFERTE par les autorités municipales à l'honorable William Hamilton, ministre des Postes, et à l'exécutif de l'Association Fédérée des Facteurs du Canada, on reconnaît de gauche à droite: M. Lucien Martin, vice-président régional du district de Trois-Rivières, M. Benoit Giguère, procureur, Mme Hamilton, le ministre des Postes, Mme Johnston et le président national, M. R.A. Johnston.

M. Lapalme révèle de nouveaux projets

Le Conseil des syndicats nationaux de la province a demandé au nouveau gouvernement libéral de prendre sans tarder les mesures qui s'imposent afin de réduire le chômage au niveau qu'il atteint dans les autres provinces.

La demande de M. Beaugrand pas étudiée

Le procureur général de la province, M. Georges-Emile Lapalme, a déclaré hier que le conseil des ministres n'a pas encore étudié la demande de mise en retraite du directeur de la police provinciale, M. Hilaire Beaugrand de Montréal. M. Lapalme qui n'assume ses nouvelles fonctions que depuis mardi dernier, a dit n'avoir encore tracé que hier matin seulement la requête de M. Beaugrand.

Défait dans Lotbinière

Le procureur général de la province, M. Georges-Emile Lapalme, a déclaré hier que le conseil des ministres n'a pas encore étudié la demande de mise en retraite du directeur de la police provinciale, M. Hilaire Beaugrand de Montréal.

M. Courteau nommé président de l'Office du Crédit agricole

Québec (DNC) — Le premier ministre de la province a annoncé, vendredi après-midi, la nomination de M. J.-Arthur Courteau, de Québec, comme directeur et président de l'Office du

Par l'entremise du député de Joliette

OTTAWA — Voici le texte d'une demande que M. L.-P. Pigeon, député conservateur de Joliette, a adressée à l'hon. M. Newlan, à la Chambre des Communes, durant l'étude, hier, des crédits de Radio-Canada:

Monsieur l'Orateur, en m'acquittant honnêtement de mon plaisir de porter à la décision des autorités de Radio-Canada le texte d'une résolution qui m'a été adressée par la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Joliette, et qui se lit comme suit:

Considérant: Que pour la première fois, la Société Radio-Canada organise cette année, un concours de chorales à travers le pays, concours qui réunira des centaines de chorales groupant des milliers de membres résidant au Canada;

Considérant: La somme que recevront les vainqueurs;

Considérant: Que ces chorales groupent des milliers de citoyens canadiens qui travailleront pendant plusieurs jours à préparer l'interprétation des pièces du concours;

Considérant: Que ces chorales seront formées d'amateurs, nous devons quand même ridiculer le montant des prix décernés, comparé au cachet exorbitant que reçoivent les artistes ne résidant même pas au Canada et qui sont de passage au pays. Nous, directeurs de la Société Saint-Jean-Baptiste de Joliette Inc., au nom de nos milliers de membres, demandons au gou-

Construction de palais de justice à Baie Comeau et à Gaspé-Deux autres rénovés

Justice et une prison à Baie Comeau, a dit M. Lapalme. Il s'agit de districts judiciaires doublés comme à Amos et Val d'Or. Si nous retardons de passer à l'exécution, nous serions en présence d'un dilemme. Décision a été prise, et ordre a été donné, a dit M. Lapalme, de procéder sans délai à la construction des édifices mentionnés. Les plans et devis seront faits incessamment et les travaux

commenceront le plus tôt possible, et se poursuivront en hiver, afin d'alléger le fardeau du chômage. A Québec et à Montréal, le ministre des Travaux publics a depuis plusieurs années des plans pour agrandir les deux palais de justice, ou la situation est intolérable.

L'assistant-procureur général me dit, dit M. Lapalme, que ce serait impossible de trouver à louer un juge à l'un ou l'autre des palais de justice mentionnés. En conséquence, il a été ordonné aux Travaux publics de procéder, en accord avec le département du procureur général, et des Barreaux concernés, de procéder immédiatement à la réfection, à la révision des plans de la construction en corrélation avec l'allègement du chômage.

Le palais de justice de Percé est une véritable mansarde, dit M. Lapalme, et, en outre, il ne convient plus que l'endroit demeure le chef-lieu du district. La loi permet par simple décret de faire de Gaspé le chef-lieu.

C'est également le désir des autorités civiles et religieuses. Les ordres ont été donnés et auront même effet que pour les précédents afin de construire un palais de justice à Gaspé.

Quant au palais de justice de New Carlisle, en train de s'effondrer, la restauration en serait trop onéreuse, et il vaut mieux le jeter par terre et le reconstruire. L'urgence de ces travaux ne fait aucun doute.

Police provinciale
 Nous prenons présentement, a dit M. Lapalme, les dispositions (suite à la page 17)

Menace de Khrouchtchev

L'URSS pourrait bien signer un traité séparé avec l'Allemagne

à Moscou après avoir effectué une visite de neuf jours en Autriche.

Avant de quitter le sol autrichien, le leader du Kremlin a déclaré que le bloc communiste pourrait bien ratifier un traité de paix séparé avec l'Allemagne de l'Est en septembre, si le Parlement de l'Allemagne de l'Ouest décidait de tenir la session proposée à Berlin-Ouest.

M. Khrouchtchev a fait observer que la mesure à laquelle il a fait allusion, aurait pour effet de placer les routes conduisant à Berlin-Ouest sous le contrôle de l'Allemagne de l'Est et qu'ainsi, les législateurs allemands occidentaux devraient demander à l'Etat de leur accorder des visas pour rentrer dans leurs foyers.

Il avait été question que le Bundestag — la Chambre basse — se réunisse à Berlin-Ouest cet automne.

15,758 employés en bénéficieront

Par PATRICE JULIEN

L'hon. William Hamilton, ministre des Postes du Canada, a annoncé hier à Trois-Rivières que les 15,758 employés de son département bénéficieront d'une augmentation de salaire de 12.5% à compter du 1er juillet.

Les hausses de traitements touchent les facteurs, les commis des postes, les manuteneurs de courrier et les expéditeurs.

M. Hamilton a souligné qu'il en coûtera \$7,341,595 de plus annuellement au ministère des Postes, ce qui constitue la somme la plus importante jamais affectée au chapitre des augmentations de salaires. Individuellement, les hausses consenties représentent pour les facteurs et les commis des postes, \$420 de plus par année. Quant aux manuteneurs de courrier et aux expéditeurs, l'augmentation respective dans leur cas est de \$300 et \$480 par année.

S'adressant aux 200 délégués de toutes les parties du pays réunis dans la Cité de Laviolette pour le 32e congrès de l'Association Fédérée des Facteurs du Canada, M. Hamilton révéla que ces augmentations individuelles sont les plus fortes encore accordées à chacune de ces classes. Il ajouta que ce résultat heureux est le fruit d'études et recherches laborieuses de la part de la Commission du Service Civil, du ministère des Finances et du gouvernement.

Ce fait, a-t-il ajouté confère une responsabilité spéciale au facteur. Tout le service postal s'identifie par lui, c'est pourquoi l'on est tellement désireux de retrouver chez cet ami de la société un homme courtois, poli, d'apparence soignée et particulièrement effectif.

Le portrait familial du facteur, qui chaque jour, beau temps mauvais temps, frappe à la porte d'en avant sac de maille au dos.

Le 7 mai 1959, M. Paul avait posé une question, a ce sujet, au ministre du Revenu national. L'hon. M. Noulhan avait répondu "que l'on verrait à ce que des mesures disciplinaires soient prises à l'égard de ceux qui ont été responsables de la réalisation d'une émission".

Apparemment, rien n'a été fait sur la question, a suggéré M. Paul, qui a ajouté: "Personnellement, je les attends encore ces mesures disciplinaires".

En veine d'ironie, le député de Berthier a déclaré plus loin: "A mon humble point de vue, la seule mesure disciplinaire adoptée à la date du déclin de l'Etat, puisque le réalisateur en cause après la présentation de son programme, a eu son salaire passer de \$6,800 à \$9,500 par année."

M. L.-J. Pigeon, député de Joliette, a déclaré qu'une enquête royale pourrait aussi nous ouvrir les yeux sur la réalisation de certains programmes comme Music-Hall, qui coûte au moins \$12,000 chaque dimanche.

Dans une autre partie de son discours, M. Paul a dit "qu'un nettoyage politique s'impose à Radio-Canada."

Enfin, le député de Berthier a réclame, à défaut d'une enquête, la création d'un tribunal de Radio-Canada. Ce tribunal ou conseil entendrait les griefs formulés contre la Société, les griefs aussi des artistes "qui sont aux prises avec des difficultés parce qu'ils ne veulent pas faire le jeu ou se faire les instruments de certains hauts fonctionnaires de Radio-Canada."

En terminant, M. Paul a déclaré: "Je me demande s'il n'y aurait pas lieu d'envisager la possibilité que la Société Radio-Canada relève, comme la Commission du service civil, du Secrétaire d'Etat."

Le sourire du petit déjeuner

Madame — Ca fait le sixième verre que tu vas-t-on penser de toi?

Monsieur — Rien. Je dis chaque fois que c'est pour toi!

Contradiction
 La signature d'un tel traité a-t-elle été faite?

Le chef du Kremlin a dit qu'il possédait des renseignements en provenance d'Allemagne de l'Ouest concernant la réunion du Bundestag. Il qualifie cette idée de provocante et il a ajouté:

"J'ai une idée, et nous la discuterons probablement avec le (suite à la page 17)

Aux Communes Me Rémi Paul s'en prend à Radio-Canada

OTTAWA — M. Rémi Paul, député conservateur de Berthier-Maskinonge-Delaudière, ne s'est pas montré bien tendre, hier, pour la Société Radio-Canada, qu'il a qualifiée de "corporation-mystère".

Il a, tout de même, commencé par lui envoyer quelques fleurs. Il a félicité la Société de déployer un loyal effort pour traiter avec justice les minorités françaises du pays et la minorité anglaise du Québec. Il a ajouté que Radio-Canada est un organisme de choix pour accentuer l'unité nécessaire au progrès de notre pays.

Comme les fleurs de nos jardins, celles de M. Rémi Paul avaient leurs épines. Il a d'ailleurs expliqué au début de son discours, dans quel esprit il allait faire des remarques sur Radio-Canada: "C'est le devoir de tout représentant du peuple de s'enquérir des montants votés à Radio-Canada, et surtout d'être un peu perplexe devant l'absence de renseignements que nous constatons dans le volume des crédits."

Cette année, le gouvernement demande à la Chambre de voter 72 millions à Radio-Canada. L'an dernier, il en avait demandé pas loin de 70 millions. "Les représentants du peuple, dit M. Paul, aimeraient bien connaître les raisons de cette augmentation, le prix censément nécessaire au fonctionnement de la Société Radio-Canada."

La Plus Belle de Céans

M. Rémi Paul est revenu sur la fameuse question de "La Plus Belle de Céans", pièce dont l'amoralisme avait provoqué d'âpres disputes l'an dernier.

Le 7 mai 1959, M. Paul avait posé une question, a ce sujet, au ministre du Revenu national. L'hon. M. Noulhan avait répondu "que l'on verrait à ce que des mesures disciplinaires soient prises à l'égard de ceux qui ont été responsables de la réalisation d'une émission".

Apparemment, rien n'a été fait sur la question, a suggéré M. Paul, qui a ajouté: "Personnellement, je les attends encore ces mesures disciplinaires".

En veine d'ironie, le député de Berthier a déclaré plus loin: "A mon humble point de vue, la seule mesure disciplinaire adoptée à la date du déclin de l'Etat, puisque le réalisateur en cause après la présentation de son programme, a eu son salaire passer de \$6,800 à \$9,500 par année."

M. L.-J. Pigeon, député de Joliette, a déclaré qu'une enquête royale pourrait aussi nous ouvrir les yeux sur la réalisation de certains programmes comme Music-Hall, qui coûte au moins \$12,000 chaque dimanche.

Dans une autre partie de son discours, M. Paul a dit "qu'un nettoyage politique s'impose à Radio-Canada."

Enquête demandée

Passant à la partie la plus grasse de son réquisitoire, le député de Berthier a engagé le ministre Noulhan, sur la foi du chapitre 154 des Statuts révisés du Canada, à instituer une enquête sur divers aspects de l'activité de Radio-Canada "pour que le public connaisse le pourquoy de la dilapidation des deniers publics qui se fait à Radio-Canada." Comme exemple de cette dilapidation, M. Paul parle du cachet d'un million de dollars qui a été versé à un artiste qui n'avait fait que des démarches "supra de cette corporation-mystère afin qu'un peu de lumière soit faite sur ce qui se passe à Radio-Canada."

Enfin, le député de Berthier a réclame, à défaut d'une enquête, la création d'un tribunal de Radio-Canada. Ce tribunal ou conseil entendrait les griefs formulés contre la Société, les griefs aussi des artistes "qui sont aux prises avec des difficultés parce qu'ils ne veulent pas faire le jeu ou se faire les instruments de certains hauts fonctionnaires de Radio-Canada."

En terminant, M. Paul a déclaré: "Je me demande s'il n'y aurait pas lieu d'envisager la possibilité que la Société Radio-Canada relève, comme la Commission du service civil, du Secrétaire d'Etat."

Devenant plus violent, M. Paul a ajouté: "Je suis sûr que le ministre Noulhan serait le premier à être soulagé de cette tentacule qu'est Radio-Canada. J'en ai soupé de l'activité politique de Radio-Canada. J'en ai soupé et j'en de noter les crédits sans savoir à quelles fins ils seront employés."

Jean-Marie POISSON

M. Lupien retire sa candidature

St-Léon, (D.N.C.) — M. Léopold Lupien, qui s'était présenté lors de la mise en nomination à la commission scolaire de St-Léon, a démissionné. M. Robert Ferron est donc élu par acclamation. Il n'y aura pas d'élection le 18 juillet.

PAYSAGISTE
GASTON FOURNIER
aménagement de parterres, pavage asphalté, ravalement à gazon.
120, TOUPIN, CAP
FR 4-3916

CLINIQUE CHIROPATRIQUE J. J. HOULE, D. C.

Membre qualifié de L.A.C.C. (Reconnu également au Pédrat)
SPECIALITES Hernie discale (table à traction) Mal de dos, rhumatismes Rayon-X

66 FUSEY Cap-de-la-Madeleine FR. 5-2795

WILLIS

EST LE PIANO PARFAIT POUR LE FOYER CANADIEN



Vendu directement des MANUFACTURIERS WILLIS

Par leur succursale Willis à Trois-Rivières, pour desservir le territoire de la Mauricie, donc

PAS D'INTERMEDIARIES

Prix et conditions uniques téléphonez-nous FR. 4-8133 pour plus de détails, absolument confidentiels.

CONDITIONS DE PAIEMENTS

DES PLUS FACILES

WILLIS & CO. LIMITED

1373 RUE HART TROIS-RIVIERES TEL. 4-8133 J.-E. GREGOIRE, gérant FR.

Une image de la Tunisie au Club Richelieu local

Par Gérard GODIN
C'est une image attachante, quoique sombre de la Tunisie que montrait hier midi aux membres du club Richelieu réunis au Ki-8-Eb, M. l'abbé Yvon Hamel, prêtre du diocèse de Carthage, originaire du Cap-de-la-Madeleine. Assistaient également à ce dîner, sept étudiants et étudiants de St. Catharines, Ont. accompagnés de leurs hôtes à Trois-Rivières. Ces Ontariens et Ontariennes sont à Trois-Rivières pour une quinzaine grâce aux Visites intercommunautaires organisées par les Chambres de Commerce de Trois-Rivières et de St. Catharines. Les conflits propres à la Tunisie sont nombreux et se reflètent sur la mentalité de la génération montante. La civilisation française et sa mentalité cartésienne y affronte le fatalisme islamique, pour ne pas dire tout simplement arabe.



(Photo Le Nouvelliste)

M. L'ABBE YVON HAMEL et le président du Richelieu, M. Gaston Francoeur.

BUREAU CENTRAL D'INVESTIGATION

J. HENRI BISSON C.C.S.
DéTECTIVE privé, directeur licencié et garanti. Diplômé de Canadian Investigators Institute pour fin d'enquête civile, criminelle, industrielle, commerciale, etc.
C.P. 425 LE 8-3793 GRAND'MERE

Le fonds de culture arabe s'y débat contre l'information et les moyens de culture français et américains. Enfin, l'industrialisation et la matérialisation progressive qui s'étend lentement à tout l'univers provoque en Tunisie un autre conflit esprit-matière. "On serait déboussolé à moins", commentait le conférencier. "Et qui pis est, par suite de ces conflits et surtout de cette matérialisation trop rapide, la vie spirituelle des jeunes Tunisiens est réduite à sa plus simple expression. Ce en quoi d'ailleurs, la Tunisie ressemble au Canada".

COURS de CONDUITE

TROIS-RIVIERES
Débutant le 11 JUILLET 1960 à 7 h. 30 p.m.



L'INSTITUT DE TECHNOLOGIE

constant en 12 heures de théorie et 10 demi-heures de pratique, sur voitures à double contrôle, transmission automatique et régulière.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
M. ARMAND GILBERT
FR 6-8362

Les voitures sont gracieusement fournies par Sirois Automobiles Limitée et Kimball Automobile Ltée.

ECOLE DE CONDUITE

DU Club Automobile Québec (CAA-AAA)

Economiquement parlant, la Tunisie est un pays sous-développé. La Tunisie a conquis son indépendance il y a cinq ans. Elle a perdu par la suite la main d'oeuvre française spécialisée et les techniciens français qui étaient essentiels à son développement.

C'est ainsi que la population augmentera beaucoup plus rapidement que le revenu et la production nationale déjà insuffisante à l'heure actuelle. De plus, 50.000 seulement de 300.000 enfants Tunisiens en âge d'étudier peuvent fréquenter l'école.

On se propose, continuait M. l'abbé Hamel, de scolariser ces 250.000 enfants dans les prochaines dix années. Il faut craindre dès lors que les locaux soient inadéquats, ce qui serait un moindre mal si les éducateurs étaient bien préparés, ce qui n'est pas le cas. De sorte que l'on croira l'éducation chose accomplie, alors qu'il n'en sera rien. 50% de la population tunisienne est âgée de 20 ans et moins et 45% est âgée de 50 à 70 ans.

Autre conflit, la famille patriarcale qui protégeait et éduquait l'enfant a été démembrée par des familles à l'européenne; peu d'enfants. L'absence des Tunisiens est ainsi rendue difficile.

L'agriculture est la principale industrie de Tunisie. 78% de la population est rurale, mais la majorité des outils aratoires sont insuffisants certains datant du temps de Mahomet. La source de revenus la plus stable de Tunisie ne rend pas à plein à cause de cet état de choses auquel on remédie graduellement d'ailleurs.

M. l'abbé Hamel fut présenté par M. Jules Ferron et remercié par M. Georges Meyers.

C'est mon idée

PAS VOUS?

Est-ce la première année que vous suivez les cours de bricolage ?

Jacques Cloutier, 1170 Brébeuf, département du dessin. Non, je suis ces cours depuis déjà trois ans et je me propose de continuer l'an prochain. Q. Est-ce en vue d'apprendre un métier ou simplement de vous détendre ? C'est surtout pour passer le temps que je viens suivre ces cours. Q. Trouvez-vous c'est difficile de vous lever tôt le matin ? Non, c'est un bon moyen de se tenir en forme.

Jean Beaudry, 708 Niverville, département de la menuiserie. L'an dernier je ne suis pas venu, mais c'est la quatrième fois que je suis les cours de bricolage à l'Institut de Technologie. Q. Comment trouvez-vous ces cours à comparer avec ceux de l'école ? Je trouve que ces cours sont beaucoup plus intéressants que l'école ordinaire; aussi c'est un bon moyen d'occuper nos loisirs.

Election des commissaires

Précieux-Sang, (D.N.C.) — MM. Rodolphe Tourigny et Robert Bergeron ont tous deux été élus par acclamation à leurs sièges de commissaires pour la paroisse. La Commission scolaire se compose maintenant comme suit: MM. Roland Perreault, président, Armand Perreault, Robert Bergeron, Adrien Labarre et Rodolphe Tourigny. M. Réal Rheault agit comme secrétaire trésorier.

Circulation maritime

EN DESCENDANT:
Montréal: 12-25-8 Traviata, 12-50-8 Jeanne A.B.
Cap St-Michel: 12-45-8 Sylvania, Sorel: arr. 11-50-8 Redfern, 10-35-8 Imperial Ottawa, pass. 12-15-8 Transcanada, 11-15-8 Lakeshell.
Trois-Rivières: Dépt. 10-40-8 Merveil, Dépt. 13-00-8 Notre-Dame-des-Mers, Batiscan: 12-20-8 Nereus, 12-35-8 Punta Alice, Grandine: 12-35-8 Birchton, 12-50-8 Ognia County, St-Nicolas: 13-00-8 Rockcliffe Hall, 9-20-8 Graeme Stewart, Québec: arr. 8-00-8 Virgilia, 10-20-8 St-Léon C. pass. 12-30-8 A.H.L. Transport, 9-40-8 Regent, 12-50-8 Inver, 12-00-8 Willowbranch, 12-20-8 Concordia, St-Jean: 12-35-8 Port Lévis, 9-15-8 Keta, 10-35-8 Vega, 12-20-8 Douglass Houghton, 12-00-8 Torsholm, Belle-Isle: 14-40-7 Empress of France, 15-10-7 Carina.
OUEST DE MONTREAL:
Port Weller: 10-35-8 Denmark Hill, 11-45-8 Keybar, 11-45-8 Platsburg, Iroquois: 9-15-8 Indiana, 11-30-8 Atlantic Baron, 12-00-8 Wheaton, 12-01-8 Utrecht, Côte Ste-Catherine: 8-40-8 Lethbridge, 12-10-8 Illinois, St-Lambert: 11-30-8 Tranquebec.
EN MONTANT:
Escumains: 10-55-8 Continental Carrier, 14-15-8 London, Sunbrayton 23-00-8, Hudson Point 8-00-9, Dashwood 10-00-9, Maria Theresa G 15-00-9, Sunamella 20-30-9, Irish Poplar 6-00-9, Tristan 18-00-8, Rivière-aux-Renards: 9-45-8 Blue Trader, St-Jean: 10: Départ. 12-45-8 E. A. B. Pass. 13-00-8 G.H. Marie, Québec: Cap Frio 16-15-8, Pass. 12-35-8 La Faïda, Batiscan: départ. 12-45-8 CMS Verchères, Pass. 9-55-8 Germain
Trois-Rivières: arr. 11-50-8 Mont Laurier, pass. 12-30-8, Cape Breton, 10-55-8 Victorious, 10-25-8 Morco, 12-15-8 Louise Buck, Sorel: pass. 13-00-8 Senator of Canada, Cap St-Michel: 10-20-8 F. Mary, 10-35-8 Bulkarier, 12-00-8 Billel, 9-20-8 Samuel Mather, Montréal: 11-30-8 Leda Maerck, 8-50-8 Dione.

SERVICE D'URGENCE de 24 heures

pour brûleurs à l'huile
Appelez FR. 4-4615
ALBERT H. LACHARITE INC.
770 HERTZEL, Trois-Rivières
Détailant d'huile à chauffage SHELL

Convocations

Mardi
Trois-Rivières: 9 heures, clôture du 32e congrès des facteurs du Canada. Hôtel St-Maurice.
Dimanche
Camp Rousseau, Ste-Marguerite pique-nique annuel de la Légitime canadienne, filiale 35. Un autobus quittera la salle de la Légitime à 10 heures du matin.
Yamachiche: Célébration du 110 ans de la fanfare d'Yamachiche.
Cap-de-la-Madeleine: Sanctuaire, dimanche des Ne-Canadiens.
Lundi
Trois-Rivières: Hôtel St-Maurice, dîner hebdomadaire du Club Kiwanis. Réception des jeunes visiteuses de St. Catharines.
Trois-Rivières: 7h.45. Visites intercommunautaires à l'hôtel de ville.
STANLEY MOTOR EQUIPMENT LTD
Spécialiste en DIESEL TROIS-RIVIERES

CLINIQUE CHIROPATRIQUE LAQUERRE & DIAMOND
Clair Laquerre - Jacques R. Diamond, D.C. - Benoit Diamond, D.C. - G. Soltvart, D.C.
Membres du Collège des Chiropraticiens de la province de Québec.
Angle St-Georges et Royale Trois-Rivières FR. 4-3101

AVIS D'ENCAN

RE: SAUVAGEAU FOURRURES ENR. (EN FAILLITE)
M. ST-LOUIS, Syndic
ASSORTIMENT DE FOURRURES à être vendu par ENCAN PUBLIC (en lots détaillés sans réserve)
SUR LES LIEUX AU
1152 RUE ROYALE TROIS-RIVIERES
JEUDI — 14 JUILLET 1960 — à 11 hres a.m.
MANTEAUX LONGS: rat musqué nature - rat musqué teint - mouton rasé - mouton Perse noir, collet vison - rat musqué rasé - mouton Perse brun - mouton Perse gris - etc... etc...
MANTEAUX COURTS: mouton Perse garni martre noire - rat musqué teint - flanes de rat musqué teint - cape-flanes rat musqué teint - pattes de vison - mouton gris, garni vison - etc... etc...
ETOILES DE FOURRURE: pattes de vison - vison canadien - vison chinois - écuriel de Russie - flanes de rat musqué, etc... etc...
PEAUX mouton gris - vison - etc., etc.
MANCHONS ET COLLETS: assortiment de manchons et collets en vison.
FIXTURES: forme - racks à fourrure - ardent - enseigne Néon - mannequins - tapis - bureau - fauteuils - draperies - miroir - grillage de vitrine - grillage de porte - rack double - réflecteur - cendrier - etc... etc...
OUVERT POUR INSPECTION
MERCREDI — 13 JUIN 1960 — de 1 hre p.m. à 6 hres p.m.
CONDITIONS: comptant ou chèque visé
M. GOLDSMITH & CO. LTD
754 ST-PAUL OUEST MONTREAL
Encanteurs - Liquidation - Évaluateurs
Encanteurs licenciés pour tout le continent — Un. 4-5801

SI DESIRE JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

C'est VRAI... QUE LES PRIX N'ONT JAMAIS ETE SI BAS!

PROFITEZ

DE NOTRE VASTE CHOIX ET DE NOS FACILITES DE PAIEMENT POUR MEUBLER VOTRE FOYER DES MAINTENANT

MOBILIERS DE CUISINE	MOBILIERS DE CHAMBRE	MOBILIERS DE SALON	REFRIGERATEURS	POELES ELECTRIQUES	LESSIVEUSES	Très beau choix de matelas
Fini chrome - bronze ou fer brun. 1 table et 4 chaises. Rég. \$162. — SPECIAL \$119. DINETTE 1 table et 4 chaises. Fini noyer - dessus arborite. Rég. \$229.95 — SPECIAL \$178.	Régulier \$149. SPECIAL \$99. Régulier \$299. SPECIAL \$239. Régulier \$420.95 SPECIAL \$319.	SECTIONNEL, 3 mcx \$109. Reg. \$149. SPECIAL \$109. DAVENPORT, 3 mcx. \$149. Reg. \$199. SPECIAL \$149. CHESTERFIELDS, 3 mcx "Kroehler" Rég. \$399.95 SPECIAL \$299.	Modèles 1960 11 pieds cubes Rég. \$279. SPECIAL \$189. 14 pieds cubes automatique Rég. \$467.40. SPECIAL \$298. 13 pieds cubes, automatique 2 zones Rég. \$379. SPECIAL \$279.	Modèles 1960 30 pouces Rég. \$459. SPECIAL \$359. 30 pouces Rég. \$329. SPECIAL \$233. Combiné huile et électricité Rég. \$489.50 SPECIAL \$362.	Aubaines Avec pompe. Rég. \$179. \$109. Rég. \$199. \$129. Rég. \$219. \$149.	

CE NE SONT LA QUE DES EXEMPLES. VENEZ VOUS RENDRE COMPTE PAR VOUS-MEME. PROFITEZ DE NOTRE TRES GRAND CHOIX JAMAIS DE TELLES OCCASIONS VOUS ONT ETE OFFERTES.

TOUJOURS: LE MEILLEUR SERVICE • LES MEILLEURES CONDITIONS DE PAIEMENT • LES MEILLEURES MARQUES

SPECIALISTES EN AMEUBLEMENT ETABLI EN 1918

Cournoyer & Fils

1554, NOTRE-DAME

Là où votre crédit est toujours bon PRES ST-GEORGES FR. 5-7305

FUTURS MARIÉS

Meublez votre futur foyer à bon compte. Chez A. Cournoyer & Fils vous trouverez tous les meubles et appareils électriques que vous désirez en plus de bénéficier des plus bas prix en ville. Si désirez jusqu'à 36 mois pour payer.

Les démarches se poursuivront

Les facteurs désirent obtenir le droit de négocier collectivement



L'HONORABLE William Hamilton, ministre des Postes, a profité de sa visite dans notre ville pour admirer la collection exceptionnelle de M. Jim Lévesque, philatéliste. De gauche à droite, M. Frank Sheer, secrétaire particulier du ministre, M. Jim Lévesque, M. Hamilton, son épouse, M. Roger Côté, maître de poste de Trois-Rivières et Mme Jim Lévesque.

L'hon. Hamilton révèle un secret ?

Le travail des collectionneurs de timbres reconnu d'ici peu

L'honorable William Hamilton, ministre des Postes, s'est vivement intéressé à la collection de philatéliste Jim Lévesque de notre ville. Il a assuré ce dernier que d'ici peu, le travail des collectionneurs de timbres pourra être bientôt reconnu grâce au musée qui sera installé à cette fin dans le

nouvel édifice des Postes, présentement en construction à Ottawa.

Le responsable des postes canadiens a profité de sa venue à Trois-Rivières pour assister au 32e Congrès de l'Association Fédérée des Facteurs du Canada, d'apprécier la collection exceptionnelle de M. Lévesque. Etant un amateur de timbres, M. Hamilton a déclaré qu'il avait vu beaucoup de collections, mais qu'il n'en avait jamais vu comme celle de M. Lévesque.

Celle-ci, en effet, comporte un intérêt particulier, celui de retracer l'histoire du monde par les timbres. M. Lévesque a rattaché à chaque timbre son histoire et a monté ainsi des tableaux historiques riches en documentation. L'histoire du Canada est représentée dans sa collection et c'est précisément la raison de la visite de l'hon. Hamilton. L'épouse du ministre des Postes a fait savoir au philatéliste qu'elle reviendra à Trois-Rivières uniquement pour étudier plus profondément son oeuvre. Elle s'intéresse beaucoup aux timbres et a également une très belle collection aux dires de M. Frank Sheer, secrétaire particulier de M. Hamilton.

Le distingué visiteur a fait remarquer que certains pays émettaient un trop grand nombre de nouveaux timbres chaque année et que cela avait pour effet d'enlever la va-

leur. Il a mentionné que son ministère avait lancé deux nouvelles idées. La première a été d'envoyer à plusieurs représentants de chaque pays tous les nouveaux timbres qui sont imprimés chaque année tout en y rattachant leur histoire. Ils font ainsi office de panneau-reclame pour le Canada, a-t-il ajouté. La seconde initiative fut d'envoyer dans toutes les écoles du pays ces timbres. Cette façon d'agir aidera les jeunes étudiants à connaître l'histoire du Canada.

L'hon. Hamilton était accompagné de son épouse, de son secrétaire particulier, M. Frank Sheer et de M. Roger Côté, maître de poste de Trois-Rivières.

M. Lucien Martin candidat à la présidence

M. Lucien Martin, de notre ville, vice-président régional de la section no 8 et président de la succursale locale de l'Union Fédérée des facteurs du Canada sera candidat à la présidence nationale.

M. Martin fait partie de l'exécutif de l'Association depuis huit ans et s'occupe habilement des activités locales, depuis treize ans et selon certains observateurs il serait le successeur tout désigné au poste actuel, M. R.-A. Johnston, président depuis huit ans.

Celui-ci a cependant informé les délégués qu'il demandera un renouvellement de mandat. Outre MM. Johnston, et Martin, MM. Hicant Roudeau de la section d'Ottawa, M. Fred Binson de Hamilton, Ron Sansom, de Calgary seront candidats à la présidence. Les élections auront lieu aujourd'hui.

Au Parc Pie XII

Autobus à la disposition des enfants

Depuis déjà plusieurs années, le club Richelieu des Trois-Rivières donne un magnifique témoignage de sa générosité en fournissant aux enfants de notre ville un réseau complet d'autobus. Grâce à notre club Richelieu, tous nos enfants peuvent se rendre gratuitement au parc Pie XII et retourner (suite à la page 17).

ABSENT

Le Dr Roger Baribeau sera absent de son bureau situé au No. 17 rue Fusée au Cap-de-la-Madeleine Du 9 au 23 Juillet

GEORGES GARIPEY

Arpenteur - Géomètre 1425 rue Notre-Dame FR. 6-3474 (le soir sur rendez-vous)

Les employés du Service Civil invités à coopérer

Par Patrice Julien

Les démarches de l'Association Fédérée des Facteurs du Canada avec les autorités gouvernementales fédérales ont eu d'heureux résultats hier, à la suite de l'augmentation des salaires des facteurs, annoncée par l'honorable William Hamilton, ministre des Postes.

Cependant, selon plusieurs observateurs présents au congrès, un autre point important demeure en suspens. Il s'agit du droit de négocier collectivement.

Le droit à l'arbitrage pour les employés du service civil demeure toujours une question épineuse et elle ne sera résolue que par l'union de tous les employés fédéraux, dit-on. Une infime partie seulement des employés du service civil font partie du Congrès du Travail du Canada, dont M. Claude Jodoin est le président. C'est d'ailleurs ce que le Congrès a toujours soutenu et en refusant ce droit aux employés gouvernementaux, ils sont privés d'un droit civil important, affirme-t-on.

M. Phil Lepper, secrétaire de l'exécutif de l'Association des facteurs des Etats-Unis, qui a été invité à donner le point de vue des facteurs de ce pays, a déclaré qu'il déplorait le fait que les deux gouvernements refusent le droit des négociations collectives. La liberté des employés du service civil, a-t-il ajouté, devrait être respectée de la même façon que ceux des industries. Nos deux nations devraient apprécier le besoin pour nos gens de participer au développement de notre pays et cette considération devrait nous être donnée même si nous n'avons pas droit à la grève.

Il a toutefois mentionné que la désunion des employés du service civil nuisait considéra-

blement aux associations des deux pays. Le salaire maximum des facteurs aux Etats-Unis est de \$3.600 et celui des facteurs du Canada vient d'être porté à \$4.020 à la suite de l'augmentation annoncée hier au banquet qui avait lieu à l'hôtel St-Maurice, par l'honorable William Hamilton.

Ce dernier a mentionné que de très grands changements avaient été apportés cette année. Ce fut, a-t-il dit, une année de belles collaborations entre votre Association et le Ministère. Collaboration qu'est venu raffermir, en février dernier, l'établissement d'un comité permanent, composé de représentants de l'Association et du ministère. Ce comité, j'en suis convaincu, fera beaucoup pour résoudre les difficultés qui ne peuvent que se produire dans un service aussi vaste et complexe que celui des Postes.

De son côté, l'honorable Donald Fleming, ministre des Finances, a déclaré par écrit, dans une lettre adressée à M. R. A. Johnston, président national, que le gouvernement appréciait grandement les bons services des facteurs. Il a ajouté que les membres de la Commission du Service Civil étudiaient sérieusement les recommandations de l'Association.



M. JEAN FRIGON vient d'être nommé au poste de directeur de l'École de Métiers située sur la rue St-François-Xavier. Le nouvel Institut de Technologie est situé sur la rue De Courcel et celui de la rue St-François-Xavier prendra le nom d'École de Métiers.

Deux autos fort avariées dans une collision

Une femme a subi des contusions légères dans un violent accident qui a causé des dommages évalués à \$2.000 vers 4h. 45, hier après-midi, à l'intersection des rues Projean et Ste-Marguerite.

Les conducteurs ont été identifiés par la police comme étant Mme Armande Lefebvre, 759 rue Ste-Cécile, qui circulait du nord au sud, qui a subi quelques coupures sans gravité et M. Victor Lavoie, 1277 rue Des Forges, qui venait de l'ouest et tentait de se diriger vers le nord.

Les dommages sont respectivement de \$1.000 à chacun des véhicules.

BUREAU FERME du 8 - 21 Juillet LA CIE TRIFLUVIENNE DE COLLECTION Propriétaire: Mlle Edouardina Dupont.

INVITATION à tous les sportifs Venez vous recréer au Golf miniature Cartier au 1073 rue Cartier. Ouvert tous les jours et tous les soirs. Bienvenue à tous! E. Laperrière, prop.



QUELQUES-UNS des propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste-de-la-Salle se sont réunis, jeudi soir en vue de promouvoir certaines améliorations à apporter à leur quartier. L'assemblée a été tenue sous la présidence de M. Fernand Paquet, que l'on reconnaît ci-dessus, en compagnie des directeurs et de membres de la ligue des propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste.

Les propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste veulent l'application intégrale du plan Bégin

La nouvelle ligue de propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste-de-la-Salle, tenait jeudi soir, sa deuxième réunion régulière sous la présidence de M. Fernand Paquet.

La ligue a alors adopté à l'unanimité une résolution voulant que les réglementations du plan directeur de l'urbanisme Benoit-J. Bégin, déjà ap-

prouvées par le conseil municipal, soient appliquées intégralement.

Ce plan prévoit, dans plusieurs rues, des chaînes de rues au lieu de trottoirs. Étant donné que ces chaînes de rues sont à la charge de la ville et non des propriétaires, comme c'est le cas pour les trottoirs,

il semble que nos édiles auraient l'intention de réviser le plan de l'urbaniste et d'imposer des trottoirs. Les nouveaux propriétaires de ce secteur sont absolument opposés à une telle politique et se rendront rencontrer le conseil de ville dès lundi soir. (Suite à la page 17)

M. J.-L. Clément, Fidèle Navigateur du Quatrième Degré

M. J.-Lucien Clément, citoyen avantageusement connu de notre ville, vient d'être réélu Fidèle Navigateur de l'Ordre du Quatrième Degré des Chevaliers de Colomb, de l'Assemblée Générale Lavolette, de notre ville lors des élections annuelles.

Plus de 125 membres du Quatrième Degré assistaient à cette assemblée.

Les autres membres de l'exécutif élu sont: MM. Etienne Lamontagne, fidèle capitaine, J.-



MME LOUIS SWIBEN, de Trois-Rivières, que l'on voit ici en costume national Slove, sera l'une des nombreux neo-canadiens de toutes les parties du pays qui prendront part au grand pèlerinage à Notre-Dame du Cap, demain dimanche. Ce pèlerinage rappellera au Québec l'année mondiale des réfugiés, qui a valu à Mme Swiben un voyage à Toronto où elle est entrée en contact avec 14 paroisses nationales de la Ville-Reine dans le but de préparer le pèlerinage. La population du Coeur du Québec est invitée à venir fraterniser avec leurs frères, les Neo-Canadiens du pays. Un évêque d'origine italienne, Mgr F. A. Marrocco, auxiliaire du cardinal, McGuigan, célébrera la messe en plein air à 11 hres. Dimanche à 2 hres, il y aura défilé, avec drapeaux et costumes nationaux sur les terrains du Sanctuaire.



M. J.-Lucien Clément

Georges Bolduc, amiral, J. B. Poliquin, fidèle contrôleur, L. J. Doyon, secrétaire, Arthur Levasseur, sentinelle intérieure, Philippe Moreau, pilote, Fernand Bedard, sentinelle extérieure.

M. l'abbé Louis-Philippe Normand a été réélu fidèle aumônier.

Les élections se sont déroulées sous la présidence du Dr Auguste Massicotte, cérémoniaire d'Etat de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, et de M. Armand Pellerin, député de district.

Le commissaire Rosario Blanchet a été le proposer de la gratuité des livres qui sera appliquée en septembre prochain dans nos écoles. Lundi, le 11 juillet, les contribuables de toute la ville

VOTERONS



ROSARIO BLANCHET Le comité central Rosario Blanchet a été ouvert au 47, de la rue Des Forges téléphone: FR. 6-6525

AUX ELECTEURS DU QUARTIER NO. 4

Lundi le 11 juillet VOTEZ



Je désire exprimer mes plus sincères remerciements à tous les contribuables du quartier numéro quatre pour la belle marque de confiance qu'ils m'ont accordée une fois de plus lors des dernières élections municipales.

Comme par le passé je ferai tout en mon possible pour me rendre digne de cette confiance et en guise de reconnaissance je travaillerai avec un ardeur renouvelée au progrès du quartier que j'ai l'honneur de représenter et au progrès de toute la ville du Cap-de-la-Madeleine. Encore une fois: Grand Merci à Tous. Armand Lemire, échevin.



ROLAND LEROUX Pour des résultats qui feront l'orgueil de Trois-Rivières à la Commission Scolaire il faut confier la direction à un commissaire qui en veut le succès. Comité Roland Leroux 1975 BOUL. ST-LOUIS Au sous-sol

ELECTEURS ET ELECTRICIENS Propriétaires de Trois-Rivières



Si vous voulez que votre intérêt soit sauvegardé à la Commission Scolaire de Trois-Rivières VOTEZ Gaston Fleury

Au poste de Commissaire

Le Conseil du Travail des Trois-Rivières et District appuie publiquement la candidature de M. Wilfrid A. Fex, et demande à tous ses membres et amis de lui donner leur vote et confiance

La minorité doit avoir voix au sein de la Commission Scolaire.



W.A. FEX (publiée par le conseil du Travail des Trois-Rivières et District)

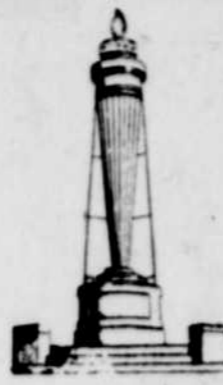
Le Nouvelliste

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorpore
FONDÉ LE 20 OCTOBRE 1923

TROIS-RIVIÈRES, 306, rue St-Georges Téléphone: PB 6-2521
SHAWINIGAN, 421, de Rue Téléphone: LE 7-1881
GRAND-MÈRE, 305, de Avenue Téléphone: LB 8-3347

AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, service de photo fac-simile United Press International.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.



LA TUQUE, 316, rue Commerciale Téléphone: LA 3-4527
LOUISVILLE, 73-A, rue St-Laurent Téléphone: CA 8-0227
NICOLET, rue Léon XIII Téléphone: 513

Autorité comme email postal de deuxième classe
Ministère des Pêches, Ottawa

	1 an	3 mois	1 mois
Coté de l'abonnement par poste rural au Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camion	6.50	2.00	1.00
Coté de l'abonnement par poste au Québec, LA OU IL Y A livraison par camion	11.50	3.50	1.50
Coté de l'abonnement par poste EN DEHORS du Québec, LA OU IL Y A livraison par camion	11.50	3.50	1.50
Par dépôt et par camion	6.10	2.00	1.00

TROIS-RIVIÈRES, SAMEDI, LE 9 JUILLET 1960

La Voix de l'Est poursuit depuis 25 ans une tâche difficile et méritoire

L'un de nos confrères de la presse quotidienne, *La Voix de l'Est*, de Granby, a célébré son 25^e anniversaire de fondation le 19 juin. Ce valeureux journal fondé en 1935 à titre d'hebdomadaire est devenu quotidien en 1945. C'est déjà un exploit que de transformer en dix ans un hebdomadaire en quotidien. Mais les faits d'armes accomplis par *La Voix de l'Est* ont été multiples au cours du dernier quart de siècle. Tout d'abord, il fallut de l'audace et de la confiance en cette ville de Granby, relativement petite alors, sur la rive sud pour lancer un hebdomadaire en 1935, alors que le Canada, comme le monde entier d'ailleurs, était encore en pleine crise économique, que le chômage déprimait sévèrement partout. *La Voix de l'Est* a poursuivi depuis 25 ans, fort allègrement, son petit bonhomme de chemin, bousculant les obstacles, triomphant de mille et une difficultés, dans le domaine journalistique comme dans ceux de la publicité et du tirage. Cette persévérance dans l'effort quotidien, ce courage en face des épreuves, le journal quotidien de Granby le doit à ses fondateurs, à ses ouvriers de la première heure, à ses dirigeants actuels et particulièrement à son éditeur et administrateur général actuel, M. Aimé Lorion, et à son rédacteur en chef M. Roland Gagné.

La Voix de l'Est a fort heureusement pu s'appuyer au point de vue financier sur une imprimerie bien outillée et fort prospère. La croisée journalistique, qui ne rapporte pas nécessairement des gros sous, s'est continuée sans relâche, grâce aux revenus que l'imprimerie a apportés à l'entreprise. Notre confrère de Granby a peut-être le grand avantage de se

dévoier au progrès d'une ville particulièrement éveillée, grâce aux multiples initiatives de son premier magistrat, M. Horace Boivin, dont on connaît le talent et les mérites d'animateur. Granby possède plusieurs avantages assez typiques, un jardin zoologique, des parcs municipaux pittoresques, des centres domiciliaires très à la page, quantité de petites et moyennes industries. Cependant, le quotidien de cette localité ne peut pas compter sur une population très dense à Granby même et le revenu moyen des salariés est plutôt faible, car il n'y existe pas de très grosses industries. *La Voix de l'Est* s'efforce de rayonner régionalement mais elle a dû faire face jusqu'à présent à la forte concurrence des journaux métropolitains surtout, et à celle aussi, dans une certaine mesure, de quelques journaux de province ou d'hebdomadaires solidement établis dans leur localité.

Comme *Le Nouvelliste*, organe régional du Coeur du Québec, *La Voix de l'Est* est un des plus vivants exemples du journal local et régional. Ce rôle de journal local, qui est joué aux États-Unis par les hebdomadaires principalement, il est rempli chez nous à Trois-Rivières, à Sherbrooke, à Chicoutimi et à Granby, par des journaux comme *Le Nouvelliste*, *La Tribune*, *Le Progrès du Saguenay* et *La Voix de l'Est*. On entend par journal local, celui dont la principale mission consiste à s'intéresser plus spécialement aux événements, idées, projets, mouvements d'une localité ou d'un groupe de localités assez homogènes, faisant partie d'une même région, ayant à peu de choses près les mêmes problèmes et les mêmes intérêts. Un journal qui se passionne

pour les grands et petites choses de la vie de tous les jours dans son territoire, un journal qui connaît tout le monde et que tout le monde connaît, dirigé, administré et rédigé par des gens de la place, imbus de fierté locale et de sens humain. Un journal local comme celui de Granby ou de Trois-Rivières, qui n'hésite pas à se moderniser, à s'adapter aux besoins de l'heure, qui propose sans jamais imposer, qui discute des questions publiques de façon courageuse mais non hargneuse qui critique librement mais de façon objective et constructive, qui exerce pleinement ses droits et remplit ses devoirs de contribuable et de citoyen. *La Voix de l'Est* a maintenant 25 ans d'existence, c'est un journal qui a progressé et qui continuera à le faire. Ce quotidien fut parmi les premiers à présenter de la couleur dans ses pages, à employer la télé-typographie, à faire usage de tout ce que l'évolution de l'imprimerie et du journalisme met maintenant à la disposition des journaux. Il fait partie des grandes agences de presse comme la Presse Canadienne et l'Associated Press, depuis qu'il est devenu quotidien en 1945.

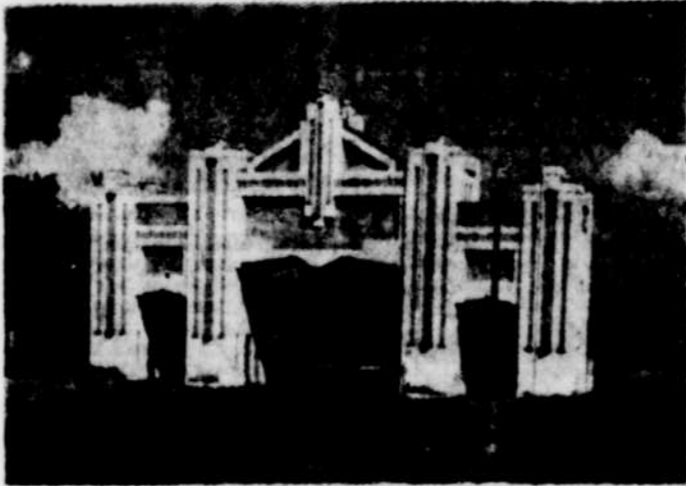
Il nous fait plaisir de rendre hommage à ce quotidien à l'occasion de ses 25 ans, d'adresser nos vœux et nos félicitations à ses dirigeants et aux membres de son personnel. Il nous est agréable en même temps de souligner l'importance du rôle du quotidien local ou de province, en mentionnant la somme immense de dévouement et d'optimisme qu'exige la fondation, le maintien et l'expansion d'un journal local d'expression française, en dehors des grands centres métropolitains d'un pays comme le Canada. Longue vie à *La Voix de l'Est*.

Les jeux se préparent à Los Angeles

C'est avec la semaine débute le 11 juillet que le parti démocrate ouvrira sa convention nationale où il espère faire l'unanimité sur le choix de son candidat à la présidence. Le sénateur John F. Kennedy, un catholique du Massachusetts, même par une forte avance chez les candidats, mais son choix demeure encore loin d'être une certitude. Si l'on s'en tient aux apparences, sa qualité de catholique ne jouera pas contre lui comme elle le fit, il y a trente-deux ans, contre Alfred E. Smith, gouverneur de l'Etat de New York, qui en plus de sa qualité de catholique était un adversaire de la prohibition. Les Etats démocrates du Sud lui firent faux et le républicain Hoover l'emporta facilement. Aux primaires du Wisconsin, aux deux tiers protestant, et à celles de la Virginie occidentale, à 95 pour cent non catholique, le sénateur Kennedy a connu un brillant succès.

Le sénateur Kennedy donne le pion à tous ses concurrents, mais il lui faudra encore deux cents suffrages de plus pour s'assurer la nomination. Selon la United Press International, Kennedy détient actuellement 575 votes de première préférence.

Ces quelque deux cents votes seront peut-être difficiles à recueillir. Actuellement, aucun candidat sérieux n'existe contre Kennedy. Cependant, il est évident que de nombreux éléments désirent l'éliminer. Au profit de qui? Ils l'ignorent encore. Mais les marchandages ont déjà commencé. Le sénateur Lyndon B. Johnson, qui est du Sud, semble actuellement le plus redoutable concurrent, bien qu'il ne puisse, pour le moment, compter que sur 200 votes au premier tour de scrutin contre 575 à Kennedy. Ce dernier devra en obtenir 200 autres pour l'emporter.



Dans 42 jours: l'exposition

Vacances en Mauricie

Suivant la coutume établie depuis quelques années, *Le Nouvelliste* profite de l'été, de la saison des congés et des vacances, pour publier des reportages illustrés et des messages publicitaires, qui ont pour but de nous faire apprécier les avantages que notre région offre du point de vue loisirs et tourisme. C'est une forme de promotion très appréciée de nos annonceurs et du public lecteur. Dans notre édition d'hier nous avons mis sous les yeux de nos abonnés trifluviens tout particulièrement, un fait patent que plusieurs d'entre nous, sommes enclins parfois à oublier ou à tout simplement ignorer. Notre ville peut satisfaire tous les goûts dans le domaine récréatif. Nous avons chez nous le sport organisé et le sport amateur sous à peu près toutes ses formes. Les endroits et les aménagements pour pratiquer ces sports et en jouir sont adéquats et à la portée de toutes les bourses. Mais cette situation de fait n'existe pas seulement à Trois-Rivières. On peut la constater au même niveau dans tous les centres de la Mauricie. En effet des messages publicitaires invitaient nos lecteurs à se rendre passer une fin de semaine, une courte vacance, un peu partout dans la région: à Shawinigan, Grand-Mère, Lac à la Tortue, Lac des Piles, à St-Roch de Mékinac, aux Piles, à La Tuque, et en Haute-Mauricie. A tous ces endroits et à combien d'autres, le public a accès à des lacs, à des terrains de golf, etc. Il peut trouver des établissements où l'on mange très bien et où l'on peut se reposer, se détendre tout à son aise.

Nos organismes touristiques, comme la Commission Touristique, les bureaux de renseignements de nos Chambres de Commerce, ne cessent depuis nombre d'années de vanter avec raison la Mauricie comme un véritable paradis du tourisme et de vacances. Nous aurons l'occasion d'appuyer ces dires par des reportages photographiques bien vivants.

Pendant nos longues fins de semaine de loisir, nos vacances annuelles, voyages et visites notre province et notre pays. Allons même à l'étranger, aux Etats-Unis par exemple. Mais réservons-nous quelques jours de congé pour mieux connaître notre Mauricie, mieux l'apprécier, mieux profiter de tous ses atouts. Connaissons notre petit pays d'abord! Nous ne le regretterons pas, et nous pourrions en ces occasions encourager les nôtres.

Faisons une belle expérience et passons de belles vacances en Mauricie.

La jeunesse ne peut être un obstacle

Si l'on a pu souvent invoquer le fait que certains chefs d'Etat gouvernement encore d'une main ferme, en dépit de leur grand âge, on ne saurait d'un autre côté nier à l'homme de la quarantaine de pouvoir tout aussi bien diriger une nation.

Le jeune âge du sénateur Kennedy, qui d'ailleurs est dans la quarantaine, est invoqué contre lui par l'ex-président Harry Truman.

On fait, actuellement, le cliché de tout ce Kennedy: le fait d'avoir à peine tourné le cap de la quarantaine, une maigre expérience de la politique étrangère, etc., etc.

Si l'on remonte la liste des candidats à la présidence aux Etats-Unis, on constate que le premier Roosevelt - "Teddy" - avait à peine quarante ans quand il devint président et que le second, F. D. Roosevelt venait tout juste d'entrer dans la cinquantaine quand il accéda à la présidence. L'âge est donc question secondaire, on pourrait même dire que plus l'homme est jeune, c'est-à-dire autour de la quarantaine, plus il a de chance de fournir une carrière bien remplie.

Le grand quotidien de Londres, "Times" a tenu à le rappeler à l'ex-président Truman. Si Churchill était presque octogénaire quand il se démit de son poste, on trouve d'un autre côté, dans l'histoire politique de la Grande-Bretagne, à une période critique, que William Pitt, à 24 ans, dirigeait ses destinées et cela en pleine époque de crise. Il fit très bien en dépit de sa jeunesse et c'est à la tête du gouvernement britannique qu'il élabora sa politique antinapoléonienne qui entraîna la chute du grand Napoléon. Dans le "Daily Mirror", William Connor, qui signe "Cassandra" n'y va pas avec le dos de la cuiller pour rabrouer Truman. Ce dernier, écrit-il, tente tout simplement de dire à Kennedy qui n'a que 43 ans: "Saluez-moi, jeune homme, vous n'avez pas encore le nombril sec".

Le son de cloche de nos lecteurs

D'où vient cette allure de "family compact" ?

Monsieur le président de la Commission scolaire. J'ai l'impression que votre déclaration parue dans "Le Nouvelliste" de lundi aura étonné plus d'un contribuable, propriétaire ou locataire. Les localitaires ces pauvres citoyens "défranchisés" lorsqu'il s'agit des affaires scolaires... de l'éducation de leurs enfants! Passons.

Cela sent sa petite démagogie, conscient ou inconscient: cela vous a une allure de "family compact", de petite clique bien en selle, et qui tient à y rester; une clique honorable, bien sûr. Votre intention était sans doute droite, et procédait probablement d'un désir sincère de "rendre service" à la population, bien plus qu'aux commissaires concernés.

Que ces commissaires — qui sont d'ailleurs des personnes respectables — ne s'agit nullement de faire des "commissaires" soient compétents et pour ainsi dire indispensables, à vous entendre, c'est peut-être vrai. Mais cette sorte de plaidoyer "pro domo" global, que vous faites en votre nom de commissaires, est plein d'une suffisance qui fait sourire. Et qui fait douter du bon jugement des contribuables appelés à décider qui doit les représenter à la Commission scolaire.

Vous avancez timidement que les deux personnes qui ont manifesté leur intention de poser leur candidature au poste de commissaire ont bien le droit de le faire. Mais c'est pour ajouter aussitôt que ce n'est pas votre rôle de commissaire et d'être un idiot de la part des propriétaires de voter en faveur de ces deux candidats.

Qu'en savez-vous? Malgré le certificat général de haute compétence que vous donnez à vous-même et aux autres commissaires — peut-être même à cause de cette affirmation si humble! — on peut se permettre de douter du bien-fondé et de la position de votre prise de position. Cette vue de fleurs qui vous lance à vous-même et à vos collaborateurs est vraiment surprenante de la part d'un homme comme vous. Toute la population vous connaît jusqu'à présent comme un homme sincèrement dévoué à toutes les bonnes causes... mais nullement auteur de démagogie, de vantardise et de politiciannerie à la petite semaine.

Personnellement, je ne connais ni l'un ni l'autre de ces deux hommes qui désirent siéger à la Commission scolaire. Aussi, je parle du problème en toute sérénité et objectivement.

Votre déclaration semble vouloir donner à cette élection de commissaires d'écoles une tournure de vulgarité campagne électorale genre "on se cramponne au pouvoir parce que nous sommes compétents, expérimentés, très brillants par nos réalisations, désintéressés à l'infini... et ejusdem farinae".

Vous vous fendez d'énumérations effiantes, de statistiques que les veulent exemplaires, de bonnes œuvres qui sont en somme le lot normal de commissaires d'écoles qui méritent vraiment ce titre et qui sont dignes de la fonction.

Pour ma part, et malgré toutes les déclarations "ex cathedra" du genre de la vôtre, je persiste à croire que tous les parents doivent être plus vigilants que jamais, quand il s'agit de leurs commissaires d'écoles; et qu'on ne doit pas décerner de certificat à un commissaire, qu'il soit un commissaire, ou siége depuis 5, 10 ou 15 ans durant cette période, c'est vrai qu'une expérience précieuse peut être acquise; tout comme il est non moins vrai que la routine peut aussi menacer ces bonnes gens, comme en d'autres organismes électifs.

A vous entendre, il serait préférable de ne jamais tenir d'élections à ces postes de commissaires d'écoles; pour quel changement jamais de bons commissaires, des compétences, des extraordinaires, administration et en éducation? Votre attitude dénote un comportement de bon bourgeois accroché à son prestige, à la certitude de sa haute valeur irremplaçable.

Cela n'est qu'un très très bien que du sang frais, que de nouvelles personnalités peuvent apporter des idées nouvelles, une énergie nouvelle, des expériences, une culture, des connaissances pratiques en éducation ou administration.

En bref, vos arguments en faveur du statu quo quant aux commissaires sont plutôt fallacieux, suffisants, et fort peu convaincants. C'est peut-être votre devoir d'informer la population de la super-efficacité de votre groupe d'actuels commissaires. Mais j'espère que la population fera elle aussi son devoir de juger froidement et objectivement de la situation, sans se laisser influencer indûment par vos belles phrases.

Encore une fois, votre intention est sans doute "pure", quand vous défendez avec autant d'insistance les deux commissaires qui doivent subir une élection. Mais l'impression que vous avez réussi à créer parmi les gens sages, c'est celle-ci: c'est que ce "dérangement" votre groupe distingué de nouvelles figures en remplaçant d'anciennes. Bien plus que ça ne nuirait à la bonne administration de la chose scolaire, chez nous.

C'est une impression. Nous ne l'aurions peut-être pas eue si votre prise de position avait été plus discrète, moins péremptoire, moins partielle.

A tout événement, je révoque toutes les personnes concernées à voter au meilleur de leur conscience, et je souhaite bonne chance aux quatre candidats en lice.

Veuillez accepter, monsieur le président, l'expression de mes sentiments distingués.

Papa de Claire

Le primauté de la personne, comme base de notre humanisme, doit non seulement être dégagée du matérialisme athée ou panthéiste, pour libérer l'homme de la masse du cosmos, mais de plus, cette primauté personnelle doit éviter le piège du socialisme, afin d'éviter à l'homme le naufrage de la personne dans la masse collective d'une classe sociale. Le social fait partie de l'humain parce que l'homme a besoin de la société, mais pour autant le social n'est pas nécessairement le socialisme.

Pour nous surtout, Canadiens-français, le social ne doit pas se nourrir aux dépens du national; parce que nous serions un jour dans la regrettable situation d'avoir détruit le piedestal qui porte la statue de notre âme, si belle que serait la statue, nous n'aurions plus alors de base ferme où la poser. Voilà pourquoi, en plus du christianisme et de l'humanisme il nous faut du patriotisme.

Le patriotisme est parfois considéré comme un simple sentiment d'identification personnelle au milieu humain et au coin de terre de notre enfance. Cet aspect purement émotionnel ne donne du patriotisme qu'une définition partielle, initiale, et seulement psychologique. La plus belle réalité du patriotisme se découvre au niveau de la morale, à la jonction de la justice et de la charité évangélique. On est patriote, parce qu'il faut d'abord commencer par pratiquer la justice et l'amour envers les autres, parents ou amis. C'est au nom de ce patriotisme, vertu morale, que Notre-Seigneur a pleuré sur le sort futur de sa patrie, cette antique Judée grouillante autour de Jérusalem. Il faut donc d'abord être juste pour les autres, celle que soit leur origine. Le patriotisme est simplement une préférence de justice et de charité envers ceux de notre grande famille nationale.

On est patriote comme on est bon fils de la famille. Nous ne sommes pas nés au hasard de nous, comme les fils du vent, les nomades et déracinés que les feuilles d'automne nous sommes tous d'une famille; notre famille est d'un village; notre village est d'une province; notre province est d'un pays; notre pays est de la planète. L'horizon planétaire nous est ouvert par le christianisme et l'humanisme; l'horizon national nous est offert par le patriotisme. Dans un tel coup d'oeil universaliste, le patriotisme ne peut pas être du fanatisme. Il est plutôt simplement un enracinement second dans l'humain, dans le national, dans le provincial. Pourquoi? Parce que nous vivons dans un pays hétéroclite et que notre position minoritaire nous laisse, comme seul rempart efficace, la constitution politique de la province de Québec. L'un tourné contre l'autre, provincial c'est enlever une partie de la patrie.

Elections scolaires dans Drummondville

Drummondville (DNC) — Me Jacques Beaudoin, N.P. président de la Commission scolaire depuis deux ans, a été réélu commissaire par acclamation pour l'année scolaire 1960-61.

Drummondville-Ouest, les deux commissaires sortant de charge: MM. Ferdinand Smith et Roméo David, ont été réélus par acclamation.

Drummondville-Sud, quatre candidats sont sur les rangs pour les deux sièges de commissaires: MM. Ferdinand Marchand et André Dumais, sortant de charge, ainsi que MM. Grégoire Bouchard et Alcide Bouchard. La votation aura également lieu lundi en la salle de l'Ecole Notre-Dame de l'Assomption.

Drummondville (DNC) — Me Jacques Beaudoin, N.P. président de la Commission scolaire depuis deux ans, a été réélu commissaire par acclamation pour l'année scolaire 1960-61.

Drummondville-Ouest, les deux commissaires sortant de charge: MM. Ferdinand Smith et Roméo David, ont été réélus par acclamation.

Drummondville-Sud, quatre candidats sont sur les rangs pour les deux sièges de commissaires: MM. Ferdinand Marchand et André Dumais, sortant de charge, ainsi que MM. Grégoire Bouchard et Alcide Bouchard. La votation aura également lieu lundi en la salle de l'Ecole Notre-Dame de l'Assomption.

Qui veut REUSSIR choisit... INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE 722, rue St-Jean Québec 4

Cours Commercial Spécialisés

SECTION COMMERCIALE

- Comptabilité complète
- Comptabilité supérieure
- Sténodactylo
- Reçu et de commerciale
- VENTE
- GERANCE DE BUREAU
- NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disque et devants)
- Cours de langues étrangères

SECTION SCIENTIFIQUE

- Examen officiel du département de l'Instruction publique
- 12e (garçons et filles) A.B. 10e et 11e (garçons et filles)
- 11e pour aspirants
- 10e et 9e pré-scientifique
- Préparatoire à l'école technique
- CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE
- Cours de langues étrangères

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut

NOM Age

ADRESSE

Comté n/s de

Le Royaume de Dieu

"Tout est à vous, mais vous êtes au Christ et le Christ est à Dieu."

a. Paul, 1 Cor. 3, 23

Valeurs de base-(fin)-

La primauté de la personne, comme base de notre humanisme, doit non seulement être dégagée du matérialisme athée ou panthéiste, pour libérer l'homme de la masse du cosmos, mais de plus, cette primauté personnelle doit éviter le piège du socialisme, afin d'éviter à l'homme le naufrage de la personne dans la masse collective d'une classe sociale. Le social fait partie de l'humain parce que l'homme a besoin de la société, mais pour autant le social n'est pas nécessairement le socialisme.

Pour nous surtout, Canadiens-français, le social ne doit pas se nourrir aux dépens du national; parce que nous serions un jour dans la regrettable situation d'avoir détruit le piedestal qui porte la statue de notre âme, si belle que serait la statue, nous n'aurions plus alors de base ferme où la poser. Voilà pourquoi, en plus du christianisme et de l'humanisme il nous faut du patriotisme.

Le patriotisme est parfois considéré comme un simple sentiment d'identification personnelle au milieu humain et au coin de terre de notre enfance. Cet aspect purement émotionnel ne donne du patriotisme qu'une définition partielle, initiale, et seulement psychologique. La plus belle réalité du patriotisme se découvre au niveau de la morale, à la jonction de la justice et de la charité évangélique. On est patriote, parce qu'il faut d'abord commencer par pratiquer la justice et l'amour envers les autres, parents ou amis. C'est au nom de ce patriotisme, vertu morale, que Notre-Seigneur a pleuré sur le sort futur de sa patrie, cette antique Judée grouillante autour de Jérusalem. Il faut donc d'abord être juste pour les autres, celle que soit leur origine. Le patriotisme est simplement une préférence de justice et de charité envers ceux de notre grande famille nationale.

On est patriote comme on est bon fils de la famille. Nous ne sommes pas nés au hasard de nous, comme les fils du vent, les nomades et déracinés que les feuilles d'automne nous sommes tous d'une famille; notre famille est d'un village; notre village est d'une province; notre province est d'un pays; notre pays est de la planète. L'horizon planétaire nous est ouvert par le christianisme et l'humanisme; l'horizon national nous est offert par le patriotisme. Dans un tel coup d'oeil universaliste, le patriotisme ne peut pas être du fanatisme. Il est plutôt simplement un enracinement second dans l'humain, dans le national, dans le provincial. Pourquoi? Parce que nous vivons dans un pays hétéroclite et que notre position minoritaire nous laisse, comme seul rempart efficace, la constitution politique de la province de Québec. L'un tourné contre l'autre, provincial c'est enlever une partie de la patrie.

(Suite à la page 17)

DITES ENCORE

EXTRA SUPERIEUR

Encore

Pour le meilleur RHUM BLANC de la Jamaïque

LE SEUL CRYSTAL - TRANSPARENT

LE Beau Club

Une salle à manger de grande distinction dans le célèbre hôtel Reine Elizabeth de Montréal. A deux pas de la Salle Bonaventure, ou vous pouvez dîner et voir les meilleurs spectacles.

L'HOTEL REINE ELIZABETH A MONTREAL

Choix de chambres ordinaires ou de chambres-salons

Chambre pour 1 pers. à partir de \$13.00

Chambre pour 2 pers. à partir de \$13.00

Tarif spécial pour famille — Pas de supplément pour enfants

RADIO ET TV DANS CHAQUE CHAMBRE

Air climatisé. Communication directe avec la Gare Centrale du CN et le Terminal des lignes aériennes.

6 RESTAURANTS ET SALONS

Du "Café" à la "Salle Bonaventure" — un choix complet de repas à tous les prix.

STATIONNEMENT DE NUIT GRATUIT POUR LES HOTES DE L'HOTEL (Aucun frais pour l'entretien et la livraison des voitures à l'hôtel)

Pour réservations, adressez-vous à votre agent de voyages ou appelez l'interurbain et demandez ZENITH 65409 (sans frais). Pour les abonnés "Telex", signalez 01-2208.

LE HOTEL REINE ELIZABETH L'hôtel le plus moderne et le plus fashionable à Montréal



Bien à vous

Le jeu des emprunts à long terme par les municipalités

Grâce à une majorité de 450 voix en nombre et de quelque que trente millions en valeurs, le règlement d'emprunt de \$395,000 a été ratifié par les payeurs de taxes de Shawinigan. Les gros propriétaires qui sont les compagnies ont donné le ton au vote en se rangeant en bloc pour l'adoption du projet. Les compagnies n'ont certes pas le monopole de la sagesse et l'on ne peut toujours suivre leur politique aveuglément. Mais on peut bien dire qu'en ce qui a trait aux finances municipales leur jugement est solide et que leur intérêt est le nôtre. Au conseil de ville même, ce projet d'emprunt avait donné lieu à des débats fort sérieux entre les échelons, et seul le vote prépondérant du maire avait fait pencher la balance du côté de l'affirmative. Les contribuables-proprétaires, bien préparés sans doute par les articles de journaux et les prises de position publiques des officiers municipaux, n'ont guère eu d'hésitation.

Notre ville est endettée et ce service de la dette prend même la part du lion dans la dotation du budget annuel. C'est le cas de toutes les villes québécoises, et il y en a de plus mal fichues que la nôtre. Pourquoi, chez les individus dénoncés, on tant les achats à termes, cette hypothèque sur l'avenir, alors que pour les municipalités c'est une attitude saine, la seule raisonnable? En tout cas, tant qu'il n'y a pas d'abus de crédit.

Lorsqu'une municipalité effectue un emprunt, c'est ordinairement pour exécuter des travaux d'un caractère permanent, donc qui serviront aux générations futures. Il est donc tout à fait juste que le fardeau financier des améliorations apportées à un centre soit réparti sur les épaules de tous ceux à qui elles profiteront. Et même si l'investissement devait prendre un très grand nombre d'années, donc coûter cher en intérêts, ce serait faire des affaires avec un esprit de justice.

Du reste, quelle communauté crique peut aujourd'hui se permettre de tout payer rubis sur l'ongle? Une ville qui grandit et veut se garder propre et moderne, doit recourir aux bailleurs de fonds. Les contribuables ne permettraient pas au trésor public d'accumuler des capitaux.

Au prochain emprunt, pensons donc ces considérations sommaires et gardons à l'esprit, d'abord l'intérêt de la ville.

Maurice Foucher

A son retour de Québec

L'hon. René Hamel acclamé à Shawinigan et Shawinigan-Sud

Shawinigan — Fanfares, corps de cadets, et la population, tous étaient là pour accueillir le nouveau ministre du Travail et des Affaires municipales et de la Prévoyance, l'honorable René Hamel à son retour de Québec où il fut assermenté au cours de la semaine.

Son premier arrêt fut à Shawinigan-Sud. Il y fut accueilli à son entrée dans la municipalité par les Cadets de Shawinigan et les Bambinos qui l'ont conduit à l'hôtel de ville ou les autorités municipales et scolaires l'attendirent.

C'est S. H. le maire Philippe Demers qui lui a remis à sa descente de voiture.

C'est S. H. le maire Philippe Demers qui a signé le livre d'or de la municipalité. Il a été reçu à son retour de Québec par les Cadets de Shawinigan et les Bambinos qui l'ont conduit à l'hôtel de ville ou les autorités municipales et scolaires l'attendirent.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

Après cette brève visite à notre hôtel de ville, il se rendit à l'arena, où tout Shawinigan s'était donné rendez-vous pour accueillir son député.

"Je suis content que vous soyez arrivé à Shawinigan-Sud avant de vous rendre à Shawinigan" de dire le maire. Il s'agissait en effet du premier acte officiel que posait le député de St-Maurice en dehors de la capitale provinciale.

Une foule très nombreuse attendait le député du comté au pont de Shawinigan.

Une parade s'est mise en branle, avec l'Union Musicale en tête. Le ministre du Travail et des Affaires municipales fut conduit à l'hôtel de ville de la ville de l'Électricité où il fut appelé à signer le livre d'or.

ment la cité de Shawinigan ne seront pas trop mal placés, étant représentés, non seulement par un député ministériel, mais surtout par un ministre" de déclarer le maire J.-A. Foucher, dans sa courte allocution.

"Le titre de ministre, que vous portez, nous honore mais soyez assurés qu'il nous rendra plus exigeants et nous ne tolérerons pas que de simples députés prennent plus d'influence que vous" de continuer le premier magistrat de Shawinigan.

Il lui a souhaité des amis sincères et courageux qui auront le second.

L'honorable René Hamel a commencé sa causerie en disant qu'il était très ému de l'accueil qui lui était fait. C'est avec joie qu'il est de retour parmi ses concitoyens.

"C'est parce que vous m'avez fait confiance que le premier ministre de la province, l'honorable Jean Lesage m'a fait confiance, et qu'il me fait partager les responsabilités de l'administration provinciale", de déclarer le député et ministre du comté de St-Maurice. Il a fait remarquer que comme ministre du Travail, il aura à surveiller les intérêts des 3,000,000 de travailleurs et que comme ministre des Affaires Municipales, il aura l'occasion de rencontrer et de discuter avec les membres de tous les conseils municipaux de la province. Il a terminé en remerciant la population et il a profité de l'occasion pour demander la collaboration de tous.

Plusieurs tributs floraux furent présentés à Mme Hamel.

Sur l'estrade d'honneur, en plus sort.

(Suite à la page 17)

Brillant succès scolaire des élèves du Séminaire Ste-Marie

Shawinigan — M. Antoni Gervais a réussi ses examens pour son baccalauréat avec la mention "summa cum laude". Il est étudiant au séminaire Ste-Marie de Shawinigan en philosophie.

Quatre de ses confrères ont obtenu la mention "maxima cum laude" pour avoir conservé 80 et plus. Ce sont MM. Louis Carignan, Roger Marceau, Raymond Page et Roger Quessnel.

Des mentions "cum laude" ont été attribuées à MM. Ghislain Boisvert, Claude Duquette, Roger Gélinais, René Juneau, André Lamothé, Pierre Louel.

Les autres à avoir réussi leurs examens sont Gilles Albert, Pierre Champagne, Bertrand Dudoigne, Yvon Leduc, Pierre Lefrançois, Yves Matteau, Yvon Millette, Jean-Marie Monseau et Raymond Page.

Sur les 27 élèves de la classe seulement 7 auront des examens à reprendre.

Ces reprises se feront les 6, 7 et 8 juillet.

En rhétorique, MM. Yvon Beaulieu, Maurice Bellemare, Claude Boisvert, Jean Boudreau, Raymond Chénier, Louis-Marie Cyr, Pierre Desrosiers, Paul Dupuis, Pierre Duquette, Guy Gauvin, Jean-Pierre Guay, Laurent Giguère, Marcel Gilbert, Jean-Claude Guérard, Robert Huart, Jean-Pierre Jolivet, Claude Lamy, Jacques Larue, Gilles Lavergne, Pierre Lemoyne, Gilles Morand, Gilles Picard, Camille Pruneau, Yvon Quessnel, Jean-Claude Simard, Jean St-Ours et Gaetan Tremblay.

Sur une classe d'immatriculation, il y a eu 31 succès. Les élèves qui ont réussi sont MM. Gilles Aubé, Michel Baillargeon, Pierre Beauchemin, André Bélanger, René Boisvert, Roger Boucher, Pierre Crête, Gilles Denoncourt, Jean Dugré, Serge Desautels, François Frenette, Jean-Louis Frenette, Gilles Frigon, Claude Guay, Claude Girard, Pierre Jacques, Jean-Claude Latreinte, Jean-Claude Laing, Charles Lambert, Roger Lamy, Raymond L'Heureux, Gaetan Marinou, René Millette, Gilles Morand, Gilles Picard, Camille Pruneau, Yvon Quessnel, Jean-Claude Simard, Jean St-Ours et Gaetan Tremblay.

Sur une classe d'immatriculation, il y a eu 31 succès. Les élèves qui ont réussi sont MM. Gilles Aubé, Michel Baillargeon, Pierre Beauchemin, André Bélanger, René Boisvert, Roger Boucher, Pierre Crête, Gilles Denoncourt, Jean Dugré, Serge Desautels, François Frenette, Jean-Louis Frenette, Gilles Frigon, Claude Guay, Claude Girard, Pierre Jacques, Jean-Claude Latreinte, Jean-Claude Laing, Charles Lambert, Roger Lamy, Raymond L'Heureux, Gaetan Marinou, René Millette, Gilles Morand, Gilles Picard, Camille Pruneau, Yvon Quessnel, Jean-Claude Simard, Jean St-Ours et Gaetan Tremblay.

Le juge a aussi ordonné que l'accusé fasse parvenir son permis de conduire au greffier de la cour pour que ce dernier inscrive les annotations prévues par la loi, au dos de son permis.

M. Alfred Héroux, accusé de voies de fait simples sur la personne de son épouse, a demandé de changer son plaidoyer de non-culpabilité en celui de culpabilité.

Son procureur a fait remarquer qu'à la base de cette affaire il y avait de la haine. L'accusé en était à sa première accusation. La défense a demandé le minimum de la peine.

La sentence a été suspendue mais l'accusé devra souscrire un cautionnement de \$200 à l'effet de garder la paix et d'avoir une bonne conduite au cours des deux prochaines années.

Un individu de St-Gérard-des-Laurentides a nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par une boisson ou une drogue. Son procès a été remis au 15 juillet prochain.

M. Raymond St-Arnaud, fils de Mme James St-Arnaud, de Shawinigan-Sud, et étudiant en 5e année en génie électrique à l'Université Laval, s'est embarqué récemment à bord de l'Arctica pour un voyage d'études de quatre mois en Europe. Il suivra, à Paris, à l'Électricité de France, une série de cours et de conférences destinés à tous les étudiants étrangers en stage à l'E.D.F. Il étudiera aussi sur place le fonctionnement des divers aménagements électriques: centrales hydroélectriques, thermiques et nucléaires. Il visitera plusieurs pays d'Europe avant de revenir au Canada en septembre. Ses parents et amis lui souhaitent un heureux voyage.

M. Maurice Foucher espère que les propriétaires lui prouveront leur confiance et qu'il aura la chance de travailler pour le bien des étudiants de la ville.

M. O. Lavergne élu commissaire. St-Gérard-des-Laurentides. — M. Oscar Lavergne, candidat au poste de commissaire d'écoles à St-Gérard-des-Laurentides, a été élu commissaire par le président d'élection, M. Ephrem Proulx, sur suite du retrait de M. Arthur Berthiaume.

Ces deux personnes avaient manifesté leur intention d'obtenir le poste de commissaires d'écoles lors de la mise en nomination, le 4 juillet dernier. On sait que les élections devaient avoir lieu lundi.

Dans le communiqué qu'il nous faisait remettre, M. Lavergne remercie M. Berthiaume et ses partisans du geste posé, en se retirant de la lutte, pour travailler ensemble à la bonne entente et à la réalisation des projets de cette commission scolaire.

On sait que M. Lavergne a déjà fait un terme comme conseiller, au conseil de la paroisse de St-Gérard-des-Laurentides.

ment la cité de Shawinigan ne seront pas trop mal placés, étant représentés, non seulement par un député ministériel, mais surtout par un ministre" de déclarer le maire J.-A. Foucher, dans sa courte allocution.

"Le titre de ministre, que vous portez, nous honore mais soyez assurés qu'il nous rendra plus exigeants et nous ne tolérerons pas que de simples députés prennent plus d'influence que vous" de continuer le premier magistrat de Shawinigan.

Il lui a souhaité des amis sincères et courageux qui auront le second.

L'honorable René Hamel a commencé sa causerie en disant qu'il était très ému de l'accueil qui lui était fait. C'est avec joie qu'il est de retour parmi ses concitoyens.

"C'est parce que vous m'avez fait confiance que le premier ministre de la province, l'honorable Jean Lesage m'a fait confiance, et qu'il me fait partager les responsabilités de l'administration provinciale", de déclarer le député et ministre du comté de St-Maurice. Il a fait remarquer que comme ministre du Travail, il aura à surveiller les intérêts des 3,000,000 de travailleurs et que comme ministre des Affaires Municipales, il aura l'occasion de rencontrer et de discuter avec les membres de tous les conseils municipaux de la province. Il a terminé en remerciant la population et il a profité de l'occasion pour demander la collaboration de tous.

Plusieurs tributs floraux furent présentés à Mme Hamel.

Sur l'estrade d'honneur, en plus sort.

(Suite à la page 17)

L'abbé Gérald Auger fête son 25e anniversaire de prêtrise

Shawinigan. — De grandes manifestations marqueront le 25e anniversaire de vie sacerdotale de l'abbé Gérald Auger, curé de la paroisse Sacré-Coeur de Baie Shawinigan.

Une grand-messe sera célébrée dimanche, à 10 heures en l'église paroissiale. Le sermon de circonstance sera donné par Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse.

Un grand banquet sera servi à midi au centre paroissial de St-Marc ou plus de 400 convives seront attendus. Les Marijorettes de Shawinigan et les Cadets du collège Sacré-Coeur rendront hommage à celui qui s'est dévoué durant 13 ans pour les jeunes de la ville.

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions

AUX 1,000 FLEURS vision de Lemieux

Fleuristes: A. Surois, 1444 St-Marc Shawinigan LE 7-7325

reconnaissance à leur pasteur pour tout le dévouement qu'il a manifesté envers eux.

Toute la population de la Baie et du Grand Shawinigan est invitée à ces manifestations.

POUR DES FLEURS en tout temps et pour toutes occasions



L'HON. RENÉ HAMEL, ministre du Travail et des Affaires municipales a été l'objet hier d'un accueil enthousiaste des citoyens de Shawinigan-Sud et de Shawinigan. On voit ici le nouveau ministre dans le Cabinet Lesage, donnant la main à des supporteurs avant de pénétrer à l'hôtel de ville, où il signa le livre d'or.

Soirée Lacordaire 3,255 propriétaires ont droit de vote à l'élection scolaire

Notre-Dame des Anges (DNC) — Les activités Lacordaire sont nombreuses dans cette localité. Dimanche le 3 juillet, une troupe de Lacordaires venait donner une représentation de la pièce "Coeur brisé". Il y a eu initiation et changement de décorations. Des prix ont été tirés au sort.

Shawinigan — Pour les élections à la commission scolaire de Shawinigan, qui auront lieu le 11 juillet, il y a 3,255 propriétaires qui auront droit de vote.

M. Roland Boulanger, président d'élection, nous faisait remarquer que les payeurs de taxe ont le droit de voter pour deux candidats sur le même bulletin puisqu'il y a deux candidats à être élus.

Les bureaux seront ouverts de 8 heures le matin à 6 heures le soir. Les contribuables de St-Bernard et St-Pierre voteront au collège Immaculée-Conception, rue des Cèdres; ceux de la paroisse St-Marc se rendront au collège Sacré-Coeur; ceux de la paroisse du Christ-Roi déposeront leur bulletin au collège St-Sacrement; ceux de la paroisse Ste-Croix voteront au couvent Ste-Croix, ceux de St-Charles Garnier à l'école de l'endroit et ceux de l'Assomption au couvent de la paroisse.

Il y a cinq candidats actuellement en lice, soit MM. Maurice Foucher, Léo-Paul Baril, Martin

Crête, Wilfrid Vincent et Me Leon Lamothé.

PALACE GRAND MERE SAMEDI NORTH BY NORTHWEST Vista Vision et Technicolor avec Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason En plus BOP GIRL GOES CALYPSO Avec The Mary Trio, The Goofers, Lord Flea

PALACE GRAND MERE Dimanche à mardi Deux superbes films en français: MARLON BRANDO AND AN EXQUISITE NEW JAPANESE STAR IN SAYONARA

EN PLUS L'ANGE ET LE BANDIT Avec Wallace Beery, Margaret O'Brien

SAMEDI — DIMANCHE — LUNDI — MARDI: BOXE COMBAT PATTERSON - JOHANSEN

VENTE de JUILLET VOUS AUREZ PLUS DE SATISFACTION EN ACHETANT VOTRE AUTO D'UNE MAISON RESPONSABLE OU PRIMENT QUALITE ET DURABILITE UN VRAI BEAU SPECIAL EN VIGUEUR du 9 au 16 JUILLET 2 METEOR 1960 4 portes sedan \$2550. Equipés avec chaufferette — PRIX SPECIAL SANS ECHANGE JOYEUSES ET AGREABLES VACANCES A TOUS VENEZ AUJOURD'HUI EN FAIRE L'ESSAI CATARACTES AUTO INC. M. Georges

Les amygdales, les dents et les sinus infectés peuvent causer des troubles à la vue. Lorsque vous subissez un examen médical général, n'oubliez pas de vous faire examiner les yeux, afin que tout trouble grave soit diagnostiqué.



Mlle Micheline Ferron, fille de M. et Mme Geoffroy Ferron de Saint-Tite, a gradué au Shawinigan Business College et a obtenu un diplôme de Secrétaire Bilingue (R).

Les épouses des maitres de poste à Shawinigan hier

Shawinigan — Les épouses des maitres de poste qui sont en congés aux Trois-Rivières ont visité la ville de Shawinigan hier. Elles se sont rendues à l'hôtel de ville où on leur a servi un vin d'honneur. Ce groupe d'environ 70 femmes ont profité de l'occasion pour visiter notre imposant hôtel de ville.

DUGRE & JANNA
COMPTABLES AGRES
559, 5e RUE
Edifice Banque de Commerce
L.E. 7-7285
SHAWINIGAN

ARCHITECTE
Claude Bolduc, B. Arch.
(Edifice Trahan)
450, 6e AVE L.E. 8-8911
GRAND'MERE



(Photo Le Nouvelliste)

UN INGENIEUR attaché au ministère des Travaux publics, M. Maurice Michaud, s'est rendu à Grand'Mère, jeudi pour constater la possibilité de faire une voie navigable sur le St-Maurice, entre les Grandes Piles et Grand'Mère. Sur cette photo, nous reconnaissons, de gauche à droite, M. Paul Bergevin, M. Michaud, M. Jules Desaulniers, et Me Raymond Boulet, membres du Club Nautique de Grand'Mère.

Le Club Nautique de Grand'Mère n'a pas abandonné son projet d'une voie navigable sur la rivière St-Maurice

Grand'Mère. — Le projet d'une voie navigable sur le St-Maurice entre Grand'Mère et les Grandes Piles n'a pas été abandonné par le Club Nautique de Grand'Mère. C'est dans le but de constater par lui-même s'il est possible de réaliser ce projet qu'un ingénieur attaché au ministère des Travaux publics, M. Maurice Michaud, s'est rendu à Grand'Mère jeudi après-midi.

Résultat des examens de fin d'année pour le district 22

Shawinigan-Sud — M. Gaston Béland, inspecteur d'écoles pour le district No 22, nous a communiqué, hier, le résultat des examens qui ont eu lieu, à la fin de l'année, dans son district, qui comprend les villes de La Tuque et du Cap-de-la-Madeleine, et les municipalités de Baie Shawinigan et Shawinigan-Sud.

En 12e année, M. André Châteaufort, de l'école Châteaufort de La Tuque, s'est classé premier pour le district. Un élève de l'école St-Georges, de Shawinigan-Sud, M. Réal Gélinas, s'est emparé de la première place en 11e année.

Mlle Jacqueline Lanouette, de l'école St-Joseph du Cap-de-la-Madeleine, a pris la première place pour les 10e année. En 9e année, c'est Mlle Thérèse Bacon, du couvent St-André de Shawinigan-Sud, qui a décroché la première place, et

en 7e année, Mlle Andrée Cournoyer, de l'école centrale de La Tuque.

M. Béland nous a également donné le nom des élèves qui se sont assurés les honneurs du concours de langue française du Surintendant de l'Instruction Publique.

Il s'agissait d'un concours individuel et entre les classes. En 11e année, la palme est allée à Mlle Louise-Hélène Mathon de l'école Notre-Dame de Lourdes, Cap-de-la-Madeleine, en 10e année, à Mlle Micheline Dupont, de l'école Ste-Jeanne d'Arc, de Shawinigan-Sud, en 9e année, à Mlle Nicole Grenier, de l'école Notre-Dame des Prairies, du Cap-de-la-Madeleine et en 7e année, à M. Claude Perreault, de l'école St-Albert, Shawinigan-Sud.

Les classes qui ont conservé la meilleure moyenne générale à cet examen avaient comme titulaire: Sr Marie-Jean du Cénacle, de l'école St-Paul, Shawinigan-Sud, en 11e année, Sr Marie-Monique de l'Immaculée, de l'école Notre-Dame des Prairies, Cap-de-la-Madeleine, en 9e année, et Mlle Rita Laroche, de l'école Sacré-Coeur de Marie, du Cap-de-la-Madeleine, en 7e année.

Navigation libre. M. Desaulniers nous expliquait que la C.I.P. et la Consolidated Paper se servent de la rivière St-Maurice pour le flottage du bois. De son côté, la Shawinigan Water and Power a installé des barrages pour produire de l'électricité.

Le public a les mêmes droits que ces trois compagnies sur la rivière St-Maurice, en outre que les droits des uns et des autres n'entrent pas en conflit. M. Desaulniers, il a précisé que la demande du Club Nautique de Grand'Mère ne nuit en rien aux trois compagnies.

Selon lui, le principal obstacle provient de la St-Maurice River Boom qui semble prendre pour acquis que la rivière lui appartient, à cause de la position des estacades actuelles. M. Michaud en a aussi fait la remarque lors de son voyage.

A LA COMMISSION SCOLAIRE DE GRAND'MERE VOTONS ROLAND BOULIANE



SA DEVISE:
Probité,
Education,
Instruction,
Formation

SES BUTS:
Saine administration - Enseignement parfait
Education Progressive
Le grand espoir de Roland Bouliane:
Maintenir l'harmonie à la Commission
Scolaire de Grand'Mère

ASSUREZ VOTRE CONFORT PAR UN SYSTEME DE CHAUFFAGE A AIR CLIMATISE

Pour aussi peu que **\$679.**

Garantie de service d'un an
Service 24 hrs par jour

5 ANS POUR PAYER
Licencié en brûleurs à l'huile
Féblanterie en général

SEULEMENT 3% D'INTERET

REMI RIVARD
1 RUE COMMERCIALE ST-BONIFACE
L.E. 7-7319



Tambours battants

Shawinigan — Soucieux de stimuler l'enseignement de la musique, le Comptoir Musical a créé le prix Filion, qui sera décerné à chaque année chez les différents groupements musicaux et écoles de musique du Grand Shawinigan. Ce prix consiste en l'attribution de médailles d'or et d'argent, qui seront décernées aux deux musiciens les plus méritants. Des médailles ont été envoyées chez les groupements suivants: Harmonie de l'ESIC, Majorettes de Shawinigan, Cadets de Shawinigan, de l'école St-Sacrement et du collège Sacré-Coeur de St-Marc. Les autres groupements, récents fondés, pourront décrocher le prix Filion, l'an prochain. Cette initiative de la maison Filion aura certes de bons résultats.

A LA COMMISSION SCOLAIRE DE GRAND'MERE



LUNDI LE 11 VOTONS WILFRID TRAHAN

- Le candidat qui connaît les problèmes de sa ville pour y avoir vécu et grandi avec ses concitoyens.
- Le candidat qui possède une grande connaissance des affaires.
- Le candidat qui s'est toujours intéressé à la jeunesse.

Org. Wilfrid Trahan

MACHINERIE INDISPENSABLE

CASE 310 CHENILLARD avec CHARGEUR



- Plus de pouvoir de poussée ou de levée que tout autre tracteur de sa classe
- ★ Puissance de 5.690 lbs. à la barre de tire ou à la pelle.
 - ★ Haut dégagement de la pelle de 5 1/2 v.c. bascule à 26° angle de nivellement de 90°.
 - ★ Solide barre de tourillon aux points de pivot, entre-toises de construction robuste.
 - ★ Longues chenilles de 14 rouleaux pour une stabilité assurée.
 - ★ Volant positif sur différentiel avec nouvelles commandes faciles.
 - ★ Moteur CASE 42 HP avec soupapes en tête développe une haute torque tout en économisant le carburant.

Ce fameux chenillard avec chargeur est une machine idéale pour usage forestier, pour nouveau tracteur ou camionneur ou pour la construction de la voirie.

LAFRENIERE TRACTEURS & EQUIPEMENT

ROGER LAFRENIERE, prop.
VENDEUR "CASE"
Ste-Anne de la Pérade Tél.: 46

PIT LE LAITIER

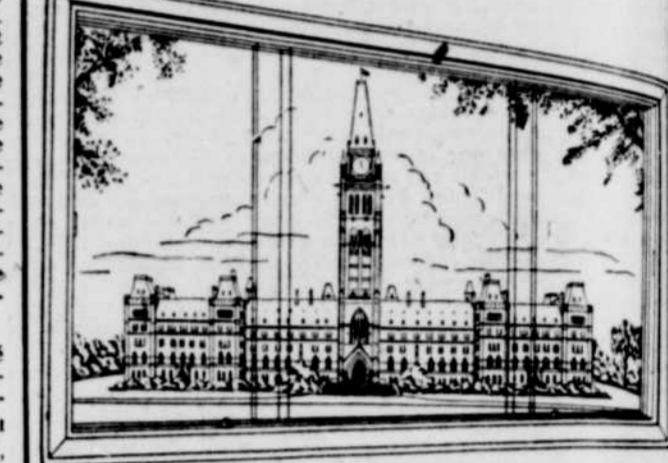


Par chez-nous les enfants sont plus chanceux. Il n'ont pas à se trouver d'excuses pour boire du lait. Toutes les mamans savent combien le lait est important pour le développement normal d'un enfant.

CREMERIE CRETE INC.
Lait — Beurre — Fromage cheddar — Vico — Crème glacée Lowney's

689, 14e RUE GRAND'MERE TEL.: LE 8-2772

FENETRES "PANORAMA" SANS CHASSIS AVEC "TRACK" EN PLASTIQUE VENDUES EXCLUSIVEMENT PAR:



Vitrerie Shawinigan Glass Inc.

2182, LAURIER SHAWINIGAN L.E. 7-8956

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS:

- Vitrine de magasin
- Vitre de construction
- Piate-glass
- Mirair
- Vitre d'automobile
- Pare-bris fantaisie
- Vitre thermopane

MANUFACTURIER: MUR RIDEAU "LUCERNE"

Sull sash avec balences spirales coupe-froid pour écoles et édifices

vous centre de service PIONEER



nous vendons et entretenons les scies à chaîne PIONEER — achetez les pièces PIONEER authentiques... assorties pour une performance sans égale

VENTE ET SERVICE PIONEER AUTORISES VOUS

MONTCALM NEAULT
705, 7e Avenue GRAND'MERE L.E. 8-420

ATTENTION... ATTENTION

Nous continuons notre VENTE DE JUILLET de chars usagés. Beaucoup ont fait leur choix à date. Voyez nos nombreuses vitrines usagées prêtes à prendre la route. Nous continuons aussi notre politique datant de 45 ans. MOINS DE VENDEURS ET BEAUCOUP PLUS DE QUALITE. Car notre meilleur vendeur c'est un client satisfait.

Merci à nos anciens clients et Bienvenue aux nouveaux. Employez toujours les parties authentiques CHRYCO "La véritable partie est préférable à l'imitation" Avec une qualité supérieure et une garantie

M. GERARD LAMOTHE EN CHARGE DU DEPARTEMENT DES PIECES
Léo Pothier et Jean-Jacques Lamothe vous invitent à venir faire vérifier votre voiture avant un voyage... Estimes gratuites

Retenez bien ces numéros pour appointments
L.E. 6-4564 ou L.E. 6-2101
SPECIAUX DE CHARS USAGES DURANT JUILLET (et plusieurs autres non énumérés)



M. Robert Lamothe

VENEZ VOIR NOS
Voitures usagées et neuves

DODGE '58 Custom Royal
8 cylindres, 4 portes, automatique, radio, Power brakes, chaufferette, Hard Top.

DODGE '57
2 portes, 6 cylindres, radio, chaufferette.

STUDEBAKER '57
4 portes, Sedan V-8, automatique, chaufferette.

PLYMOUTH '57
2 portes, 6 cylindres, radio, chaufferette.

CONSULTEZ NOS VENDEURS:
M. ROBERT LAMOTHE OU M. MARCEL GELINAS
SIGNALER L.E. 6-2101 - L.E. 7-8651 - L.E. 7-0038

"LE TRANSPORT LE PLUS FACILE" "EST ENCORE L'AUTOMOBILE"

POURQUOI NE PAS DIRE "UN DODGE AUJOURD'HUI" COMME VOS CONFRERES L'ONT FAIT DANS LE PASSE.

GARAGE R. LAMOTHE LTEE
VENDEUR AUTORISE DODGE — DE SOTO — CAMIONS DODGE

SERVICE: 777 4ième RUE SHAWINIGAN L.E. 6-2101
PIECES de rechange: 785 4ième RUE SHAWINIGAN L.E. 6-4564
Département des Ventes: 756 4ième RUE SHAWINIGAN L.E. 7-8651
CHARS USAGES 422, 125 RUE SHAWINIGAN-SUD L.E. 7-0038

"Avoir été" de Gilbert Cesbron

Les auteurs à succès

Recette pour un livre qui se vendra: un enfant perdu, un père adoptif, célibataire et solitaire, la crainte pour ce dernier de perdre son nouveau fils illégalement approprié, un petit quartier "sympa", un aïeule méfière qui ne dépasse jamais les bornes du lieu commun et les réparties enfantines non comme elles sont, avec outrances souvent et impolitesses, mais comme les adultes veulent qu'elles soient: toujours "fines" et drôlatiques et polies: en un mot de la littérature et non pas de la vie.

Gilbert Cesbron a trop de talent. Il réussit presque à animer un enfant qui soit plausible. Mais perdus! cet enfant est trop "cuite" pour être vrai. Et puis un jour, l'enfant vieillit et quitte son père temporaire qui se retrouve tout seul. Et tout ça vous est raconté sur 263 pages. Tel est "Avoir été", roman charmant en vente dans toutes les librairies.

A dire vrai, il n'est pas si mal que ça. Mais depuis le temps qu'on se prend au sérieux ici et qu'on ne s'est pas payé un décalotage carabine on s'en ennue. Et voilà vous êtes fias. Ce roman me rappelle ces "papa-le-sûr, papa-le-fort, papa-le-refuge". C'est un adulte qui parle par la bouche d'un enfant, et encore, un adulte qui parle par la bouche d'un enfant au moyen de la chanson bien connue: "Jeudi (quand c'est jeudi) matin, l'emp'reur, sa femme et son p'tit prince, sont venus chez moi pour me serrer la pince". N'est-ce pas que c'est gentil?

"Papa, oh! papa, cria-t-il, mais sans quitter le livre des yeux, vous l'avez connu vous le Kaiser?" ... Et les casques à pointe, est-ce que cela servait à tuer les Français d'un coup de tête? ... Reste-gentil.

Ailleurs, une inscription sur un monument aux morts de la dernière guerre: "A la gloire des enfants du Plessis Belle-Isle... Cette inscription trouble Patrick de fils: il voit, il voit des bataillons d'enfants charger contre les casques à pointe et tomber, fauchés comme de l'herbe". Il fallait s'y attendre.

Quels efforts a dû fournir Cesbron pour tenter de trouver un mot d'enfant, chaque fois que l'occasion s'en présentait? Une voisine a demandé à Patrick de l'appeler "maman". Voici ce qu'écrivait Cesbron: "Alors hypocritement, il dit 'maman Irma'; il se penche madame; elle entend maman".

Et ces "enfantillages" de style. "Tant père" au lieu de tant pis. "D'une poche secrète, il tire une longue liane de laine tressée pour s'y enrouler une bête perdue" mam Irma? Ce "pour si" et ce "tant père" sont des exemples types de ces décalotages de style. Et qui dit de cet "Olamini" que lance Patrick à tout venant et qui signifie vous en doutez "Haut les mains!"

Les lecteurs du livre objecteront: vous ne vous attendez pas à ce que ce soit un roman à succès. Et c'est là que le roman se perd. Car ce n'est pas un roman à succès. C'est un roman à succès. C'est un roman à succès. C'est un roman à succès.

Un roman historique de M. Amable Lemoine. Voici une "vraie" nouveauté qui nous est offerte par les Editions Beauchemin. Pourquoi cela? Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

L'auteur en est l'abbé A. Lemoine, bien connu des milieux éducatifs. Docteur en Lettres, ancien aviateur de chasse durant la première grande guerre, professeur à l'Université de Montréal, l'abbé Lemoine a une grande puissance d'évocation et le don des récits colorés et pittoresques.

Ce n'est pas le moindre intérêt du roman: "César, ceux qui vont mourir te saluent" qui nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Le roman "César, ceux qui vont mourir te saluent" nous montre l'étrange ascension spirituelle d'un païen de la Germanie antique qui, au travers d'épreuves tragiques, est parvenu à la plus haute sphère de la mystique chrétienne. Parce qu'il est très rare qu'un public au Canada un roman historique sur les temps qui ont précédé et suivi la naissance du Christ, un roman dans la veine de ces grands succès qui s'appellent "Quo Vadis"...

Les lettres en Mauricie ... et ailleurs Tourguenev et ses amis français

par Tatiana Doubovina (1) et Alexis Tourguenev. Des hommes comme lui font davantage pour leur pays que ceux du genre du prince de Bismarck; ils acquièrent l'amour des esprits nobles du monde entier.

Guy de Maupassant. Dans ses souvenirs sur Tourguenev, Alphonse Daudet raconte la visite que le célèbre écrivain russe lui a faite en compagnie de Flaubert. Le jeune fils de Daudet, voyant les deux hommes s'approcher bras-dessus bras-dessous, s'est écrié avec surprise: "Papa, ce sont des géants!" Cette exclamation, échappée à l'enfant, rappelle un extrait des souvenirs de Maupassant sur Tourguenev: "Pour la première fois, j'ai rencontré Ivan Tourguenev chez Gustave Flaubert. Le portrait est ouvert. Un géant est entré. Un géant à la trentaine, comme on aurait dit dans un conte de fées."

Il était l'aspect physique de Tourguenev: haut de taille, bailli en hercule, les cheveux longs, la barbe d'une blancheur éclatante. Mais les yeux qui luisaient plus intimement saivaient qu'il était aussi un vrai géant par la force de son talent, et par la noblesse de son âme.

L'activité créatrice de l'écrivain s'est étendue sur plus de quarante ans. Tourguenev, depuis les "Récits d'un chasseur" jusqu'à ses grands romans, refait toute l'histoire de la société russe de cette époque. Elle témoigne d'une vive perception de l'actualité, de l'art de devenir écrivain. Tourguenev a été une critique Dobroloubov, "les aspirations et les idées nouvelles qui envahissent la conscience sociale."

Dans un article à la mémoire de Tourguenev, Maupassant écrivait: "En littérature, il admettait les opinions les plus contemporaines, les plus progressistes, réfutant toute forme ancienne du roman, construit sur une intrigue à combinaisons dramatiques et artificielles; il exigeait qu'un roman soit une œuvre de la vie, des 'morceaux de vie', sans intrigue ni aventures grossières."

La large renommée que Tourguenev a acquise en Occident s'explique en partie par le fait qu'il a passé la fin de sa vie (à partir de 1856) à l'étranger, en France surtout, ne faisant en Russie que de brefs séjours.

Aux yeux de la société européenne, Tourguenev représentait la "littérature russe qui tirait de plus en plus l'attention sur elle-même" par la richesse et la fraîcheur des idées, et la force séduisante de son réalisme. Quand le Congrès international des écrivains se réunit à Paris en 1878, Tourguenev fut élu vice-président. Le président était Victor Hugo, et dans les milieux littéraires et artistiques

Un peu différentes étaient les relations de Tourguenev avec Prosper Mérimée qu'il connut en 1857 et qu'il appela plus tard son ami. En décrivant dans une lettre à l'un de ses correspondants russes son premier contact avec Mérimée, Tourguenev trace en quelques lignes le portrait de cet écrivain: "Il rappelle ses œuvres: froid et élégant, il possède le

de nombreux pays il faisait l'objet de l'estime générale. Ses relations avec les écrivains français étaient particulièrement amicales. Ce fut notamment de George Sand dont il fit la connaissance vers 1845, dans la maison des Viardot; mais leur amitié naquit bien plus tard, au début des années soixante-dix. Selon son propre témoignage Tourguenev avait subi l'influence de George Sand au début de sa carrière; à la fin de sa vie, la femme de lettres lui consacra son récit "Pierre Bonnin", inspiré des "Récits d'un chasseur".

Dans sa dédicace elle écrivait: "J'étais sous le charme de cette vaste galerie de portraits d'après nature que vous avez sens très développé du beau et un manque absolu non seulement de foi quelconque, mais aussi d'enthousiasme. Leur amitié ne s'est jamais transformée en parenté d'âme: la sécheresse de Mérimée et la retenue sceptique y faisaient obstacle ainsi que la divergence de leurs sympathies politiques. Aussi l'amitié des deux écrivains se bornait surtout au domaine de la littérature. Tourguenev appréciait hautement l'attachement sincère de Mérimée pour le peuple russe et sa culture, sa vénération pour Pouchkine et Gogol. Tourguenev lui-même était un propagandiste fervent et infatigable des lettres russes en Occident et participa personnellement

sitôt après la publication de ce roman, était accompagnée d'une préface de Mérimée. Il assura aussi la traduction de "Fumée" qui parut ensuite. Dès 1863, Tourguenev participa activement aux travaux du cercle des écrivains réalistes, réunis autour de Flaubert. Les membres de ce cercle étaient Alphonse Daudet, Edmond Goncourt, Emile Zola et, plus tard, Guy de Maupassant.

Tourguenev se lia surtout avec Flaubert. Flaubert aimait sincèrement Tourguenev, appréciait à sa juste valeur son goût et sa perspicacité critique, lui faisait volontiers part de ses projets littéraires, lui lisait ses manuscrits inachevés. En 1870, il écrivait à George Sand: "A part vous et Tourguenev, je ne connais pas un mortel avec qui j'épancher sur les choses que moi tiennent le plus à cœur."

Tourguenev admirait le talent de Flaubert, estimant que "Madame Bovary" était sans aucun doute "l'œuvre la plus remarquable de l'école française moderne". Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."

De nos jours, l'attachement des lecteurs à l'œuvre de Tourguenev est aussi grand que de son vivant: en Union Soviétique une édition des œuvres complètes de Tourguenev en 12 volumes publiée en 1958 en un demi million d'exemplaires s'est vendue en un temps record.

A l'heure actuelle d'importantes recherches sur l'œuvre de Tourguenev se poursuivent en Union Soviétique qu'à l'étranger. Des manuscrits jusque-là inconnus, des lettres et des documents biographiques ont été retrouvés et publiés. Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."

De nos jours, l'attachement des lecteurs à l'œuvre de Tourguenev est aussi grand que de son vivant: en Union Soviétique une édition des œuvres complètes de Tourguenev en 12 volumes publiée en 1958 en un demi million d'exemplaires s'est vendue en un temps record.

A l'heure actuelle d'importantes recherches sur l'œuvre de Tourguenev se poursuivent en Union Soviétique qu'à l'étranger. Des manuscrits jusque-là inconnus, des lettres et des documents biographiques ont été retrouvés et publiés. Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."

De nos jours, l'attachement des lecteurs à l'œuvre de Tourguenev est aussi grand que de son vivant: en Union Soviétique une édition des œuvres complètes de Tourguenev en 12 volumes publiée en 1958 en un demi million d'exemplaires s'est vendue en un temps record.

de nombreux pays il faisait l'objet de l'estime générale. Ses relations avec les écrivains français étaient particulièrement amicales. Ce fut notamment de George Sand dont il fit la connaissance vers 1845, dans la maison des Viardot; mais leur amitié naquit bien plus tard, au début des années soixante-dix. Selon son propre témoignage Tourguenev avait subi l'influence de George Sand au début de sa carrière; à la fin de sa vie, la femme de lettres lui consacra son récit "Pierre Bonnin", inspiré des "Récits d'un chasseur".

Dans sa dédicace elle écrivait: "J'étais sous le charme de cette vaste galerie de portraits d'après nature que vous avez sens très développé du beau et un manque absolu non seulement de foi quelconque, mais aussi d'enthousiasme. Leur amitié ne s'est jamais transformée en parenté d'âme: la sécheresse de Mérimée et la retenue sceptique y faisaient obstacle ainsi que la divergence de leurs sympathies politiques. Aussi l'amitié des deux écrivains se bornait surtout au domaine de la littérature. Tourguenev appréciait hautement l'attachement sincère de Mérimée pour le peuple russe et sa culture, sa vénération pour Pouchkine et Gogol. Tourguenev lui-même était un propagandiste fervent et infatigable des lettres russes en Occident et participa personnellement

sitôt après la publication de ce roman, était accompagnée d'une préface de Mérimée. Il assura aussi la traduction de "Fumée" qui parut ensuite. Dès 1863, Tourguenev participa activement aux travaux du cercle des écrivains réalistes, réunis autour de Flaubert. Les membres de ce cercle étaient Alphonse Daudet, Edmond Goncourt, Emile Zola et, plus tard, Guy de Maupassant.

Tourguenev se lia surtout avec Flaubert. Flaubert aimait sincèrement Tourguenev, appréciait à sa juste valeur son goût et sa perspicacité critique, lui faisait volontiers part de ses projets littéraires, lui lisait ses manuscrits inachevés. En 1870, il écrivait à George Sand: "A part vous et Tourguenev, je ne connais pas un mortel avec qui j'épancher sur les choses que moi tiennent le plus à cœur."

Tourguenev admirait le talent de Flaubert, estimant que "Madame Bovary" était sans aucun doute "l'œuvre la plus remarquable de l'école française moderne". Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."

De nos jours, l'attachement des lecteurs à l'œuvre de Tourguenev est aussi grand que de son vivant: en Union Soviétique une édition des œuvres complètes de Tourguenev en 12 volumes publiée en 1958 en un demi million d'exemplaires s'est vendue en un temps record.

A l'heure actuelle d'importantes recherches sur l'œuvre de Tourguenev se poursuivent en Union Soviétique qu'à l'étranger. Des manuscrits jusque-là inconnus, des lettres et des documents biographiques ont été retrouvés et publiés. Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."

De nos jours, l'attachement des lecteurs à l'œuvre de Tourguenev est aussi grand que de son vivant: en Union Soviétique une édition des œuvres complètes de Tourguenev en 12 volumes publiée en 1958 en un demi million d'exemplaires s'est vendue en un temps record.

A l'heure actuelle d'importantes recherches sur l'œuvre de Tourguenev se poursuivent en Union Soviétique qu'à l'étranger. Des manuscrits jusque-là inconnus, des lettres et des documents biographiques ont été retrouvés et publiés. Deux légendes de Flaubert, "Julien l'hospitalier" et "Hérodias", furent traduites par Tourguenev en russe. Puis inspiré par l'exemple de Flaubert, Tourguenev écrivit, à son tour, une nouvelle: "Chant de l'amour triomphant", qui fut dédiée à la mémoire de son ami. La mort de Flaubert l'avait en effet bouleversé. Dans une lettre à Zola il écrivait: "Je n'ai pas besoin de vous parler de mon chagrin. Flaubert a été l'un des hommes que j'ai le plus aimés au monde. Ce n'est pas seulement un grand talent qui s'en va, c'est un être d'élite, et un centre pour nous tous."



Auto-portrait de TOURGUENEV

à la traduction de plusieurs œuvres en français. Ce fut sur cette base que se renoua la collaboration littéraire des deux écrivains qui traduisirent ensemble le poème de Lermontov, "Mtsyri".

Mérimée voyait en Tourguenev "l'un des plus grands romanciers" de son époque. Il salua la parution en France de la traduction des "Récits d'un chasseur" et plus tard traduisit lui-même plusieurs nouvelles et récits de Tourguenev. La traduction française de "Pères et fils", faite en Russie aus-

si loin que l'on recherche dans le passé la trace des expéditions qui ont concouru à la découverte du continent africain, on n'en voit pas, jusqu'ici du moins, qui ne soient parties du monde méditerranéen, de l'Asie sont venues des migrations en grand nombre, mais, faute de posséder les relations qui ont pu être faites, la carte de l'Afrique ne leur dit rien.

L'Afrique serait-elle jamais sortie des ténèbres si les fils de "la race remuante" de Japhet, comme les a qualifiés J. de Maistre, ne s'étaient mis en route?

Egyptiens, Phéniciens, ainsi qu'en témoignage l'étonnante circumnavigation de l'Afrique entreprise sur l'ordre de Nécho, sont partis les premiers. Leur but ne fut pas seulement de s'enrichir et d'accroître leur puissance, comme ceux qui prirent leur suite. L'historien des missions catholiques françaises qu'est Bernard de Vaulx ne se devait-il pas de faire ressortir les mobiles d'un ordre plus élevé auxquels ont obéi, dès l'antiquité, des esprits curieux, des hommes de science, Hérodote, Ptolémée, Strabon... et, dans les temps modernes, des explorateurs et des missionnaires.

Mais l'auteur n'en a pas moins retenu ce passage de l'Essai sur les moeurs où Voltaire a fait durement voir le rôle de la cupidité dans la découverte.

Les deux courants ne cessent de surgir tour à tour dans cette longue, dans cette meurtrière et passionnante aventure africaine. Bernard de Vaulx a su la faire revivre intensément en puisant aux meilleures sources: en analysant les ouvrages des géographes et des voyageurs grecs et latins du monde antique, arabes, du moyen-âge, portugais, anglais, français, allemands, italiens espagnols, belges, américains... du

XV au XXe siècle, qui tous après des millénaires d'efforts, ont contribué à nous révéler l'Afrique. En Afrique est édité par Arthème Fayard dans la collection "Les Temps et les Destinés".

J'ai hâte d'être Gabriel Marcel. Mon existence s'en trouverait... simplifiée. Marcel est celui qui peut se permettre d'écrire d'une pièce: "C'est le chef d'œuvre du siècle" et surtout d'être cru et cité. A un jeunot,

Vous ne saurez rester froid devant ce drame poignant.

En plus au programme CORNEL WILDE, JEAN WALLACE - DANS - TUEURS DE FEUX A MARACAIBO

En plus au programme CORNEL WILDE, JEAN WALLACE - DANS - TUEURS DE FEUX A MARACAIBO

En plus au programme CORNEL WILDE, JEAN WALLACE - DANS - TUEURS DE FEUX A MARACAIBO

La Vie des Lettres

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

M. Arthur St-Germain, professeur agrégé de littérature anglaise à l'École des Hautes Etudes commerciales, de Montréal, est actuellement en séjour d'étude à Londres pour deux à trois mois. Il effectuera un travail de recherche sur les vues et les oeuvres de Charles Morgan, romancier anglais, critique d'art dramatique, dramaturge et essayiste, décédé en 1958. M. St-Germain entend consulter notamment, la documentation du British Museum, les numéros de London Times qui ont paru des critiques signées de Morgan et les éditions de la compagnie MacMillan. Déjà détenteur d'une maîtrise es arts de l'Université de Montréal, le professeur se propose de soumettre une nouvelle thèse à la faculté des lettres en vue d'obtenir un Ph. D. en littérature anglaise. Le titre prévu de la thèse sur le métier sera "Morgan's Quest for the Absolute" ou encore "Morgan Mirrors the Absolute". Charles Morgan effectuait plusieurs voyages à Paris où il fréquenta nombre d'écrivains français, tels Mauriac et Maurouy. Un de ses romans, The Voyage se déroule en France.

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

M. Jean-Guy Pilon, réalisateur à Radio-Canada et directeur de la revue LIBERTE 60, quittera Montréal dimanche, à bord d'un avion de Canadian Pacific Airlines, en direction de Rio de Janeiro où il assistera au congrès International du XXII Club à la fin de juillet, au d'attendre Rio, M. Pilon s'arrêtera à Lima, Santiago, Buenos Aires, Montevideo et Brasilia pour y rencontrer des écrivains de l'Amérique du Sud et y faire connaître des oeuvres et des revues canadiennes. A son retour à Montréal, M. Pilon présentera à la radio quelques missions sur ce Congrès International dont le thème est: "L'appréciation esthétique des littératures d'Occident".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".

Vous le savez, il faut écrire. La précision la plus cartésienne jusque dans la peinture des sentiments, la clarté très française, une connaissance des tours et détours du français, et une langue enfin qui se suffit à elle-même. Ou plutôt qui intéresse même quand elle n'est encochée que de balivernes ou d'insignifiances. Vie de Henry Brulard, autobiographie de Stendhal dans laquelle je passe mes courtes soirées: voilà pourquoi j'en parle ici aujourd'hui pour la première fois, mais non la dernière puisque la prochaine chronique de cette page sera consacrée à "mon ami Stendhal".



M. JEAN-GUY PILON

avion de Canadian Pacific Airlines, en direction de Rio de Janeiro où il assistera au congrès International du XXII Club à la fin de juillet, au d'attendre Rio, M. Pilon s'arrêtera à Lima, Santiago, Buenos Aires, Montevideo et Brasilia pour y rencontrer des écrivains de l'Amérique du Sud et y faire connaître des oeuvres et des revues canadiennes. A son retour à Montréal, M. Pilon présentera à la radio quelques missions sur ce Congrès International dont le thème est: "L'appréciation esthétique des littératures d'Occident".

CAPITOL COMMENÇANT DIMANCHE 2 Grands films EN français "Car sauvage est le vent" ANTHONY QUINN ANTHONY FRANCIOSA Hear JOHNNY MATHEIS sing "the title song 'WILD IS THE WIND'" En plus au programme CORNEL WILDE, JEAN WALLACE - DANS - TUEURS DE FEUX A MARACAIBO "SINK THE BISMARCK"

EL GRECO La plus grande Galerie d'Art du Canada 1324 ouest, rue Sherbrooke MONTREAL Au service de la meilleure société de la province de Québec

GERANT DEMANDE pour une LIBRAIRIE de la REGION Poste tout indiqué pour celui qui a reçu une formation de bibliothécaire, de professeur, etc. Bonne connaissance de la région trifluvienne, mais expérience de libraire non exigée. Ecrire à CASE 7679, LE NOUVELLISTE en donnant son Curriculum Vitae avec références.

Champlain COMM. MERCREDI LE 13 JUILLET JOSEPH E. LEVINE HERCULES UNCHAINED Aussi à l'affiche THIS REBEL BREED

SAMEDI ET DIMANCHE à LA TV

SAMEDI LE 9 JUILLET

- 8: Michael in Africa
8: Ruff and Reddy
8: Popcorn Playhouse
8: Fury
8: Circus Boy
8: True Story
8: Soupy Sales
8: Engine House
8: Detections Diary
8: CHLT-TV Aujourd'hui
8: Lassie "L" Ranch
8: Tribune libre
8: Théâtre en matinée
8: Saturday Showtime
8: Football
8: Baseball Game of the week
8: Théâtre du Far West
8: Oxford-Cambridge Boat Race
8: Golf
8: Images du Far West
8: Film
8: Connaissance du monde
8: Walt Disney
8: Ti-Lou et ses Sun Valley Rangers
8: Wrestling
8: Cisco Kid
8: Cartoon Party
8: Camera 13
8: Scénario
8: Face au danger
8: Ranch Party
8: Reflexions
8: Jamboree
8: Walt Disney
8: Modern Home Digest
8: Lantco Bros.
8: Je vis tout
8: Téléjournal
8: Hawaïen Eye
8: Mr. Fix-it
8: Télé-Bulletin
8: Ciné-Feuilleton
8: Nouvelles
8: Christie Comedies
8: Ce soir
8: News
8: Camera 13
8: Manchettes Internationales

DIMANCHE LE 10 JUILLET

- 9:15 8: Catholic Mass
10:00 8: Off to adventure
8: Oral Roberts
12:30 7: Living word
1:00 7: Actualités
1:30 7: Autour du monde
13: Long métrage
8: Oral Roberts
8: Baseball: Red Sox and New York
2:00 7: Théâtre en matinée
2:15 5P: Baseball
3:00 Good Life Theatre
7-13: Connaissances du monde
4: Les idées en marche
3:30 6: Country Calendar
7: Théâtre des petits
4: Tribune libre
3:55 2: Téléjournal
2-4-7-13: Sport d'été
5Q-6: Holiday Edition
4:30 8: Flash Gordon
5:00 8: TBA
8: Maltzy Punday Funnies
5Q-6: CBC Magazine
2-4-7-13: Contes du dimanche
7: Cotillons et Rigodons
5:30 6: Romance of Science
5Q: This is the Life
8: Lone Ranger
6:00 6-5Q: Walt Disney
8: Bozo and his jals
4: Monte Cristo
2-7-13: Des pays et des hommes
5P: The Alaskans
2-4-7-13: Robin des Bois
5P: Hallmark Hall of fame
8: This Man Dawson
7:00 2-4-7-13: Les travaux et les jours
5P: Sunset Strip
8: Convention Preview
5Q-6: Father Knows Best
2-4-7-13: Camera '60
5Q: Joan Fairfax Show
8: Maverick
8:00 5Q-6: Ed Sullivan
5P: Music on ice
2-4-7-13: Petit théâtre
8: Lawmen
2-4-7-13: Au pays de Neuf-France
9:00 8: The Rebel
5P: The Chevy Show
5Q-6: Encore
2-4-7-13: Coq à l'âne
2-4-7-13: Sérénade estivale
8: Alaskans
10:00 5P: Dow hours of mysteries
5Q: Gale Storm
2-4-7-13: Film
8: Hôtel de Paris
10:30 5P: Keep Talking
5Q-6: Outlook
8: Johnny Stassats
2-4-7-13: Premier Plan
2-4-7-13: Téléjournal
8: Rambler Theatre
11:10 6-7: Sport
5Q-6-7: Sport
11:40 2-13: Magazine du Cinéma
7: Magazine du Cinéma
8: World's Best Movies
11:52 7: Decoy



SAMEDI 9 JUILLET 1960
4:00 Images du Far West
1:00 Walt Disney Présente
4:00 Camera 13
4:00 Nouvelles
4:30 Camera 13
1:45 Météo
1:00 Sports
1:15 Camera 13
2:45 Dialogues
1:00 Noir et blanc
8:30 La Clé de Sol
9:00 Billetons de faveur
11:30 Vie de chien
11:00 Téléjournal
11:15 Nouvelles Sportives
11:20 Errol Flynn
12:06 CBC TV News
12:16 Ciné-Soir: "Deux sous d'espoir".

DIMANCHE 10 JUILLET 1960
1:00 Bulletin de Nouvelles
1:30 Long Métrage
1:00 Connaissance du monde
4:00 Sports d'été
8:00 Contes du dimanche
8:00 Des pays et des hommes
8:30 Robin des Bois
7:00 Les travaux et les jours
7:30 Camera 60
8:00 Petit théâtre
8:30 Au pays de Neuf-France
9:00 Coq à l'âne
9:30 Sérénade estivale
10:00 Film
10:30 Premier Plan
11:00 Téléjournal
11:18 Sport éclair

Le poste de TV le plus populaire au cœur du Québec
4: Nouvelles locales
7: Histoire à suivre
5Q-6: Dennis the Menace
7: Palmars des Quadrilles
8: Tomstone Territory
12: Nouvelles Sportives
13: Météo
15: 2: Plus ou face
8: Côte Jardin
8: Saturday Report
13: Camera 13
2: Cinéfeuilleton
8: Cariboo Country
4: Chronique des quilles
5Q: The Californians
5P: Bonanza
7: Qu'en pensez-vous
8: 77 Sunset Strip
2-7-13: Dialogue
8: Man from Interpol
5Q: Susie
4: Le dernier des Mohicans
8: Star Time
2-13: Noir et blanc
7: Revue Sportive
2-4-7-13: La Clé de Sol
5P: Man and the challenge
6: High Road
5Q: Tugboat Annie
8: Man from Blackhawk
2-4-7-13: Billetons de faveur
5Q-6: Lawrence Welk
5P-8: Jubilé
5Q-6: One Hour from Broadway
8: Knickerbocker Playhouse
5P: Wichita Town
2-4-7-13: Vie de chien
6-5Q: Twilight Zone
2-4-7-13: Nouvelles
6: News
5P: FILM
8: World's Best movies
2-4-7-13: Nouvelles sportives
5P: Wrestling
5Q-6: Jam on both sides
2-4-7-13: Errol Flynn
7: Télépolicier
5Q: Late Show
5: Long métrage
8: Cinema International
7: Théâtre en pantouffles
13: CBC TV News
10:7:4: Cinéma
11: Feature Film
11:18 Ciné-Soir

Le bon goût vient plus du jugement que de l'esprit.

Le parc Vincent Massey à Ottawa

Un paradis urbain des pique-niqueurs et des amateurs de la vie au grand air

OTTAWA — Edward I. Wood, directeur de la Division de l'architecture paysagiste de la C.C.N. et créateur du parc Vincent Massey à Ottawa, a fait connaître certaines statistiques intéressantes aujourd'hui au sujet de ce paradis urbain des pique-niqueurs et des amateurs de la vie au grand air. Le parc Vincent Massey, situé en aval des écluses de la rivière Rideau à Hog's Back, est richement doté pour accueillir les touristes et les citadins qui ont envie de passer des moments de loisir dans un décor pittoresque et reposant.

Success en médecine du Dr R. Saucier

LOUISEVILLE — Le Dr Robert Saucier, natif de Louiseville, vient d'obtenir un doctorat en Sciences de l'Université de Montréal à la suite de la soutenance d'une thèse d'un grand intérêt scientifique. Le travail du Dr Saucier portait sur l'étude des mécanismes biochimiques lors de l'acclimatation des animaux au froid. Le nouveau docteur est-écien est le fils de feu Joseph Saucier et de Dame Joseph Saucier, de notre ville. Il est un ancien du Collège de Louiseville et diplômé de l'école de Technologie Médicale de l'Université de Montréal où il obtint, en 1956, le baccalauréat en Sciences Technologiques. Il passa ensuite à la Faculté des Sciences de l'Université de Montréal où il décrocha successivement en 1954, le baccalauréat ès-sciences "in HONOR" puis en 1956, M. Saucier était diplômé de l'Université Mc Gill sur les isotopes radioactifs. Présentement, le Dr Saucier est en charge du département de Biochimie de l'hôpital St-Luc, de Montréal, où il poursuit des recherches sur l'infarctus du myocarde.

Le nouveau docteur est membre de plusieurs sociétés scientifiques, l'American Association for the Advancement of Science, la Société de Biologie de Montréal, le Biochemical Circle de Montréal, membre fondateur de l'Association des biochimistes des Hôpitaux du Québec, dont il est le trésorier, la Canadian Society for Clinical Chemistry. M. Saucier est de plus l'auteur de plusieurs publications scientifiques et de nombreuses communications à des sociétés ou des congrès scientifiques.



Après deux semaines d'interruption attribuables aux longs congés de la St-Jean-Baptiste et de la fête du Canada, voici de nouveau "Musique et Spectacles" sur la brèche. De Grand'Mère, le directeur-publiste des Copains nous apprend que le directeur-fondateur de la troupe, M. Michel Roy, vient de donner sa démission comme directeur. La relève sera assurée conjointement par MM. Claude Boisjoli et Raymond Pagé. Bon succès à ces messieurs qui se dévouent pour la cause du théâtre en Mauricie. Leur travail est magnifique et leur cause mériterait l'encouragement de la population non seulement de Grand'Mère mais de toute la région.

Quand donc aurons-nous entre les diverses troupes du Coeur du Québec le lien qui nous manque tant, qui rendrait leur action plus efficace? Jusqu'ici, quelques efforts ont été tentés, mais ils sont demeurés vains. Chaque troupe semble vouloir rester dans sa tour d'ivoire. Nos comédiens ne se voient pas assez. J'affirmerais même que le plus grand nombre d'entre eux ne se donnent pas la peine d'aller voir sur place ce qui se fait à Louiseville, à Grand'Mère, à La Tuque et dans les autres villes où il se fait du théâtre. En formant des comités d'étude, nos groupes amateurs pourraient partager leurs expériences et améliorer grandement leur formule de présentation. Il est bon d'aller voir des spectacles professionnels dans la métropole ou ailleurs. On se rend alors compte d'une perfection, d'un sommet auxquels il faut viser. Il faut se dire aussi que les professionnels ont les défauts de leurs qualités et les qualités de leurs défauts et il n'est pas toujours bon de les copier. J'ai la profonde conviction que les amateurs ont les plus heureuses trouvailles de mise en scène, de décors, etc... Il serait bon qu'ils se serrent un peu plus la ceinture. Le mouvement n'est pas plus fort et le public s'intéresse davantage à leur progrès. Félicitations au Trifluvien Robert Lévesque qui vient d'être nommé gouverneur du festival dramatique pour la région de l'est du Québec. Il succède à M. Jacques Dufresne, qui a de nouveau quitté notre ville, il y a quelques mois, pour aller s'établir à St-Hyacinthe.

IMPERIAL SAMEDI — DIMANCHE LUNDI — MARDI

Une histoire d'espionnage remarquable... l'exploit fantastique qui a presque gagné une guerre. Une histoire de héros! Encore plus remarquable parce qu'elle est vraie!
WALT DISNEY présente
"L'INFERNALE POURSUITE"
avec FESS PARKER et JEFF HUNTER
CINEMASCOPE — TECHNICOLOR

Personne ne le craignait sauf lui-même!
JERRY LEWIS
"DELINQUANT INVOLONTAIRE"
LA TERREUR DE SA VILLE
DARREN MCGAVIN MARTHA HYER
Théâtre est "climatisé" pour votre confort

Champlain THEATRE DES PRIMEURS

SAMEDI A MARDI
UN PROGRAMME FORMIDABLE LE PLUS GRAND SUCCES DE
MARTINE CAROL
"JE DEFENDS MON AMOUR"
CHARLES VANEL
VITTORIO GASSMAN

DEUX GRANDS FILMS
PARIS S'AMUSE
JEAN BRETONNIERE-MICK MICHEYL
CHARLES AZNAVOUR-GENEVEVE KERVINE
A NE PAS MANQUER!

Madelon SAMEDI A MARDI
En soirée 6.30 - 8.15
Matinée dimanche 1.30



Un film d'ALFRED HITCHCOCK qui vous tiendra en haleine du commencement à la fin.
James Stewart — Grace Kelly
"FENETRE SUR LA COUR"
EN PLUS
Action — Aventure
Suspense
VAN JOHNSON
MARTINE CAROL
"AU BORD DU VOLCAN"

LE DIMANCHE A CHL N

GRAND-MESSE du dimanche
Etes-vous retenu chez-vous le dimanche matin, par la maladie ou pour toute autre raison majeure? Ecoutez alors la grand-messe retransmise à compter de 9 hres 15, directement de l'église cathédrale de Trois-Rivières. Vous aurez ainsi l'occasion de vous unir à une assemblée de fidèles, d'entendre l'instruction dominicale, et ainsi d'accomplir vos devoirs dominicaux dans la mesure du possible. Pour l'écouter, chaque dimanche matin, à 9 hres 15.
SYNTONISEZ 550 AU CADRAN

Le camp des Jeunes Musicales du Canada au Mont Orford bat son plein actuellement. Ce soir, on pourra entendre un récital consacré à la musique de notre temps. Les artistes à l'affiche: Jeanne Landry, pianiste, Serge Garant, pianiste-compositeur, Otto Joachim, artiste-compositeur et François Morel, pianiste-compositeur. Les travaux de la nouvelle salle de concerts sont en marche. L'édifice, qui coûterait environ \$200,000, sera digne de l'importance de ce camp national. Le Festival d'été de la Saskatchewan prend fin aujourd'hui. Ce soir, il y aura danse sous les étoiles. La ville de Regina vivra, durant quelques heures, dans une atmosphère semblable à celle qui a plané sur Trois-Rivières au soir de la fête du 4 juillet. Au Festival de Stratford, "Songe d'une nuit d'été" et "Le roi Jean" sont à l'affiche aujourd'hui. Lundi soir, "Romeo et Juliette". Il s'agit évidemment d'oeuvres de Shakespeare. En fin de semaine prochaine, un spectacle musical à l'affiche: "H.M.S. Pinafore", de Gilbert et Sullivan.

SALLE CAPRI
BANLIEUE DE TROIS-RIVIERES
SAMEDI 9 JUILLET
SOIREE de DANSE
BIENVENUE A TOUS
ORCHESTRE CAPRI QUARTET
Entrée gratuite pour tous
SALLE de RECEPTION
FR. 4-6939 et FR. 6-3338

RIALTO
COMMENÇANT SAMEDI
EN PRIMEUR
UN PROGRAMME EXCELLENT
Charmante comédie
"COMMENT TUER UN ONCLE A HERITAGE"
AVEC CHARLES COBURN, WENDY HILLER, NIGEL PATRICK
EN FRANÇAIS
Deuxième Grande Vue
La suite des aventures de SIR GALAHAD de la semaine dernière "CASSE-COU"
"REVANCHE DE BELLE EPEE"
AVEC GEORGES REEVES, LOIS HALL
Matinée 1:30 — Soirée 6:45 — 8:15

CINÉMA de PARIS
Commençant aujourd'hui pour une semaine
Des histoires de tous les jours: DOULEURS, GRANDS ET PETITS SOUCIS.
LUITES, JOIES, PETITS SOUCIS.
4
ELLES REVAIENT D'AMOUR
Antonella LUALDI
Giulia RUBINI
Roberto RISSO
Marisa MERLINI
Egalement à l'affiche
Se servant de sa concubine comme appât, il tend des pièges aux riches marchands qu'il tue et dépouille.
La belle Sania Gamal chante et danse dans
LE CHACAL DU DESERT

Bourse de Montréal

Cours du 8 juillet 1960

Table of stock prices for the Montreal stock exchange, listing various companies and their share prices.

Bourse Canadienne

Cours du 8 juillet 1960

Table of stock prices for the Canadian stock exchange, listing various companies and their share prices.

Bourse de Toronto

Cours du 8 juillet 1960

Table of stock prices for the Toronto stock exchange, listing various companies and their share prices.

Informations financières et boursières

Les denrées

MONTREAL (PC) — Prix des denrées fournie, hier midi, par les autorités du ministère fédéral de l'Agriculture...

Pétroles

Les pétroles et les sidérurgiques ont fait bonne contenance...

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le marché s'est maintenu à la hausse pour la deuxième journée...

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont fermé à la hausse...

Bourse de Toronto

TORONTO (PC) — La séance a progressé hier dans l'ensemble à l'issue d'une séance modérément active...

De la Capitale de la Soie à celle du Papier

Lyon, ville industrielle

La ville de Lyon, l'une des forteresses industrielles de la France, vient de connaître un remarquable essai de géographie urbaine...

Le livre de M. Laferrère nous renseigne à fond sur le lent processus d'industrialisation de la ville bimillénaire de Lyon...

M. Laferrère, qui est actuellement au Canada, a visité récemment Trois-Rivières, capitale du Papier et ville industrielle importante au Québec...

La construction électrique est très intéressante pour nous de la Mauricie d'apprendre par le livre de M. Laferrère que la "construction électrique est une des branches principales de la métallurgie lyonnaise..."

Un édifice de dix millions dans l'est de Montréal

MONTREAL (PC) — Le projet d'entente entre la ville de Montréal et la société Canada, pour la construction d'un centre de 10 millions dans l'est de Montréal...

Dividendes

Par la Presse Canadienne

Agnew Curpans Shoe Stores Ltd. 17 cents, payable le 1er septembre...

Interprovincial Pipe Line Co. 60 cents, payable le 1er septembre...

Steinberg's Ltd. \$1.32 l'action privilégiée de série A, payable le 15 août...

United Corporations Ltd. 38 cents l'action de classe 'A', 15 cents l'action de classe 'B'...

Par la Presse Canadienne

Campbell Chibougamau Mines Ltd., pour l'exercice terminé le 30 juin, 1960, \$1,832,342...

Beneficiaires nets

Par la Presse Canadienne

Les prix de l'avoine et de l'orge étaient stables...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Les affaires ont porté sur 68,800 valeurs industrielles et 205,400 actions minières...

Advertisement for Regal cigarettes, celebrating the 15th anniversary (1945-1960). It features a woman's face and the text 'GAGNANTE DU JOUR' and 'L'AUBAINE DU JOUR! THE LIPTON ORANGE PEKOE 63c Boite 60 sacs'.



3 papas qui connaissent bien le jeu choisissent l'assurance-vie qui coûte moins chaque année

Pas besoin d'entraînement spécial pour comprendre quelle assurance-vie est la plus intéressante aujourd'hui. Les faits et les chiffres démontrent clairement le très bas prix net de la protection offerte par la Mutual Life du Canada.

Mutual Life of Canada logo and address information: Succursale: 1617 rue Royale, Tél. FR. 4.7373, C.E. Piché, gérant, Représentant: J.-C. Boudreau.

Lundi prochain

Plus de 5,000 contribuables trifluviens appelés à voter à l'élection scolaire

Par J-René Ferron
Lundi, le 11 juillet prochain, 5.010 électeurs-contribuables de la ville de Trois-Rivières seront appelés à se rendre aux urnes pour choisir deux représentants à la Commission scolaire locale.

la politique du passé a porté ses fruits et il se dit prêt à continuer dans le même sens. "On ne boude pas le progrès mais il faut tout de même y aller prudemment. On améliorera graduellement nos locaux et les conditions de travail de notre personnel et des élèves".

explique le pourquoi de sa candidature. "J'aimerais clarifier quelques points sur lesquels il y a malentendus et rendre justice à qui de droit. Certains ont l'impression que je crois que la Commission scolaire n'a jamais rien fait pour l'école St-Patrick. C'est faux, car l'école St-Patrick a reçu de la Commission ses dits, mais souvent après plusieurs années de démarches".

commissaire d'écoles, a déclaré M. Rosario Blanchet. Il me fait plaisir de répondre à ce sujet aux contribuables trifluviens que vous renvoyez. "Un commissaire ne peut être élu que pour le bien des enfants, voilà l'essentiel. Les contribuables le choisissent également en raison de ses qualités d'administrateur. Il semble tenir à ce que la population choisisse librement son représentant à la Commission scolaire.

Ce qui semble le plus tenir à cœur pour M. Fleury, c'est l'enseignement aux échelons supérieurs. Il déplore particulièrement le fait que l'on doive refuser des élèves en 12e scientifique. Selon M. Fleury, c'est un problème urgent qu'il faudrait régler au plus tôt.



LE COIN du parc Pie XII est propre. Il y a quelques papiers mais l'ensemble ne donne pas signe de malpropreté. Si on regarde la photo de plus près, on peut voir un autre panier à déchets au centre.



ET BARRIL à déchets est passablement visible et on peut voir qu'il est déjà rempli.



LES TABLES viennent d'être peinturées et les gens ne craignent pas d'y déposer leurs provisions pour le dîner ou le souper.

La propreté du parc Pie XII

À la suite de la publication d'une lettre dans la rubrique "Le son de cloche de nos lecteurs", nous avons voulu vérifier sur place les affirmations de l'UN Trifluvien déplorant l'état lamentable du parc Pie XII.

Incidentement, ont le droit de voter, tous ceux qui sont inscrits au rôle d'évaluation. Contrairement à certains autres endroits, il n'est pas nécessaire d'avoir réglé ses taxes pour pouvoir voter. Comme le déplorait le président d'élection, les propriétaires ne sont pas très empressés pour voter, il faudra donc que cette année on se fasse un devoir d'aller voter. Afin de renseigner nos lecteurs sur l'élection en cours au sein de la Commission scolaire, nous consacrons une partie de ce texte à chacun des candidats en nomination.

M. Roland Leroux
M. Roland Leroux, pharmacien, compte trois termes au service de la Commission scolaire. Agé de 56 ans, il fut élu pour la première fois en 1948. C'est la première fois qu'il se voit obligé d'affronter les yeux d'une élection. En effet, il avait toujours été élu par acclamation depuis son entrée au sein de la Commission scolaire. Natif Des Cèdres dans le comté de Soulanges, M. Leroux est à Trois-Rivières depuis 1929.

M. Wilfrid Fex
C'est pour affirmer davantage la section anglaise de St-Patrick que M. Wilfrid Fex a accepté de poser sa candidature à l'élection scolaire de Trois-Rivières. "Même si nous sommes en minorité, je crois que St-Patrick devrait avoir un siège. Nous avons des problèmes différents. J'admets que la Commission scolaire a fait quelque chose pour nous. Le Dr Godin s'est particulièrement intéressé à notre cas, mais il ne peut faire autre que le commissaire qui serait de la place".

M. Rosario Blanchet
"Vous me demandez comment je conçois le rôle d'un commissaire d'écoles, a déclaré M. Rosario Blanchet. Il me fait plaisir de répondre à ce sujet aux contribuables trifluviens que vous renvoyez. "Un commissaire ne peut être élu que pour le bien des enfants, voilà l'essentiel. Les contribuables le choisissent également en raison de ses qualités d'administrateur. Il semble tenir à ce que la population choisisse librement son représentant à la Commission scolaire.

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

M. Fleury
"Le Dr Godin, le président actuel est l'un des principaux artisans et celui qui a fait le plus pour l'école St-Patrick, mais après combien d'années et combien de démarches de la part de St-Patrick pour obtenir un siège? A ce à quoi je déplore le plus, c'est la lenteur avec laquelle on résout certains problèmes. Je ne suis pas pour que l'on résolve les problèmes à la hâte, car cela pourrait avoir des répercussions graves mais que l'on s'en occupe dans le plus bref délai possible".

Election scolaire 1,100 propriétaires pourront aller voter dans la paroisse

Onze cent propriétaires de la paroisse des Trois-Rivières auront l'opportunité de voter lors du scrutin secret qui sera tenu dans cette paroisse, lundi le 11 juillet, de 8 heures à 6 heures p.m.

Aux Sessions Un jeune homme accusé de fraude

Un jeune homme accusé de fraude qui avait vu sa comparution ajournée à hier subira son procès le 11 juillet prochain. Lors de sa comparution, il avait nié sa culpabilité.

Dans le port

Le va-et-vient des navires s'accomplit selon la routine habituelle dans le port local. Les conditions de la navigation sont favorables et le niveau de l'eau est considéré comme excellent pour cette période-ci de l'année.

ATTENTION! "VOYAGEURS DE COMMERCE DE LA MAURICIE" ATTENTION!

Il y a 5 ans qu'un mouvement, connu sous le nom de "Cercle Récréatif et Social des Voyageurs de Commerce de la Mauricie", est en opération.

Effectif en 1956 - 22 membres
Effectif en 1957 - 33 membres
Effectif en 1958 - 95 membres
Effectif en 1959 - 124 membres

Le cercle est tel que son nom l'indique: Récréatif et Social. Allons, Messieurs, si vous êtes Voyageurs de Commerce, résidez ou gagnez votre vie dans la Mauricie, CE CERCLE EST VOTRE CERCLE et il y va de votre intérêt d'y participer.

C'EST UN SECRET de POLICHINELLE

La nature offre des bizarreries sous tous les climats, les terribles comme les tempêtes. Si les patates, les tomates et les carottes empruntent des formes à la part animale, les pays chauds nous envoient de temps à autre des fruits à l'aspect curieux. Exemple cette belle jumelle ou siamoise qui vient de découvrir Mlle Jocelyne Auger, 2095 St-Denis. Il faut dire que le succulent fruit n'était plus au régime.

L'hon. William Hamilton et son épouse ont été fortement impressionnés par la collection de timbres historiques de M. Jim Lévesque, de la rue Notre-Dame. Le Ministre des Postes a passé presque tout l'après-midi de vendredi chez ce philatéliste. Mme Hamilton elle-même d'ailleurs, collectionne les timbres: quel plus beau passe-temps pour l'épouse d'un Ministre des Postes!

Un jeune Trifluvien, M. Gilles Normand, fils du Dr Jos. Normand suit actuellement des cours d'art dramatique à l'Atelier des Jeunes de TNP. Gilles Normand avait fait ses premières armes avec la troupe locale des Triboulets.

De Montréal à Québec sur la route nationale, on se croirait en plein U.S.A. tant il y a d'affiches en anglais. Les Snack Bar, St-Laurence Motel, Chicken & Noodles etc., etc., vous en mettent plein la vue. Il y a à la fin un beau champ de travail pour l'Office provincial de publicité: la refraichissement des affiches.

Une dame qui prenait un bain de soleil sur son terrain s'est plainte à la police qu'un nouveau-garnement lui avait passé sur le dos en bicyclette.

Tard dans la soirée, Mme Robert Desrochers, 426, rue Ferland, entendant du bruit dans la cour arrière de sa demeure, fit de la lumière sur son perron. Son fils, qui à ce moment arrivait chez lui, vit disparaître trois jeunes qui s'enfuyaient au pas de course, après avoir abandonné deux objets.

On découvrit alors qu'il s'agissait de deux "cochons" en matière plastique servant de banques aux enfants. On trouva tout autour de la menuiserie. Les voleurs surpris en plein travail n'avaient pas réussi à vider complètement les banques.

La police alertée Le lendemain matin, Mme (suite à la page 17)

Robol Une ou deux Robol ce soir - offert demain matin CONSTIPATION

COLLEGE de VICTORIAVILLE 455 est, Notre-Dame, Victoriaville, P.Q. Pensionnat-externat. Affilié à l'Université Laval

NOMINATION L'Association Canado-Américaine, société de secours mutuels, catholique et de langue française, avec siège social à 52 rue Concord à Manchester, N.H. est heureuse d'annoncer la nomination de M. Arthur Guilbert, 253 Boul. des Dominicains, Banlieue, Trois-Rivières P.Q. Tel.: FR. 5-6486, comme gérant régional pour les districts des Trois-Rivières et de Shawinigan, P.Q. A. GUILBERT



M. PIERRE DANSEREAU, président du Nouvelliste, vient d'être élu président honoraire du Cercle des Voyageurs de Commerce de la Mauricie par les membres de cet organisme, pour l'année 1960.

POUR ALLER EN FRANCE... VOYAGEZ A LA FRANÇAISE



Sur "Liberté" ou "Flandre", vous n'appréciez pas seulement les raffinements de la cuisine française et l'excellence des vins de France. Vous aimez aussi l'ambiance typiquement française... gare, souriante, détendue. Vous serez servi par un personnel dont le français est la langue maternelle et pour qui un passager canadien-français n'est pas un client, mais un hôte. Sur la TRANSAT, vous vous sentirez vraiment "chez vous".

Tarifs réduits! Après le 22 août, tarifs "hors saison" et en plus, réduction de 10% sur les billets aller-retour. Réservez immédiatement. Plan de crédits "Bon Voyage" exclusif à la TRANSAT.

Cie Générale Transatlantique 1251 Phillips Square, Montréal

Les candidats à l'élection scolaire de La Tuque exposent leur politique

La Tuque — MM. Charles-Eugène Gagnon et Roger Bertrand tous deux candidats aux élections scolaires qui se tiendront lundi dans notre ville, exposent aujourd'hui leur point de vue sur l'administration de la commission scolaire, ainsi que leur programme d'action.

M. Charles-Eugène Gagnon
"C'est à la suite de visites répétées et nombreuses de contribuables et conscient que c'est un devoir pour tout citoyen de prendre ses responsabilités et de se rendre au désir de la population que j'ai dû accepter la candidature, car je ne puis me soustraire aux désirs de la population de La Tuque."

"Comme je dois subir l'élection, il me reste à attendre le verdict que mes concitoyens voudront bien rendre le 11 juillet. "Si le sort veut que ces nouvelles charges me soient imposées, je ferai tout en mon pouvoir pour ne pas désappointer ceux qui auront voulu me témoigner leur confiance."

"Je sais à l'avance que des décisions devront être prises très prochainement, concernant différents problèmes qui se posent à la municipalité scolaire, et je crois bien jusqu'à maintenant ne pas avoir "flanché" devant les responsabilités qui se sont présentées durant mon stage à différentes organisations où j'ai eu le plaisir de travailler. Si la population désire avoir recours à mes services, j'entends bien prendre de nouveaux responsabilités et faire mon devoir de commissaire et travailler au plus grand bien de la population."

"D'autre part, si les contribuables croient que mon expérience et mes connaissances ne sont pas adéquates pour remplir la charge de commissaire je n'en voudrai à personne de confier la charge à une personne plus compétente, car je sais trop toute l'importance de l'éducation de nos enfants à un stage aussi révolutionnaire que celui que nous vivons, et que surtout toute la politique partisane ne doit pas atteindre la grande et noble chose qu'est l'éducation."

Signé: Charles-Eugène Gagnon, M. Roger Bertrand
"Propriétaire de La Tuque..."

Ne vous y éprenez pas. La situation de notre commission scolaire va demander des mesures énergiques. Un déficit de \$62,900 est en cours. Une demande d'augmentation de salaires représentant \$50,000 additionnels vient d'être présentée. On empruntera \$175,000 à brève échéance. On a perdu \$32,000 à la suite d'une récente entente avec une industrie.

"Une équipe vous a proposé." La recherche et l'étude de nouvelles sources de revenus." Je vous propose l'action efficace:

- 1 — Commençons par garder nos revenus intacts lorsque les entreprises sont renouvelables avec les industries.
- 2 — Contrôlons les achats et dépenses d'entretien et de capital (près de \$100,000) par un surveillant qualifié et payé. La ville a bien, elle, un ingénieur et des contremaîtres.
- 3 — Obtenons tous les octrois provinciaux possibles. Nous venons déjà énormément de taxe à la province. Exigeons et obtenons notre part.

"Je vous propose: Des écoles de quartiers, afin d'abolir au plus tôt pour les parents les problèmes de transport des jeunes. De combattre toute taxe déventive. Une taxe sournoise à laquelle seules les familles contribuent. Plus elles sont nombreuses plus elles paient.

Une finance saine, avec le système proposé plus haut, à l'avantage des propriétaires comme de toute la population.

De défendre vos intérêts, n

Demain après-midi

Reprise des fêtes de la fanfare d'Yamachiche

Yamachiche — Les fêtes à l'occasion du 110e anniversaire de la fanfare d'Yamachiche seront reprises demain après-midi. On se souvient que toutes les manifestations prévues pour dimanche dernier avaient été contremandées à cause du mauvais temps.

La journée débutera par une parade à 2 h. 30, suivie de la 1ère partie du spectacle des majorettes de Trois-Rivières à 3 heures. A 3 h. 30 la Philharmonie de la Salle et la fanfare de Louiseville exécuteront chacun deux morceaux de leur répertoire. L'après-midi se terminera par la 2e partie du spectacle des Majorettes à 4 h. et par l'interprétation de 4 morceaux par toutes les fanfares présentes. Cette journée de fête sera clôturée par un magnifique concert dans la soirée à 8 heures précises.

LA SAUVEGARDE NOTRE HOMME DU MOIS



M. Gaétan Picard, représentant La Sauvegarde à Berthierville, dont le succès vient de lui mériter le 2e trophée attribué au meilleur vendeur de la compagnie. Nous lui présentons nos sincères félicitations à cette occasion. (R)

OPTICIEN

D'ORDONNANCES

Patrick Galarneau

1530 ROYALE FR. 6-2707 TROIS-RIVIERES

Montréalaise arrêtée pour vol à La Tuque

La Tuque — Mlle Florence Chouinard de Montréal qui était de passage en notre ville mercredi, a été mise sous arrestation par le capitaine-détective Larry Brown de la Sûreté municipale, jeudi soir, sous l'accusation de vol sur la personne d'un client d'un hôtel local.

Mlle Chouinard s'était enregistrée dans un hôtel local avec un compagnon de Montréal, mercredi soir dernier. Au cours de la soirée, elle perpétua un vol de \$200 sur la personne d'un commis-voyageur de passage à La Tuque. Le tout s'était passé dans l'hôtel où elle s'était enregistrée. Une plainte était portée contre Mlle Chouinard dès le lendemain. Une brève enquête

du capitaine Larry Brown, au cours de laquelle il perquisitionna dans la chambre de la jeune fille de 27 ans, permit de trouver la somme volée presque intacte. Du même coup, le capitaine-détective Brown arrêta le compagnon de chambre de la voyageuse pour lui poser quelques questions. Cependant celui-ci était libéré, hier matin, alors que sa compagnie prenait la route de la Vieille Capitale où elle séjournera en prison en attendant de comparaître à la Cour du Magistrat, mardi prochain, le douze, sous une accusation de vol. Son compagnon n'aurait aucunement participé au vol et serait demeuré ignorant de la chose.



UN INSTRUMENT météorologique, vraisemblablement parachuté par l'armée américaine, a été trouvé en fin de semaine dernière dans les forêts de la Haute Mauricie. L'appareil a été découvert par un bûcheron au travail dans le secteur du Lac Hélie, situé à 120 milles au nord-est de La Tuque. À l'extrême droite sur la photo, nous reconnaissons M. Robert Lafrance, ing. p., chef de la division du génie à la Canadian International Paper.

Elections scolaires à La Pérade, lundi prochain

Ste-Anne-de-la-Pérade (D N C) — Des élections seront tenues à La Pérade lundi prochain à la Salle des Pompes du Village Ouest en vue de nommer deux commissaires dont les termes expirent cette année.

Les deux commissaires sortant de charge sont MM. Bernard Fiset, président de la municipalité scolaire, et Daniel Thibault. Ces deux mêmes personnes se présentent encore cette année ainsi que trois autres candidats, MM. Jacques Saint-Arnaud, Jules Godin et Anatole Tessier. Lorsque ces deux commissaires nouveaux auront été élus ou réélus, la municipalité scolaire se composera, outre ces

deux personnes, de MM. Raymond Deveau, Salomon Charrest, André Massicotte, commissaires, et de M. Aristide Roy, secrétaire. Dès la première réunion faisant suite à ces élections, les commissaires réunis choisiront un président. Par la suite, ils s'attaqueront aux problèmes qui se posent dans l'administration, notamment au sujet de la centralisation des écoles et du réajustement du personnel enseignant.

Le secrétaire désire rappeler que seuls pourront se prévaloir de leur droit de vote ceux qui se seront acquittés de leurs redevances en matière de taxe scolaire avant le 30 juin.

Pique-nique familial à la plage Beaumont à La Tuque

La Tuque — Le Jeune Commerce de notre ville organise pour dimanche un grand pique-nique familial qui se tiendra à la plage Beaumont, à quelques milles de La Tuque, sur le chemin conduisant au barrage Beaumont. Le départ se fera à 10h30 a.m. du local des Chevaliers de Colomb, rue St-Antoine. Un repas cantiné aux tables sera servi à tous. Des jeux seront organisés pour tous et des douceurs seront données en abondance.

Tous les membres Jeunes Commerce et leur famille ainsi que les familles invitées des membres sont bienvenues. Le prix exigé pour chaque famille n'est que d'un dollar et comprend le repas pour tout le membre de la famille. Chacun est cependant prié d'apporter ses ustensiles. Ce pique-nique annuel du Jeune Commerce est organisé par le comité des loisirs dont les présidents conjoints sont MM. Laval Guay et René Bélanger.

Séance du conseil lundi prochain

LOUISEVILLE — Une séance régulière du conseil de ville aura lieu lundi prochain. Les autorités municipales seront alors appelées à se prononcer sur la requête de la compagnie de Gaz Cartier, qui désire obtenir une franchise lui permettant d'exploiter un réseau de gaz naturel dans notre ville.

C'est la principale question prévue pour l'ordre du jour de la réunion. Plusieurs problèmes administratifs seront également soumis à l'attention des autorités, mais aucun n'est de caractère vraiment transcendant. Il s'agit principalement de questions de routine.

Le montant des épargnes scolaires atteint \$500

Sainte-Marie-de-Blandford, (Spécial) — En effet, nous avons à Sainte-Marie, une caisse scolaire, très active. Au dernier rapport de fin de l'année scolaire, un montant de cinq cents dollars était en caisse, c'est beaucoup si l'on considère le nombre de déposants.

C'est M. A. Turgeon, gérant de la Banque Provinciale à Gendry, qui a installé la caisse scolaire à notre couvent en février 1956, et depuis la R. S. St-Nicolas supérieure, en a assumé la responsabilité avec le concours de Mlle Jeannine Poisson, gérante de la Banque Provinciale dans notre localité.

Les cinq candidats à la Commission scolaire de Nicolet désirent bien servir la population

Nicolet — Cinq candidats se feront officiellement la lutte, lundi prochain, le 11 juillet, à Nicolet, pour deux postes vacants à la commission scolaire. Ces deux postes ont été laissés vacants, par MM. le Georges-Etienne Roy, président de la dernière commission, et M. Rodrigue Duguay, de nouveau dans la lutte. Le Dr Roy n'a pas posé sa candidature. Voici une déclaration de chacun des candidats relativement à l'élection du 11 prochain.

M. Georges Robin: "Mon premier désir dit-il, est que les taxes actuelles ne soient pas majorées. Je suis en outre en faveur de la gratuité scolaire complète au niveau d'études qui nous concerne. J'ai le ferme désir de collaborer avec tous les autres commissaires pour résoudre les différents problèmes de nos écoles."

M. Rodrigue Duguay: "Pour répondre au désir exprimé par un bon nombre de mes concitoyens, j'ai décidé d'offrir mes services à la population pour un deuxième mandat. Je remercie tous ces gens de leur confiance et j'accepte de mettre mes connaissances et mon expérience au service de la cause scolaire. Au cours de ces trois années, j'ai appris à comprendre toutes les aspirations de notre jeunesse et tout le dévouement que s'imposent ceux qui la dirigent dans les sentiers du progrès. Cet honneur de servir mes concitoyens m'a également fait participer à la réalisation de plusieurs importants progrès d'intérêt scolaire, au bénéfice de toute la population."

M. Hervé Lemire: "M. Hervé Lemire, cultivateur de Nicolet-Sud, est avantageusement connu de la population nicolétaine. Echevin depuis 1954, président de la Mutuelle assurance-foin de St-Jean-Baptiste depuis 1957, il fut commissaire de la corporation municipale de Nicolet-Sud de 1951 à 1953, puis occupa le poste de président de 1953 à 1959.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Evariste Lampron: "M. Evariste Lampron père de neuf enfants et détenteur depuis longtemps de questions scolaires. Il fut pendant six années commissaire à la corporation scolaire de Nicolet-Sud. Il occupa le poste de vice-président de cet organisme. Il fut en outre président de la corporation municipale de Nicolet-Sud.

"J'ai été défat par dix voix seulement, l'an dernier, élections et Nicolet-Sud n'ont pas repris à la commission scolaire. Devant les pressions de mes amis et de propriétaires payeurs de taxes, j'ai accepté de poser ma candidature de nouveau. Je pourrais ambitionner de diminuer le plus possible le taux de taxes de la Puresé, mais de remplir, comme il se doit et comme je l'ai toujours fait d'ailleurs, à la Commission scolaire, mon devoir de commissaire. Je veux continuer de dire, pas en arrière, mais à la table du conseil. Tous ceux qui me connaissent savent que je suis pour la critique constructive."

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

CULTIVATEURS! IL EST TRES IMPORTANT

FAUCHEUSE TRAINANTE - CASE "T 10"

- Munie d'une barre de coupe de sept pieds.
- Se rattache à tous les tracteurs équipés d'une prise de force ordinaire et d'une barre de tire régulière.
- Dispositif de déclenchement à ressort permet de prévenir les bris.
- Fauchera jusqu'à 50 acres par jour à une vitesse de 6 milles à l'heure.

NOUVELLE ALLOCATION POUR TOUTE MACHINE A FOIN

LUDGER MALBEUF

VENDEUR "CASE"

15, DU CENTRE LOUISEVILLE TEL: CA. 8-4592



LES PRINCIPAUX responsables de la grande fête tenue à Batiscan, le 1er juillet, pour célébrer à la fois la Saint-Jean-Baptiste et la fête du Canada. De gauche à droite, MM. Jacques Caron, président régional des Chambres de Commerce; Dr Fernand Lacasse, président de la Chambre de Batiscan; M. Laurent Cinq-Mars, secrétaire et M. Paul Massicotte, directeur.

Le personnel enseignant est engagé

St-Sylvestre, (DNC) La Commission scolaire de cette paroisse vient de procéder à l'engagement de son personnel enseignant pour la prochaine année scolaire. La Révérende Soeur Adrien-Marie, agrée supérieure et directrice de l'école semi-centrale, Mme Pauline Massé, et Mlle Annette Bourque, également institutrices à l'école semi-centrale.

Les autres institutrices sont Mme Jean-Marie Leblanc, Mme Annette Bourque, Mme Annette Rivest, Mme Aurèle Lapierre, Mme Rosaire Bourque, Mme Eloi Gaudet, Mme Émile Gaudet et Mlle Suzanne Croteau.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

M. Jean Brassard: "M. Jean Brassard, cultivateur de Nicolet-Sud, en est ses premières années comme candidat à la commission scolaire, mais par contre, il a affirmé avoir toujours suivi de près tous les problèmes de l'éducation." C'est à la demande de nombreux amis dit-il, que j'ai accepté de laisser porter mon nom comme candidat.

Triple Effect...
• Une petite dose: DIGESTIF
• Doublez la dose: LAXATIF
• Triplez la dose: PURGATIF
ASEPTA est agréable au goût.
CHEZ VOTRE PHARMACIEN
LIMONADE
ASEPTA

A l'omnium de golf canadien

Art Wall porte son avance à trois coups

Un programme des plus chargés dans la ligue Albert-Gaucher

La ligue Rurale de Baseball Albert Gaucher présentera en fin de semaine plusieurs rencontres qui influenceront de beaucoup le classement.

Ce soir, samedi, le Pont-Rouge se rendra visiter le Donnacona pendant que le St-Marc des Carrières visitera le St-Etienne. Dans la section ouest, le Joliette se rendra visiter le Crabtree-Mills.

Dimanche après-midi, dans l'est, toutes les rencontres sont prévues pour 1h30 en raison des programmes doubles de plusieurs équipes, dans la section Est.

La cédule opposera le St-Flore au St-Marc des Carrières, le St-Adelphie à Pont-Rouge, le St-Casimir à Donnacona et Champlain à St-Etienne.

A 6 hres, le St-Flore se rendra visiter le Donnacona pendant que le St-Adelphie se rendra à Champlain, disputant une joute qui devait être présentée le 24 juin dernier.

Dans l'Ouest

Le Berthierville qui n'a pas encore remporté la victoire cette saison se rendra à Joliette pendant que le Crabtree-Mills visitera le St-Gabriel-de-Brandon.

Dans cette section, le Joliette domine le classement avec un record de 7 victoires et une défaite suivie par le Crabtree-Mills, le St-Gabriel et le Berthierville.

St-Casimir en tête

Dans la section Est, le St-Casimir qui détient une avance de deux joutes en première

Al Balding perd du terrain avec une faible ronde de 77

par JACK SULLIVAN de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Art Wall, fils de Pocomo Manor, Pennsylvanie, a porté à trois coups l'avance qu'il détenait déjà en première place dans le classement du tournoi pour le championnat de golf omnium du Canada. Wall a joué hier une ronde de 67, cinq sous la normale et il a un total de 200 pour les 54 premiers trous du tournoi. Il avait commencé la troisième ronde un coup en avant d'Al Balding, de Toronto, qui a joué hier une terrible ronde de 77. Le total de Balding après trois rondes est de 211.

Wall, un athlète en superbe condition physique, ne fume pas et ne consomme pas de boissons alcooliques. Il a remporté les honneurs du tournoi des Maîtres en 1959. Il détient une avance de trois coups sur Bob Goaly, de Crystal River, Floride, qui a joué une ronde de 67, pour un total de 203.

Gene Littler, de la Californie, a un coup de moins que Goaly, de même que le vétéran Sam Snead, de la Virginie, qui a déjà remporté trois fois les honneurs de ce tournoi.

Brillant retour

Littler, qui a déjà gagné \$22.000 cette année, a joué une ronde de 68 hier, tout comme Snead.

Wall, âgé de 36 ans, a été le dernier à commencer sa ronde hier. Il était un coup sous la normale lorsqu'il est arrivé au 16e trou, a par trois. Il réussit un "birdie" deux au 16e et réussit ensuite un eagle trois et un "birdie" quatre pour un 32, cinq sous la normale, pour les neuf derniers trous. Il jouait pour la normale de 35 lorsqu'il entreprit la route du retour.

En deux lignes

Le lieutenant d'aviation F.H. Cooney Le Feuvre, d'Ottawa, a été choisi pour faire partie du comité consultatif des règlements de la Fédération de hockey international. C'est un comité de trois membres... Wilf Greaves, le nouveau champion poids moyen canadien, rencontrera Dick Tiger, du Nigeria, dans un match revanche le 26 août prochain à Edmonton.

Don Larsen, le héros de la série mondiale de 1956, a été envoyé aux mineurs, hier soir, par les Athletics de Kansas City... Les Rough Riders d'Ottawa, du Big Four, ont commencé leur entraînement hier dans la capitale fédérale... Floyd Patterson a été choisi le boxeur du mois par le magazine Ring à la suite de son historique victoire sur Ingemar Johansson... Johansson, pour sa part, est maintenant classé au quatrième rang, derrière Sonny Liston, Zora Folley et Eddie Machen... Carl Bobo Olson est revenu parmi les boxeurs classés mais dans la division des mi-moyens... Le premier match de soccer jamais joué par une équipe entièrement canadienne-française se déroulera hier à Québec, entre une équipe du Centre des Loisirs de St-Pascal et (suite à la page 17)



Progrès aux terrains de jeux

Les terrains de jeux ont ouvert leurs portes, lundi dernier, à tous les jeunes. Jusqu'à la fin des vacances, les mamans pourront respirer à l'aise sachant que leurs fistons ou fillettes s'amuseront sous la direction de moniteurs et monitrices qualifiés. Cette année on a enregistré un nombre record d'enfants, lors de l'inscription. Il fut agréable de constater les nombreuses améliorations apportées sur les différents terrains de Shawinigan, Grand-Mère et Shawinigan-Sud. Ces changements se voient spécialement du côté organisation.

Le Comité des Loisirs de Shawinigan a mis en force un nouveau service; celui de l'éducation physique. L'obtention des services de George Scott marquera un grand pas. Ce jeune étudiant, qui l'an prochain terminera son cours en éducation physique à l'université de Springfield, a déjà commencé l'application d'un programme sportif bien adéquats pour les jeunes.

Le côté technique

Un point très important dans les sports réside dans le côté technique. Ainsi les jeunes qui s'adonnent à la pratique des sports sur les terrains de jeux, bénéficient des cliniques de l'instructeur. On leur enseigne les moindres choses importantes à connaître. Au baseball, par exemple, ils apprendront comment lancer, courir, prendre son but, frapper etc... Voilà l'important pour ces futurs athlètes. Il ne suffit pas de les faire jouer, il faut leur montrer comment jouer. Cette erreur régnait auparavant. Les dirigeants des terrains de jeux ne sont pas à blâmer, parce qu'ils n'avaient pas les instructeurs qualifiés.

Toujours sur les terrains de jeux de Shawinigan, on remarque la venue de plusieurs nouveaux sports. La boxe a fait son apparition. Six combats peuvent être disputés en même temps. Les jeunes pugilistes comptent sur un équipement de premier ordre, afin d'éviter toute blessure. Ce sport permet de renforcer le caractère du boxeur. Les arbitres ne tolèrent pas un jeune qui se fâche, car le combat est arrêté immédiatement, si le cas se présente. Des jeux de ballon-solant ont été installés, ainsi que le soccer.

Du côté de la natation le Comité des Loisirs a eu l'heureuse idée de consacrer l'avant-midi strictement aux cours de natation. A chaque matin on compte un nombre surprenant de garçons ou fillettes qui suivent les leçons de nage régulièrement. Le grand public pourra d'ailleurs prendre connaissance des nombreux avantages que retire la jeunesse, grâce au gigantesque travail accompli par les dirigeants des terrains de jeux. Des grandes olympiades seront organisées à la fin de juillet et dans la dernière semaine des activités. A cette vue plusieurs envieront cette merveille qui bénéficie de toutes ces organisations, alors que les plus vieux devaient s'organiser eux-mêmes s'ils voulaient passer des vacances agréables, lorsqu'ils étaient de cet âge.

Deux programmes doubles dans la ligue Junior de la Mauricie

Deux programmes doubles sont à l'affiche dans la ligue de baseball Junior de la Mauricie dimanche. Dans l'après-midi, le St-Madeleine du Cap recevra la visite du Victoria de Grand-Mère et dans la soirée, les deux mêmes équipes se rencontreront à nouveau à Grand-Mère. L'autre programme opposera les Braves et le St-Bernard. La première joute sera disputée à Shawinigan dans l'après-midi et la seconde dans la soirée à La Tuque.

Chaque équipe a maintenant disputé 11 des 18 joutes de la cédule régulière et chaque rencontre d'ici les éliminatoires restera très importante, particulièrement Léon Rochefort et René Lemire lanceront pour le St-Madeleine et Michel Caron et Demondehoré pour le Victoria. Jacques Gaudet et Michel Scalzo seront les lanceurs du La Tuque



Ari Wall

Gene Littler, de la Californie, a un coup de moins que Goaly, de même que le vétéran Sam Snead, de la Virginie, qui a déjà remporté trois fois les honneurs de ce tournoi.



Al Balding

Wall, âgé de 36 ans, a été le dernier à commencer sa ronde hier. Il était un coup sous la normale lorsqu'il est arrivé au 16e trou, a par trois. Il réussit un "birdie" deux au 16e et réussit ensuite un eagle trois et un "birdie" quatre pour un 32, cinq sous la normale, pour les neuf derniers trous. Il jouait pour la normale de 35 lorsqu'il entreprit la route du retour.

La première place en jeu dans la ligue du comté St-Maurice

Shawinigan — La rivalité, qui existe entre le St-Marc et le Shawinigan-Sud dans le championnat de baseball du comté St-Maurice, atteindra un point important dans la course au championnat, dimanche après-midi. Ces deux clans, qui se livrent une lutte acharnée depuis le début de la saison se rencontreront dans un double. La première joute débutera à 2 heures au parc de l'OTJ de Shawinigan-Sud. La série se transportera, le soir, à 7 h. 30, au parc de baseball St-Marc. La rencontre de l'après-midi sera la reprise de la joute de dimanche dernier, qui fut annulée à cause de la mauvaise température.

L'instructeur Raymond Hoque, qui semble confiant de reprendre les deux parties. Présentement le Shawinigan-Sud se trouve à une partie derrière le St-Marc de Roger LaFrenière. Si ce dernier l'emporte, il prendra une confortable avance en tête du circuit Florent Beaulieu. Si les deux équipes divisent, la situation demeure la même.

Raymond Hoque compte sur son jeune protégé Arthur Leclair pour la dispute de l'après-midi. Leclair possède l'important dossier d'une défaite seulement en six joutes. Le soir, l'instructeur du Shawinigan-Sud fera son choix entre François Millette et Michel Déry. Ces deux parties seront donc des plus importantes pour les

La pluie retarde le tournoi de tennis de la Mauricie

La pluie a fait grise mine aux organisateurs du 27e tournoi de tennis de la Mauricie hier et les a forcés à annuler tous les matches à l'affiche. Une cédule très chargée a été préparée pour aujourd'hui et demain et si toutes les rencontres se déroulent tel que prévu, on pourra organiser dès lundi des matches de troisième ronde.

Les matches à surveiller en fin de semaine sont ceux de samedi à 4 hres opposant Jacques Lefebvre, champion junior de l'an dernier, à Robert Carrier, le double champion de la Mauricie-Beauchesne contre Fleury-Hamel à 8 hres samedi et dimanche, à 2 heures, le simple junior entre Pierre Villeneuve et gagnant du match Jocelyn Dumas - John Saunders.

Voici la cédule complète des deux jours:

1 heure Raymond Denis vs Gilbert Roger Pierre Laperrière vs Jacques Garceau Claude Pénin vs Gilles Lacaille

2 heures Dumas vs Jean Trudel Pierre Beauchesne vs Alain Rivard Gilles Toupin vs Pierre Gagnon J-Guy Lallemand vs Robert Lord J-Noël Villeneuve vs Yves Harnois

3 heures J-Claude Chartray vs C. Deschênes J-C. Croteau vs Y. Martin-Veillelle Normand Trudier vs Armand Lecivier Luc Dauphin vs Michel Gosselin Frédéric Alice vs Fleury Michélie

4 heures Gagnant Raymond-Gilbert vs Gagnant Carrier vs Pierre Carrier Robert Carrier vs Jacques Lefebvre Alcide Bergeron vs Denis Page Gilles Trudel vs Robert Elliott

5 heures J-N. Villeneuve vs Steve Nars J-L. Ménard vs Pierre Gagnon Paul Villeneuve vs John Saunders

6 heures J.C. Ménard vs Yvan Robitaille Laiberte-Beauchesne vs Fleury-Hamel Elliot-Deschênes vs Harnois-Beauchesne Grimaud-Heon vs Lacroix-Lacroix

DIMANCHE

1 heure Gagnant C. Pénin-E. Lacaille vs Gagnant G. Toupin-P. Matteau Gagnant Lallemand-R. Lord vs Michel Gosselin Jean Lacaille vs R. Larivière J-G. Richard vs Robert Skelling

2 heures Pierre Villeneuve vs Gagnant Dumas-Saunders Dick Da Costa vs E. Lanthier Gagnant Trudier-Lecivier vs Gagnant Ménard-Robitaille Yves Aubin vs Tom Richardson

3 heures Gagnant Carrier-Lefebvre vs Gagnant Bergeron-Pagé Gagnant Trudel-Elliott vs Maurice Weber vs Lionel Martineau Gagnant Beauchesne-Rivard vs Gagnant de la rencontre de samedi 4 heures Yves Chartray vs Gagnant Skelling-Richard Gagnant Martin-Veillelle-Croteau vs Gagnant Aubin-Richardson Gagnant Villeneuve-Harnois vs Gagnant Lacaille-Larivière Gagnant Pénin-Lacaille - Toupin-Matteau vs Gagnant Lallemand-Lord-Gosselin

Semi Finale Junior

7 heures Ménard-Trudel vs Martineau-Trudier Trudel-Dauphin vs Gagnon-Croteau Robitaille-Carrier vs Chartray-Chartray

8 heures Kari-Page vs Lecivier-Garceau Villeneuve-Lafrance vs Richardson-Lefebvre Weber-Da Costa vs Villeneuve-Gosselin Aubin-St-Pierre vs Baril-Saunders

9 heures St-Pierre-Richard vs Bergeron-Lord La cédule peut sembler compliquée (suite à la page 17)

Les avironneurs du Radisson aux régates du Grand-Tronc

L'équipe tandem Juvénile semble être l'équipe qui devrait apporter bientôt une première position au club de canotage Radisson. En effet, samedi dernier, le duo formé de Jean Ross et de Pierre Marcotte a failli prendre une deuxième position mais une fautive manoeuvre d'un des canotiers de Radisson, en fait chavirer le canot pour priver le Radisson d'une deuxième position et de quatre points.

Le capitaine de l'équipe Jean-Marie Aubry était fort content du résultat obtenu aux régates du club Lachine et dimanche prochain, le Radisson entend bien monter dans le classement avec d'autres succès, lors des régates du club Grand-Tronc, à Verdun.

Parmi les autres nouvelles intéressantes, il y a le canot de guerre juvénile piloté par le

Grand gala de lutte au stade le 19 juillet

Il n'y aura pas de séance de lutte, lundi prochain, mais Del Duire, le porte-parole des Lions dans la présentation de la lutte est actuellement à préparer un programme spécial qui sera présenté le 19 juillet prochain, au stade de baseball de notre ville. Ce sera un véritable gala avec les meilleurs lutteurs au monde. Actuellement, Édouard Carpentier, Lou Thez et Bobby Mangoff ont déjà signé leur contrat en vue de participer à ce programme en plein air. Plusieurs autres grandes vedettes du matelas seront de la partie.

Les régates du Lac-à-la-Tortue

Lac à la Tortue — Les régates annuelles de canot du Lac à la Tortue se dérouleront, dimanche après-midi, en face de la plage du Manoir Veize. Les organisateurs, MM. Maurice Mailhot et Léon Lapolice ont annoncé que plus de 25 équipes participeront aux différentes épreuves, ouvertes aux amateurs seulement.

L'attraction principale sera la course de 10 milles. Il y aura également courses mixtes, en simple et pour quatre canotiers. Ces régates attirent à chaque année de nombreux amateurs et touristes. On s'attend à ce qu'elles remportent un succès sans précédent, cette année.

Entre les lignes

Le golfeur Fernando Veilleux accompagnait Jean Béliveau dans la roue de 18 trous lors du tournoi Molson, samedi dernier. Les chasseurs d'autographes ont approché Jean Béliveau et allégrement même demander la signature de Fernando, croyant qu'ils avaient affaire au chanteur Tony Martin... Ce matin, à 8 hres en l'église St-Paul de Grand-Mère, les sportifs sont invités à assister au service anniversaire du regretté Pierre Maurais, qui il y a près d'un an, quittait les siens pour un monde meilleur. Rares sont ceux qui ont oublié le départ de ce jeune homme sympathique. Il hantera toujours la mémoire de ceux qui l'ont connu.

François Guay.

Venez passer une agréable journée au MANOIR DU LAC CACHE ST-ALEXIS-DES-MONTS

ATTENTION N'apportez pas votre nourriture.

GRAND SPECIAL REPAS AUX FEVES AU LARD SEULEMENT : 50¢

BIENVENUE A TOUS

ENDROIT IDEAL POUR: Baignade - Chaloupe - Tours de bateaux - Tennis - ETC. AMENEZ VOTRE FAMILLE. IL Y A DU PLAISIR POUR TOUT LE MONDE AU MANOIR DU LAC CACHE ST - ALEXIS - DES - MONTS

Dans les LAURENTIDES IL N'EST PAS D'ENDROIT PLUS MAGNIFIQUE QUE LE MONTFORT LODGE POUR VOS VACANCES

montfort lodge 3777 STE-AGATHE

A 2 h. 30 de Trois-Rivières en automobile

MORIN HEIGHTS ST-SAUVEUR AUT. ROUTE 108 MONTREAL

Pour réservations: ou un dépliant écrivez à: MONTFORT LODGE Montfort Comté Argenteuil

Tél. Capital 6-9967 Capital 6-3923

ENFIN! ÇA Y EST! ELLE EST LANCEE NOTRE FORMIDABLE, ECLATANTE VENTE FIN D'ANNEE FISCALE

CONSIDERABLES SUR TOUS LES MODELES BAISSES

- TOUTES LES MARQUES
- TOUTES LES COULEURS
- TOUTES LES OPTIONS
- DES PETITS - DES COMPACTS
- DES MOYENS - DES GROS
- Dé véhicules pour tous les goûts et pour toutes les bourses.

DEMONSTRATEURS A DES PRIX INCROYABLES

DES ALLOCATIONS D'ECHANGE FORMIDABLES

DES CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT SUIVANT LE PLAN G. M. A. C.

31 ANS DE SERVICE A L'APPUI DE NOTRE GARANTIE

755-855 Champflour Trois-Rivières FR. 6-3791

THREE RIVERS CHEVROLET MOTOR SALES LIMITED

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

MUFFLER GARANTI POUR UN AN

GRATUIT INSTALLATION EN 20 MINUTES

VERIFICATION ET ESTIMATION GRATUITE

Silencieux et tuyaux d'échappement en magasin pour tous genres de voiture

PACO MUFFLERS SPECIALITE

SPECIALISTE EN INSTALLATION DE MUFFLERS Geo. E. PAQUIN, érant

1170, STE-MARIE TROIS-RIVIERES FR. 5-1069

Les Sugar Kings transportent leurs pénates dans la ville de Jersey City

MONTREAL (PC) — Le président Frank Shaughnessy, de la ligue de baseball internationale, a ordonné hier le transfert de la franchise de La Havane à Jersey City. Les Sugar Kings, formés presque entières-

ment de joueurs cubains, jouent probablement leur première partie à Jersey City vendredi prochain. Shaughnessy a fait part de sa décision peu de temps après qu'il eut envoyé à Roberto Ma-

duro, le propriétaire des Sugar Kings, un message l'avisant du transfert. Dans son message, il a donné à Maduro les raisons de sa décision. Dans le message en question, il est précisé qu'un état d'urgence existe à La Havane et que la sécurité et le bien-être des joueurs de baseball dans la capitale cubaine "est ou pourrait être en danger."

"J'ordonne donc que la franchise de La Havane soit transférée à Jersey City," est-il précisé dans le message, "si on peut en venir à une entente satisfaisante avec les autorités du stade dans la ville américaine."

"Le transfert de la franchise est sujet à approbation par le bureau de direction de la ligue internationale."

Entente facile Bernard Barry, le commissaire des parcs de Jersey City, a déclaré à Shaughnessy qu'on n'éprouvera aucune difficulté à en venir à une entente au sujet de la location du stade Roosevelt, où les Cubains sont appelés à finir leur saison. Jersey City est prête à assumer la franchise, a ajouté Barry. "Il n'y a qu'une équipe des ligues majeures à New York et j'ai bon espoir que les amateurs de baseball de la région métropolitaine encourageront à la page 17."



LE FOOTBALL du Big Four sera de nouveau télévisé cette saison. La nouvelle a été annoncée lors d'une conférence de presse mercredi soir à la brasserie Dow à Montréal. Parmi les invités à cette conférence, on notait Hal Patterson, Red O'Quinn, Oscar Trepanier, général des Braves de Trois-Rivières, Sam Eicheverry, Jean-Paul Bertrand, agent local Dow et Jerry Desautels, attaché à la brasserie Dow.

Les Phillies disputent trois rencontres en fin de semaine

Les Phillies de Trois-Rivières connaîtront une fin de semaine passablement chargée alors qu'ils disputent trois jouées à l'étranger, samedi et dimanche. Installés en seconde place avec un record de 8 victoires et 7 défaites, les Trifluviens se rendront d'abord à Plattsburg, samedi soir, à 8h15, pour y disputer la victoire aux Falcons, dont la fiche indique 5 triomphes et autant de revers. Di-

manche après-midi, les portecouleurs locaux seront les hôtes du club Jerry de Montréal tandis qu'en soirée, ils seront à Terrebonne pour faire face aux protégés de Johnny Jenson. Gravel n'avait rien de défini quant à son alignement pour les jouées de fin de semaine mais il semble qu'il aura recours aux services des artilleurs Jim Bégin, Claude Boulard, André Pleau et peut-être Claude Lizotte.

AILLEURS L'activité sera également intense parmi les autres équipes. Samedi soir, le Jerry sera à Terrebonne tandis que dimanche soir, les Falcons de Plattsburg rendront visite au St-Jean tandis que le Jerry sera l'hôte du St-Henri. Jeudi soir, les Falcons de Plattsburg ont écrasé le Jerry au compte de 15 à 0 alors que le lanceur Eastman n'a accordé qu'un seul hit aux Montréalais.

BASEBALL

VENDEDI LIGUE AMERICAINNE New York 6 Boston 5 Washington 9 Baltimore 5 Cleveland 1 Chicago 4 Detroit 4 Kansas City (soir) LIGUE NATIONALE Pittsburgh 5 Philadelphia 6 (1ère, 10 m.) Pittsburgh 3 Philadelphia 3 (2e) Cincinnati 3 Milwaukee 4 Chicago 4 Los Angeles (soir) LIGUE INTERNATIONALE St-Louis 1 San Francisco (soir) Buffalo 1 Montréal 1 (18 m., plus) La Havane 1 Richmond 3 Miami 1 Columbus 2 Rochester 1 Toronto 4 (1ère) Rochester 6 Toronto 5 (2e) LIGUE AMERICAINNE Cleveland — Perry 9-4 à Chicago — Score 1-3 Washington — Ramos 4-9 à Baltimore — Wilhelm 3-6 New York — Coates 9-0 à Boston — Delock 2-3 Detroit — Running 6-5 à Kansas City — Hall 5-4, soir. LIGUE NATIONALE Cincinnati — Brunet 1-0 ou Nottebart 1-4 Chicago — Cardwell 4-4 à San Francisco — Miller 2-3 Pittsburgh — Miller 1-3 à Philadelphia — Conley 5-4, soir. St-Louis — Broglio 8-4 à Los Angeles — Score 1-0 LIGUE INTERNATIONALE Buffalo à Montréal Miami à Columbus Rochester à Toronto DIMANCHE LIGUE AMERICAINNE Washington à Baltimore New York à Boston Cleveland à St-Louis (2) LIGUE NATIONALE Pittsburgh à Philadelphia Cincinnati à Milwaukee St-Louis à Los Angeles Chicago à Columbus LIGUE INTERNATIONALE La Havane à Richmond Buffalo à Montréal (2) Rochester à Toronto (2) Miami à Columbus

Tournoi régional de sauts en ski nautique au lac des Piles

TOURNOI REGIONAL M. Marcel Trottier, industriel bien connu du Cap-de-la-Madeleine, vient d'être nommé président honoraire du comité provincial de ski nautique, une division de la Fédération des Clubs Nautiques du Québec. Le nouveau président aura l'occasion d'inaugurer ses nouvelles fonctions dimanche après-midi au club nautique du lac des Piles alors qu'il sera appelé à présider le tournoi régional de sauts en ski nautique.

Le concours est organisé par le Comité provincial de saut en ski nautique et ce sont les officiels du Comité qui dirigeront le tournoi.

Le concours est organisé par le Comité provincial de saut en ski nautique et ce sont les officiels du Comité qui dirigeront le tournoi.

Gerry Desautels au tournoi de golf du club Shawinigan

SHAWINIGAN — Gerry Desautels, un des brillants joueurs de hockey professionnel de la ville de Shawinigan a produit, participera en fin de semaine au tournoi de golf invitational du club Shawinigan. Cette compétition, qui sera présidée par la brasserie Dow, débute ce matin pour se poursuivre toute la journée et demain. Desautels est le gars que l'on peut qualifier, sans se tromper, de gentilhomme, autant au jeu qu'en dehors de la patinoire. Il s'est bâti une réputation fort enviable d'un bout à l'autre du pays dans le domaine du hockey. Gerry a bien voulu accepter l'invitation du club de golf de Shawinigan et se joindra à tous les golfers, qui viendront de tous les coins de la province. Au-delà de 50 superbes prix seront distribués pour les meilleurs résultats obtenus dans les deux classes, A et B. L'organisateur du tournoi, M. Alfred Gauvin, s'attend à ce que 150 golfeurs prennent part à la compétition. Il n'y a pas de cédule de départ, les participants pourront se présenter quand bon leur semblera, dans la journée ou demain. Plusieurs golfeurs de haute qualité sont attendus. Bon nombre d'amateurs de clubs Grand-Mère, Trois-Rivières, Donnacona et autres. Parmi les joueurs étrangers, on verra les noms de André Lopez, Réjean Duchemin, Léo Bourassa, Jean-Paul Campeau, Bob Hanna, Jean Lamontagne, Lucien Bourassa, George Hanna, P. Connelly, H. Smith, Paul Labonté, Fred Peever, Fernand Veillette et autres.

De Shawinigan, on verra à l'œuvre des noms bien connus, tels que Paul PrunEAU, Gérard Roy, Charlie Sherrif, Clément Roy, Léon Massicotte, Willie Pettit, Romeo Bourassa, Yvan Ayo-

te, Réjean Pelletier, Jacques Trudel, Maurice Lafontaine et les juniors dont Michel Grenier et Roger Bouchard. Ce soir, les membres et leurs invités bénéficieront d'une soirée récréative. La remise des prix clôturera le tout, demain soir. Ces deux soirées se passeront dans la grande salle du club.

COURSES D'AUTOS AU LAC MARTIN MONT-CARME

A 2h30 p.m. TOUS LES DIMANCHES EN VEDETTE COURSES DE FEMMES QUI enlèvera le trophée O'Keefe à Paul Vallée ? Bienvenue à tous.

Lutte amateur à St-Louis-de-France

Un autre intéressant programme de lutte sera présenté à St-Louis-de-France ce soir, dans la finale, les frères Ranki de Montréal viendront disputer la victoire à Tiger Dupuis et Rocky Graziano. Dans la semi-finale, le promoteur Jean-Claude Lefebvre a fait signer des contrats à André Gagnon et Jacques Desautels. Dans le combat spécial, Bob Forcier et Lionel Hébert se feront face.

Résultats au Blue Bonnets

PREMIERE COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Captain Conrad \$3.00-\$2.70 (2) Miss Goldsmith \$4.40 Ont aussi couru: James Hanover, Hot Feet Girl, Bliss Me, Leah Mar, Jester Sweetheart. Temps: 2:09.4. DEUXIEME COURSE Ambie-C-1 1500 (1) Bankroll \$4.70-\$3.00-\$2.60 (2) Maid Mint \$4.40-\$3.50 (3) Miss Fury \$3.00 Ont aussi couru: Success Harry, Hi Lo's Val, Trigger, Tass, Rita Work, Duke of Frisco. Temps: 2:01.4. Parti double: \$15.80. TROISIEME COURSE Ambie-D 1500 (1) Irish Red \$12.90-\$5.00-\$3.40 (4) Irish Bud \$4.00-\$3.20 (5) Dinah Knight \$4.09 Ont aussi couru: Lady Debra, Chief Eden, Apache Pass, Walter's Pride. DEUXIEME COURSE Ambie-C-1 1500 (1) Irish Gander \$15.70-\$7.00-\$4.00 (4) Rudy Prince \$8.00-\$4.80 Ont aussi couru: Mighty Torrid, Hot Point, McKinley, Vahone, Success Henry, Kudmitte. Temps: 2:17.4. NEUVIEME COURSE Ambie-C-1 1500 (1) Red Flare \$7.90-\$3.90-\$2.70 (3) Billy Springwood \$4.90-\$3.20 (1) Frank Brook \$2.90 Ont aussi couru: Good Choice, Gypsy Road, Chief, Gunner Frisco, Egyptian Blvd, Andrew Patch. Temps: 2:11.4. DIXIEME COURSE Ambie-C-1 1500 (1) Pipdream \$8.00-\$4.80-\$4.00 (2) Royal Brook \$3.20-\$2.50 (3) Chivari \$2.50 Ont aussi couru: Miro Bay, Billy's Prince, Some Prince, Jerry Patchen, Patsy Chief L. Temps: 2:12.4. Exacts: \$45.20.

MARYLAND LADY, une jument de 12 ans, partira dans l'épreuve

portée de justesse en 2:08. Pour abaisser sa marque de vie de deux-cinquèmes de seconde, mais plusieurs prétendent que Quick Spangler a été chancelé de tromper à cette occasion et que Floodtide prendra sa revanche, dès dimanche soir. Le rapide ambieur de M. Rivard possède une marque de 2:02.4. Mais si ces deux partants se gagnent le plus de partisans, il en est d'autres qui pourraient causer des surprises. Breeze Hal à M. Dumont de Louisville est un cheval de classe qui à sa son crédit plusieurs belles performan-

Lutte très corsée prévue entre Quick Spangler et Floodtide

Deux classes principales qui provoquent déjà un immense intérêt chez les nombreux amateurs de courses sous harnais de la région marqueront les deux programmes qui seront présentés, samedi et dimanche soir.

Samedi soir Le programme de samedi soir présentera également une pléiade d'excellents chevaux qui prendront le départ dans un Amble-D pour \$400. La lutte devrait être corsée entre Miss Milton, 2:10.1, Stewart Direct S., 2:08.2, et Ann Direct, 2:08.4. Les amateurs devraient être aux prises avec des surprises mais dans les cercles du sport des rois on ne concède pas beaucoup de chances aux Black Patsy, William Byrd, Merry Bars et Maryland Lady.

PREMIERE COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Nipper McKinney F. Hébert (2) Linda Malone J.-P. Gauthier (3) Tom Elkington Art. Boucher (4) Quis A Ladd R. Quessy (5) Hornet And. Boucher (6) Morris Abbe L. Fugère (7) Betsy's Son R. Sauvignac (8) Easter Vol J.-P. Courchesne (9) The Real Remus J. Rivard (10) Dan Tornado Chief R. Trabant (11) Bertha C McElwyn J. Rhe Rivard (12) Favors: 3-5.5. NEUVIEME COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Black Patsy F. Hébert (2) William Byrd C. Hébert (3) Ann Direct W. Plourde (4) Merry Bars Girl G. Trahan (5) Miss Milton And. Boucher (6) Stewart Direct S. J. Gagnon (7) Maryland Lady J.-L. Gagnon (8) Judson Taxe (9) Favors: 2-1.5. DIXIEME COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Merryland Querie Art. Boucher (2) Eddie Gale R. Sauvignac (3) Bobby Spencer (4) Mr. King J. Vander Poel (5) Todd Elkington J.-C. Martinou (6) Patches Chief A. Piché (7) My Little Margie L. Desrosiers (8) Baker Direct J. Quessy (9) Favors: 2-2.5. DIMANCHE PREMIERE COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Janie Huth J. Hauer (2) Mighty Lucky And. Boucher (3) Mr. Bowler L. Desrosiers (4) Maggie Wayne F. Fureneau (5) McDowell Song L. Dupette (6) Glendale Forrest G. Trahan (7) Wilmington Guy G. Trahan (8) Highland Atom P. Hébert (9) Favors: 4-3.3. DEUXIEME COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Dearie Laird D. Martel (2) Glendale Fay J.-P. Courchesne (3) Just Byron J. Chabot (4) Conway Hanover M. Hébert (5) Timber Lake R. Sauvignac (6) Irish Whipper R. Sauvignac (7) Bright Forecast J.-P. Gauthier (8) Favors: 4-1.5. TROISIEME COURSE Ambie-D-4 1500 (1) Storm Bumpas M. Carpentier (2) Volto Elkington W. Plourde (3) Signet Sota R. Dumont (4) Profilat R. Dumont (5) Bishop Northey J. Gagné (6) Robert Havens (7) Ben Hanover R. Corbin (8) Miss Santa Primrose V. Béard (9) Favors: 1-2-3. CINQUIEME COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Alysé Boy J. Gagné (2) Sybert Hanover J.-L. Gagnon (3) Bravaava (4) Byron Colby Real. Bardier (5) Volto Joe J.-C. Martinou (6) Danna Dolé J. Hauer (7) Tyson Dale R. Sauvignac (8) Colonel Rodney J. Cyrenne (9) Favors: 8-5.6. SIXIEME COURSE Ambie-D-3 1500 (1) Alysé Boy F. Robitaille (2) Mighty Nap R. Sauvignac (3) Volto Joe J.-C. Martinou (4) Danna Dolé W. Plourde (5) Quicker Trick And. Boucher (6) Cardinal Sally C. Grégoire (7) Favors: 8-5.6. SEPTIEME COURSE Ambie-D-1 1500 (1) Sambe R. Clair (2) Sheridan Song P. Hébert (3) Lita Brewer J. Rivard (4) Whisker And. Boucher (5) Lotia R. Clair (6) Mr. Baker C. Hébert (7) Favors: 2-6.7. HUITIEME COURSE Ambie-D 1500 (1) William A. J.-J. Martineau (2) Breeze Hal And. Boucher (3) Diplomat Roman P. Hébert (4) Lee Meadows G. E. Houde (5) Task Brewer R. Quessy (6) Floodtide J. Rhe Rivard (7) Quick Spangler J.-L. Gagnon (8) Favors: 7-4-4. NEUVIEME COURSE Ambie-D 1500 (1) Kuno Stout J. Hauer (2) Thunderbolt G. E. Houde (3) Tru Holme R. Belliveau (4) Jessalind And. Boucher (5) Souvere Brooke R. Quessy (6) Tiller Volo de Caaton J. Rivard (7) Gattavolone J.-L. Gagnon (8) Another catch J. Rivard (9) Favors: 5-3-3. DIXIEME COURSE Ambie-D-1 1500 (1) Sambe R. Clair (2) Sheridan Song P. Hébert (3) Lita Brewer J. Rivard (4) Whisker And. Boucher (5) Lotia R. Clair (6) Mr. Baker C. Hébert (7) Favors: 2-6.7.

VENTE SENSATIONNELLE Chez KIMBALL

AUBAINS SANS PRECEDENT

1953 FORD sedan, radio, lic. 786-625	\$499.
1953 DODGE Coach lic. 61-260	\$499.
1953 METEOR sedan, radio, lic. 787-597	\$499.
1953 CHEVROLET coach, lic. 391-348	\$499.
1953 METEOR sedan, trans. auto., lic. 358-261	\$499.
1953 DODGE sedan, lic. 388-344	\$299. SPECIAL

2580 ROYALE KIMBALL Automobile Ltée Tél.: FR. 4-3516

Trois parties au programme de la ligue Intermédiaire

Louisville — Les Loups de Louisville de la ligue Intermédiaire, du gérant-général Real Garreau, recevront le 8 "Mask" de Gaston Morin, ce soir au stade local, dans une jouée qui avait été antérieurement annulée par la mauvaise température. Dimanche après-midi, les Loups de notre ville auront comme adversaire au stade de Louisville l'équipe des Bûcherons de St-Alexis des Monts qui est reconnue pour sa valeur offensive.

Actuellement, le classement se lit comme suit:

Louisville	6	1	857
St-Paulin	5	2	712
St-Alexis	2	5	286
Maskinnongé	1	6	143

Le Lacombe-Champoux augmente son avance en première place

Grand-Mère — Le Lacombe-Champoux a augmenté son avance en tête du classement de la ligue de balle-molle Moisson de Grand-Mère en l'emportant sur le Grand-Mère Shoe au compte de 8 à 3, jeudi soir dernier. Maurice Boucher s'est assuré de la victoire au monticule avec 6 coups sûrs et 4 retraits. Yvon Boucher fut débité de la défaite. Il fut remplacé à la 6e manche par son frère Raymond. Le lanceur perdant accorda 8 hits et effectua un retrait, tout comme son prédécesseur, qui laissa frapper 6 balles en lieu sûr. Chez les frappeurs, Maurice Maurais, Maurice Boucher et René Lacombe furent les meilleurs avec trois coups sûrs chacun. Pour le Grand-Mère Shoe, Réal Lamirande s'est distingué avec deux coups certains. Le Lacombe-Champoux possède maintenant une avance de quatre points sur le Benny-Gilles et le Grand-Mère Shoe qui l'on trouve en seconde place sur un même pied. Lundi soir prochain, le Benny-Gilles reprendra la lutte de la journée de lundi soir dernier et le Grand-Mère Shoe et le Lacombe-Champoux se retrouveront sur un même pied. Lundi soir prochain, le Benny-Gilles reprendra la lutte de la journée de lundi soir dernier et le Grand-Mère Shoe et le Lacombe-Champoux se retrouveront sur un même pied. Lundi soir prochain, le Benny-Gilles reprendra la lutte de la journée de lundi soir dernier et le Grand-Mère Shoe et le Lacombe-Champoux se retrouveront sur un même pied.

G-Mère Shoe 100 101 0 : 3 6 3
Lacombe-Champoux 302 102 x : 8 14 4

PARC DE L'EXPOSITION TROIS-RIVIERES

DEMAIN LE 10 JUILLET 2 H.30 P.M.

LUCKY HELL DRIVERS

VERITABLE SPECTACLE D'EMOTIONS

DEFIANT LA MORT

EN VEDETTE Yvonne Lecosta "Reine des Daravils"

VOYEZ ● Courses avec deux roues sur rempe ● Culbutes à toute vitesse ● Les manœuvres des motocyclistes ● Voitures dévotées à la mort ● 27 numéros défiant la mort ● 2 heures remplies d'émotions

AUTOMOBILE LANCÉE PAR UN CANON ATOMIQUE

GRATIS Une voiture de modèle junior Thunderbird sera tirée. GRATIS

Achetez des billets à 1/2 prix dès maintenant chez KIMBALL AUTOMOBILE LTEE

Les erreurs seront promptement rectifiées. On peut cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne serons pas responsables de la correction de ces erreurs.

Cartes d'affaires
ALCIDE CARON
VOUS désirez vendre, acheter une maison ou un commerce...

Monuments
Régalié et GARANTIS. Achetez vos Travaux de construction.

Sensationnel!
du nouveau dans la construction
MAGNIFIQUE BUNGALOW

Comptant \$400
Pas de 2e hypothèque.
Mensualités: \$62.50 incluant taxes, capital, intérêt.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

PRES DE TOUT
BUNGALOW 7 pièces, situé dans un quartier calme, près école, centre d'achat, etc.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

7. Commerces à vendre
Aubaine
restaurant bien établi
rue Des Forges

Très bonne place d'affaires, stable depuis plusieurs années. Profitez de précieuses. Équipe au complet pour un minimum à discuter. Seul vendeur de ce genre. Voir...

Route Ste-Marguerite
PREMIER VALLON - terre à bois, bois, chaudière, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

23. Logements à louer
LOGEMENT CHAUFFÉ, 5 pièces, bain, WC, cuisine, chauffage central, chauffage électrique, chauffage par radiateurs. Appeler: FR 4-7575.

14. Locaux à louer
Local neuf chauffé
805 DES FORGES - pour salon chauffé, 2 chambres, 2 salles de bains, 2 toilettes. Jour: FR 5-4551. Soir: FR 5-8373.

15. Locaux demandés
DESIRERAI LOUER local de magasin dans centre d'affaires de Trois-Rivières. S'adresser: Provincial Surplus Reg. 2129, rue St-Marc, L.E. 7-6100.

16. Chalets
A PRIX RAISONNABLE, pour saison, chalet meublé, 2 chambres, 2 salles de bain, 2 toilettes, eau courante, électricité, plage privée. S'adresser: Valley Inn, Ste-Marie, 16 T 201-210.

Près du fleuve
CABINETS 2 pièces meublées, 8150 pour la saison ou \$25 par semaine. Appeler: FR 5-4818. 16 T 201-210.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

MAISON MODÈLE
A VISITER RUE MASSICOTTE, LA MADELINE - TOUS LES SOIRS DE 7 A 9 HEURES ET LES APRÈS-MIDIS SUR APPOINTEMENT.

25. Appartements à louer
CENTRE DE LA VILLE
DEUX PIÈCES plus cuisine, entrée meublées, télévision comprise, chauffage électrique, parking. S'adresser: 850, Boulevard, 25 T 206-215.

Dans St-Philippe
DEUX PIÈCES meublées, chambre, cuisine, salle de bain, réfrigérateur, eau chaude, chauffage électrique. S'adresser: 515-28, 25 T 206-215.

27. Chambres à louer
CHAMBRE A louer au centre de la ville. Toutes les commodités de la maison. Bois, chaudière, frigo. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

30. Chambre et pension
AU CAP-MADELINE - pour saison, chambre et pension avec toutes les commodités de la maison. Pour plus d'informations appelez FR 5-6450.

31. Bureaux à louer
Deux bureaux
CENTRE COMMERCIAL - près des Forges, autobus, des bureaux. S'adresser: 205, Boulevard, 31 T 206-215.

33a. Réfrigération
REFRIGERATION
services 24 heures sur réfrigérateurs, congélateurs, fours, cuisinières, etc. OUVRIER GARANTI. FR 4-6871. 33a T 206-215.

34. Prêlards - Tapis
Sablage
de planchers
Pose de prélat et tapis. R.C.A. VICTOR, 310, 34 T 197-226.

34a. Rembourrage
J.P. FORTIER, 1113 St-George Spécialiste: rembourrage de chaises, fauteuils, canapés, etc. S'adresser: 1113 St-George, 34a T 206-215.

35. Meubles neufs
AU RAYON DU MEUBLE - Meubles modernes et appareils électroménagers. MOTTAT, FRIGIDAIRE, R.C.A. VICTOR, 310, 35 T 197-226.

36. Meubles usagés
POUR LE CHALET
REFRIGERATEURS, 600, Glaciers, 85, 36 T 206-215.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

37. Articles de ménage
DEMANDEZ SOUMISSIONS
DEMANDEZ NOS prix sur TV "Fretel", 25 lampes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

81. Paysagistes
ARTHUR BOURASSA
Chemin des Forges
FR 6-8455

84. Marchands de bois
TERRE A GAZON
ET TOURBE à vendre, livrées à domicile. Entretien, pose, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

Bois de construction
GROS ET DETAIL
ÉVITEZ LES INTERMÉDIAIRES ET ÉPARGNEZ en achetant directement de EASTERN SOFTWOODS LTD.

44. Cordonnier
CORDONNERIE LACOMBE - Compteur d'échange - Parapluie 12 pi. dia. 1000, etc. S'adresser: 1113 St-George, 44 T 206-215.

47. Machines de bureau
JEAN BANVILLE INC.
MACHINES additionnelles et accessoires. À vendre et à louer. Nous faisons la réparation de toutes les sortes de machines. S'adresser: 1113 St-George, 47 T 206-215.

48. Musique
PIANOS
PAR MOIS vous procurez de joyeux passe-temps si vous avez un piano des spécialistes reconnus depuis 1972. S'adresser: 1113 St-George, 48 T 206-215.

50. Radios et Télévisions
TELEVISION "WESTINGHOUSE", capteurs, etc. S'adresser: 1113 St-George, 50 T 206-215.

56. Produits de beauté
MAIGRISSÉ
VIBRATEURS à courroies SLIMLINE - Bicyclettes électriques ou ordinaires. S'adresser: 1113 St-George, 56 T 206-215.

64a. Robes de mariées
SOMPTUEUSE
Vous feriez une très jolie mariée dans cette magnifique robe blanche, en organe, tulle, etc. S'adresser: 1113 St-George, 64a T 206-215.

Ensemble de mariée
GRANDEUR TRENTE ans, robe "cocktail", etc. S'adresser: 1113 St-George, 64a T 206-215.

ROBE DE MARIÉE
LONGUE EN dentelle blanche, gr. 10-12 ans, etc. S'adresser: 1113 St-George, 64a T 206-215.

65. Lingerie pour hommes
SPECIAL
CASIER 7678, Le Nouvelliste.

Vente de complets
TOUT FAITS
Grand spécial de complets Worsted tout laine dans les dernières styles à la mode.

1486, Notre-Dame
TROIS-RIVIÈRES
73. Magasins de coupons
MARQUETTE 3 verges \$100, drapier imitation fibre de verre \$60, etc.

75. Oeufs - Volailles
LIVRAISON IMMÉDIATE pour les fêtes de Noël, etc. S'adresser: 1113 St-George, 75 T 206-215.

77. Salles de réception
TABLE ANTIQUE
À VENDRE, table à cartes, etc. Pour renseignements s'adresser à M. J. 1241.

Restaurant
Au Grand Café
1014, Champflour T. Riv. SERVICES RECEPTIONS, BANQUETS, BANQUETS ANNIVERSAIRE, RÉUNIONS TOUTS GENRES.

99. Argent à prêter
ARGENT A PRÊTER
NOTS FRETON, etc. S'adresser: 1113 St-George, 99 T 206-215.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

112 - On demande
JEUNE HOMME diplômé comme assistant-gérant pour département de construction de données et analyses. Écrire en double exemplaire à Casier 7680, Le Nouvelliste.

110. Femmes demandées VOICI AVON, MADAME ANNONCE ENTENDUE à la T.V. et connue de tous. Soyez celle qui représente Avon dans votre voisinage et protégez cette publicité. — Ecrivez à la grande Avon, Mme B. Cloutier, 241, Trois-Rivières, téléphone 4-5463.

DEUX FILLES demandées

Pour Compagnie bien établie au Canada, ouvrant ses portes à Trois-Rivières.

Les candidates, pour être éligibles à cet emploi, devront :

- POSSÉDER UNE AUTO ETRE AGÉES ENTRE 20 ET 35 ANS AVOIR AU MOINS UNE 3e ANNEE

Le travail consiste à faire des enquêtes sur la route.

Pour entrevue, appeler lundi le 11 juillet à compter 10 h. 30 :

FR 5-7365 110 T 209-210

Cuisinière demandée POUR SEPT personnes. Préférence accordée à un couple. — Ecrire : Yvonne, Directeur, Collège St-Joseph, 110 T 209-210.

111. Hommes demandés AVEZ-VOUS DES PROJETS D'AVENIR?

Avez un but dans la vie? Entraînez-vous dans un des régiments d'élite de l'Armée Canadienne. On a reconnu et accepté les demandes d'engagement dans les régiments suivants :

THE REGIMENT OF CANADIAN GUARDS THE ROYAL CANADIAN REGIMENT

LE ROYAL 22e REGIMENT Si vous réunissez les nombreuses conditions exigées, vous aurez l'avantage de vous faire une excellente carrière d'avenir qui vous fournira l'occasion de faire preuve d'initiative, de voyager, de voir du nouveau et de faire une vie extrêmement intéressante.

Renseignez-vous sans tarder au Centre de Recrutement de l'Armée dont voici l'adresse :

574, RUE ST-FRANCOIS-XAVIER, TROIS-RIVIERES, QUE. TEL. FR 4-8522.

Veuillez m'envoyer tous les renseignements nécessaires sur les carrières qu'offre le Corps d'Infanterie.

J'aimerais avoir une entrevue chez moi.

au Centre de Recrutement

Nom Adresse Ville ou Village Province Téléphone Age Dernière année d'étude

113. Positions offertes Jeune fille demandée au POSTE C.H.L.N.

Offre exceptionnelle pour une jeune fille consciencieuse, travaillante, méticuleuse, débrouillard et remplie d'initiative.

TRAVAIL INTERESSANT ET REMUNERATEUR POUR CELLE QUI VEUT REUSSIR

Qualifications requises :

- ETRE AGÉE DE PLUS DE 25 ANS ETRE BILINGUE PARFAITE BIEN CONNAITRE SA STENO ETRE RAPIDE AU DACTYLO

Avantages :

- VACANCES ANNUELLES CONGES STATUTAIRES ASSURANCE VIE-MALADIE, HOSPITALISATION, SALAIRE

Faire application par écrit en mentionnant expérience, degré d'instruction et autres qualifications à :

C.P. 337 Trois-Rivières

(APPLICATIONS TRAITÉES CONFIDENTIELLEMENT) 113 T 209-210

117. Vendeurs demandés AIMERIEZ-VOUS TRAVAILLER pour une compagnie progressive? Si vous vendez nos 225 produits renommés, garantis, nécessaires dans chaque foyer. Commission 45%. Aucune expérience requise. ambition et travail font vos bons vendeurs. Demandes et plan d'essai de 30 jours. — J.T.O. Dept. 2, 5130, St-Hubert, Montréal. 117 T 210

117. Vendeurs demandés OFFRE D'EMPLOI On demande un solliciteur D'ABONNEMENTS POUR LE DEPARTEMENT DU TIRAGE DE VOTRE JOURNAL REGIONAL LE NOUVELLISTE Position très rémunératrice et avantageuse avec chance de promotion rapide pour le candidat honnête, consciencieux, pourvu d'initiative et d'ambition.

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Avoir l'expérience de la vente et du public Etre âgé de 30 à 40 ans Posséder un certificat de 10e année S'exprimer avec facilité Posséder une automobile

AVANTAGES :

- Vacances annuelles Congés statutaires Assurance vie-maladie Hospitalisation-salaire Salaire et boni alléchants

Toute offre de service devra être présentée par écrit à :

CASIER 7625 LE NOUVELLISTE TROIS-RIVIERES 198 T JNO

VENDEURS AGRESSIFS, ambulant compagnie locale de renom international vous assure un avenir prometteur, une situation agréable, rémunératrice. Vente d'un appareil excellent. Tous les avantages des grosses compagnies. — Faire application en mentionnant l'adresse et détails à CASIER 7625, Le Nouvelliste, 117 T 209-210

PARTEZ EN AFFAIRES... Si vous possédez une automobile, vous pouvez gagner facilement \$200 par semaine. Vente d'un appareil excellent en matière de vos entrainements. Ventes au comptant ou à crédit. Nous sommes responsables de vos crédits. Présentez-vous à 474, Pucey, Cap. de 9h00 - 25 p.m. - 74 p.m. tous les jours. — Ecrivez à CASIER 7625, Le Nouvelliste, 117 T 209-210

FAITES \$1000 PAR SEMAINE, et établissez-vous en affaires. Nous sommes prêts à aider tout homme ou toute femme de confiance qui est intéressé à gagner \$1000 par semaine de 5 jours ou \$2000 à \$3000 dans moments de loisir. Vous serez votre propre maître en vendant les 250 produits PAULA, considérant en détail pour le foyer et la ferme, les cafés, épicerie, brevets, articles de toilette, insecticides, produits pour la ferme, etc. à des clients réguliers dans votre entourage. Des instructions complètes. — LUC LAURIN, Gérant des ventes, Dept. 5, L'ECRIEURE, Limitée, 21, rue St-Jacques, Montréal, P.Q. 117 T 209-210

118. Services domestiques FILLE D'EXPERIENCE demandée pour travail à l'année. Toutes commodités modernes. Jeunesse et sècheuse au automatique. Laveuse de vaisselle, etc. Non salariaire, bon chez soi. — Appeler pour entrevue, FR 6-8855, 118 T 209-210

Bonne avec expérience DEMANDEE. Références exigées. Trois enfants. — Ecrire Casier Postal 191, Caspella-Matthei, 113 T 210-211

120. Cours privés COURS D'ANGLAIS INDIVIDUELS CONVERSATION — grammaire. — Données par un professeur bilingue. — Cours de base et de perfectionnement. — FR 5-207-210

COURS PREPARANT reprises d'examen Département Instruction Publique, 11 et B académiques, filles, adolescents. Prospectus sur demande. — Cours Supérieurs Correspondance Engr. C.P. 192-210 120 T 209-211

123. Objets-perdus ou trouvés MONTRE en or blanc, pour dame, trouvée mardi matin, coin des rues St-Jacques et St-Maurice. Appeler pour informations FR 4-6673, 123 T 210

125. Autos-Camions à vendre

CAUSE MORTALITE, à vendre : St-Jacques 1957, Buick 1954, Pontiac 1954, Dodge 1955, Chevrolet 1956, Ford 1957, etc. — Appeler pour informations FR 5-9442, 125 T 207-210

BUICK 1954 QUATRE PORTES, en excellent état. Téléphone de 5000. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

GRANDE VENTE pour le fin de semaine. Chevrolet 1954, Pontiac 1954, Ford 1954, etc. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

UN TRÈS BEAU TERRAIN à vendre. Beau chalet de 10 pièces, grand terrain de 150 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAIN à VENDRE rue de la Madeleine. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

125. Autos-Camions à vendre

CAUSE MORTALITE, à vendre : St-Jacques 1957, Buick 1954, Pontiac 1954, Dodge 1955, Chevrolet 1956, Ford 1957, etc. — Appeler pour informations FR 5-9442, 125 T 207-210

BUICK 1954 QUATRE PORTES, en excellent état. Téléphone de 5000. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

GRANDE VENTE pour le fin de semaine. Chevrolet 1954, Pontiac 1954, Ford 1954, etc. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

UN TRÈS BEAU TERRAIN à vendre. Beau chalet de 10 pièces, grand terrain de 150 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAIN à VENDRE rue de la Madeleine. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

125. Autos-Camions à vendre

CAUSE MORTALITE, à vendre : St-Jacques 1957, Buick 1954, Pontiac 1954, Dodge 1955, Chevrolet 1956, Ford 1957, etc. — Appeler pour informations FR 5-9442, 125 T 207-210

BUICK 1954 QUATRE PORTES, en excellent état. Téléphone de 5000. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

GRANDE VENTE pour le fin de semaine. Chevrolet 1954, Pontiac 1954, Ford 1954, etc. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

UN TRÈS BEAU TERRAIN à vendre. Beau chalet de 10 pièces, grand terrain de 150 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAIN à VENDRE rue de la Madeleine. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

TERRAINS à VENDRE à Shawinigan. Terrain de 100 x 100. — Appeler pour informations FR 5-8310, 125 T 207-210

NOTICES SOCIALES

AVIS DE DECES
BALLEUX — Aux Trois-Rivières, le 7 juillet 1960 est décédée à l'âge de 94 ans et 6 mois Mme Vve Delphis Balleux née Louise Alarie, demeurant à 1828 Laviolette (Trois-Rivières).

ST-YVES — A Louiseville, le 7 juillet 1960 est décédé subitement à l'âge de 23 ans M Jean-Paul St-Yves, époux de Lisette St-Yves, demeurant à ... du Centre.

Service-Anniversaire
MAURAS, Pierre.
Cher fils et frère bien aimé, un an aujourd'hui que la mort t'a arraché à notre affection.

Augmentation...
(Suite de la première page)
chaque employé exécute son travail.

Remerciements
M et Mme Henri Bornaïs et leurs enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie.

Valeurs de...
(Suite de la page 4)
re à la muraille de notre unique forteresse.

Les propriétaires...
(Suite de la page 3)
afin de vérifier le bien-fondé de ces rumeurs. Une requête dans ce sens sera aussi déposée sur la table du conseil.

MONUMENTS DISTINCTIFS
Un monument de grande beauté est un hommage permanent à un souvenir qui disparaît.

LAURENT PAQUIN & Fils Ltée
manufacturiers
MONUMENTS FUNERAIRES
gros & détail

LIVRAISON 24 HEURES
Pour tous genres de CARTES DE REMERCIEMENTS APPELEZ L'IMPRIMERIE DES FORGES

MONUMENTS HOUDE & FRERE
Achetez directement de la manufacture au prix du gros. Sauver la commission du vendeur.

FLORICULTURE
H. G. Gauthier FLEURS
TEL. FR. 5-4813

AMOURS DE JULIE
LES AMOURS DE JULIE

LE FANTOME
LE FANTOME

BLONDINETTE
BLONDINETTE

HENRI
HENRI

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Sport
Semi-finales du tournoi de tennis junior à Grand'Mère

Grand'Mère — Le tournoi de tennis invitation Junior de Grand'Mère est présentement en phase des semi-finales. Les rencontres féminines se dérouleront, cet après-midi, au parc de la Piscine.

Les travaux se poursuivent
Louiseville — De nombreux travailleurs continuent leur besogne au nouveau Centre d'Accueil Providence en voie de construction en paroisse, secteur Est.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville
MASKINONGE (DNC) — Un coup de circuit de Yvon Alarie a donné au club de Maskinongé une victoire difficile, au compte de 5 à 4 sur l'équipe de Louiseville.

Les Sugar...
(Suite de la page 14)
ront une équipe de la ligue Internationale.

Les Américains à Cuba
Les Sugar Kings ont une entente avec le Royal de Cincinnati de la ligue Nationale.

Art Wall...
(Suite de la page 13)
Il s'est de nouveau trouvé dans une impasse au 15e trou.

Autobus...
(Suite de la page 3)
dans leur foyer une fois la journée terminée.

Les parcs...
(Suite de la première page)
cet office, relève désormais du ministre des Ressources hydrauliques et du département des ressources hydrauliques.

Le congrès
Commencé jeudi matin dans la ville de Radisson, le congrès se clôture cet après-midi par les élections générales.

Construction...
(Suite de la première page)
nécessaires en vue de la réorganisation de la police provinciale.

Le président du Bundestag, M. Eugen Gerstenmaier, a dit plus tôt cette semaine qu'il demandait conseil aux puissances de l'Ouest avant de décider d'ouvrir la session de la Chambre basse.

Le ministre de l'Allemagne communiste conseillera M. Ullrich — chef communiste d'Allemagne de l'Est — de même qu'avec les dirigeants des autres pays socialistes et de ceux qui ont participé au conflit mondial.

On a souligné que le Bundestag tenait habituellement ses réunions à Bonn, mais qu'il lui arrivait de se réunir à Berlin Ouest — 110 milles derrière le rideau de fer — en vue de démontrer qu'il est solidaire des habitants de Berlin Ouest.

Le président du Bundestag, M. Eugen Gerstenmaier, a dit plus tôt cette semaine qu'il demandait conseil aux puissances de l'Ouest avant de décider d'ouvrir la session de la Chambre basse.

M. Khrouchtchev a déclaré au cours de sa conférence de presse que seule la ratification d'un traité de paix avec les deux Allemagnes pouvait résoudre le problème de ce pays.

Le ministre de l'Allemagne communiste conseillera M. Ullrich — chef communiste d'Allemagne de l'Est — de même qu'avec les dirigeants des autres pays socialistes et de ceux qui ont participé au conflit mondial.

Délégués au tournoi
St-Séver. (DNC) — MM. Jacques et Claude Gélinas ainsi que Normand Lamy de cette paroisse participeront au prochain tournoi annuel des jeunes éleveurs de la région de Trois-Rivières qui se tiendra la semaine prochaine sur la ferme de M. Henri Dupont à St-Etienne-des-Grès.

Les travaux se poursuivent
Louiseville — De nombreux travailleurs continuent leur besogne au nouveau Centre d'Accueil Providence en voie de construction en paroisse, secteur Est.

L'hon René...
(Suite de la page 5)
de la famille de M. Hamel, y prenait place, les maires et échevins des conseils municipaux de la région, les membres des Commissions scolaires, le député fédéral, M. J.-A. Richard et les principaux organisateurs du comité de St-Maurice.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Une réception civique a suivi dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Shawinigan.

Une atmosphère de fête régnait dans la ville et toute la population était dans la joie.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville

Les Sugar...

Les Américains à Cuba

Art Wall...

Autobus...

Les parcs...

Le congrès

Construction...

Le président du Bundestag

M. Khrouchtchev

Horizontalement
1-Liberté de se gouverner
2-Humilier — Carte
3-Epidémie — Etroit orifice
4-Poussé un cri — Jausnais
5-Due en tous sens — S'arrête

Verticalement
1-Sans avoir pris garde
2-Lien — Sans aspérités
3-Sorte de bonbon
4-Gaine protectrice — Ce que l'on apprend
5-Grecque — Nettoyer
6-Bon rendement
7-Parentes — Conjonction — Dans

Solution de samedi
Horizontalement:
1-ADMINISTRÉS: LOISIR
2-RE — SA; TU — CALA; ELEC; TROUCÉE; RENÉ — UTILES; CULLER — RA; ARGENT; FENTE; AI — TLEL; IDENTI; TE; OU — NET — QUE; NOCES — MAGUIS; ALEA

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Une réception civique a suivi dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Shawinigan.

Une atmosphère de fête régnait dans la ville et toute la population était dans la joie.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville
MASKINONGE (DNC) — Un coup de circuit de Yvon Alarie a donné au club de Maskinongé une victoire difficile, au compte de 5 à 4 sur l'équipe de Louiseville.

Horizontalement
1-Liberté de se gouverner
2-Humilier — Carte
3-Epidémie — Etroit orifice
4-Poussé un cri — Jausnais
5-Due en tous sens — S'arrête

Verticalement
1-Sans avoir pris garde
2-Lien — Sans aspérités
3-Sorte de bonbon
4-Gaine protectrice — Ce que l'on apprend
5-Grecque — Nettoyer
6-Bon rendement
7-Parentes — Conjonction — Dans

Solution de samedi
Horizontalement:
1-ADMINISTRÉS: LOISIR
2-RE — SA; TU — CALA; ELEC; TROUCÉE; RENÉ — UTILES; CULLER — RA; ARGENT; FENTE; AI — TLEL; IDENTI; TE; OU — NET — QUE; NOCES — MAGUIS; ALEA

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Une réception civique a suivi dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Shawinigan.

Une atmosphère de fête régnait dans la ville et toute la population était dans la joie.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville
MASKINONGE (DNC) — Un coup de circuit de Yvon Alarie a donné au club de Maskinongé une victoire difficile, au compte de 5 à 4 sur l'équipe de Louiseville.

Horizontalement
1-Liberté de se gouverner
2-Humilier — Carte
3-Epidémie — Etroit orifice
4-Poussé un cri — Jausnais
5-Due en tous sens — S'arrête

Verticalement
1-Sans avoir pris garde
2-Lien — Sans aspérités
3-Sorte de bonbon
4-Gaine protectrice — Ce que l'on apprend
5-Grecque — Nettoyer
6-Bon rendement
7-Parentes — Conjonction — Dans

Solution de samedi
Horizontalement:
1-ADMINISTRÉS: LOISIR
2-RE — SA; TU — CALA; ELEC; TROUCÉE; RENÉ — UTILES; CULLER — RA; ARGENT; FENTE; AI — TLEL; IDENTI; TE; OU — NET — QUE; NOCES — MAGUIS; ALEA

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Une réception civique a suivi dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Shawinigan.

Une atmosphère de fête régnait dans la ville et toute la population était dans la joie.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville
MASKINONGE (DNC) — Un coup de circuit de Yvon Alarie a donné au club de Maskinongé une victoire difficile, au compte de 5 à 4 sur l'équipe de Louiseville.

Les Sugar...

Les Américains à Cuba

Art Wall...

Autobus...

Les parcs...

Le congrès

Construction...

Le président du Bundestag

M. Khrouchtchev

Horizontalement
1-Liberté de se gouverner
2-Humilier — Carte
3-Epidémie — Etroit orifice
4-Poussé un cri — Jausnais
5-Due en tous sens — S'arrête

Verticalement
1-Sans avoir pris garde
2-Lien — Sans aspérités
3-Sorte de bonbon
4-Gaine protectrice — Ce que l'on apprend
5-Grecque — Nettoyer
6-Bon rendement
7-Parentes — Conjonction — Dans

Solution de samedi
Horizontalement:
1-ADMINISTRÉS: LOISIR
2-RE — SA; TU — CALA; ELEC; TROUCÉE; RENÉ — UTILES; CULLER — RA; ARGENT; FENTE; AI — TLEL; IDENTI; TE; OU — NET — QUE; NOCES — MAGUIS; ALEA

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Une réception civique a suivi dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Shawinigan.

Une atmosphère de fête régnait dans la ville et toute la population était dans la joie.

Le club Maskinongé triomphe de justesse du Louiseville
MASKINONGE (DNC) — Un coup de circuit de Yvon Alarie a donné au club de Maskinongé une victoire difficile, au compte de 5 à 4 sur l'équipe de Louiseville.

Les Sugar...

Les Américains à Cuba

Art Wall...

Autobus...

Les parcs...

Le congrès

Construction...

Le président du Bundestag

M. Khrouchtchev

Horizontalement
1-Liberté de se gouverner
2-Humilier — Carte
3-Epidémie — Etroit orifice
4-Poussé un cri — Jausnais
5-Due en tous sens — S'arrête

Verticalement
1-Sans avoir pris garde
2-Lien — Sans aspérités
3-Sorte de bonbon
4-Gaine protectrice — Ce que l'on apprend
5-Grecque — Nettoyer
6-Bon rendement
7-Parentes — Conjonction — Dans

Solution de samedi
Horizontalement:
1-ADMINISTRÉS: LOISIR
2-RE — SA; TU — CALA; ELEC; TROUCÉE; RENÉ — UTILES; CULLER — RA; ARGENT; FENTE; AI — TLEL; IDENTI; TE; OU — NET — QUE; NOCES — MAGUIS; ALEA

Vol commis à...
(Suite de la page 11)
J.F. Wickenden, 363, rue St-François-Xavier alertait la police au sujet d'une effraction possible chez son voisin d'en face, M. Whalen.

Température
officielles de la Météorologie nationale pour le week-end:
Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; température près de la normale; vent de l'ouest de 15 milles.

Les Cadets de Shawinigan, les Majorettes de notre ville et les Cadets de l'Assomption ont donné des démonstrations de leur savoir-faire.

Les congressistes étudient plusieurs problèmes

La Fédération des employés de Corporation désire un aumônier

Par Renaud Savoie
Sorel (De notre envoyé spécial) — La deuxième journée du 13ème congrès général annuel de La Fédération nationale des employés des corporations municipales et scolaires du Canada s'est passée à étudier en comités différents problèmes de régie interne, les rapports du secrétaire et du conseiller technique.

Les délégués n'ont pu, hier, procéder à cette étude puisque sur une question de privilège, un délégué a demandé au congrès d'étudier les problèmes de la cotisation des membres "per capita", et en conséquence, les différentes prévisions budgétaires.

Jean Lafontaine succombe à ses blessures à Sorel

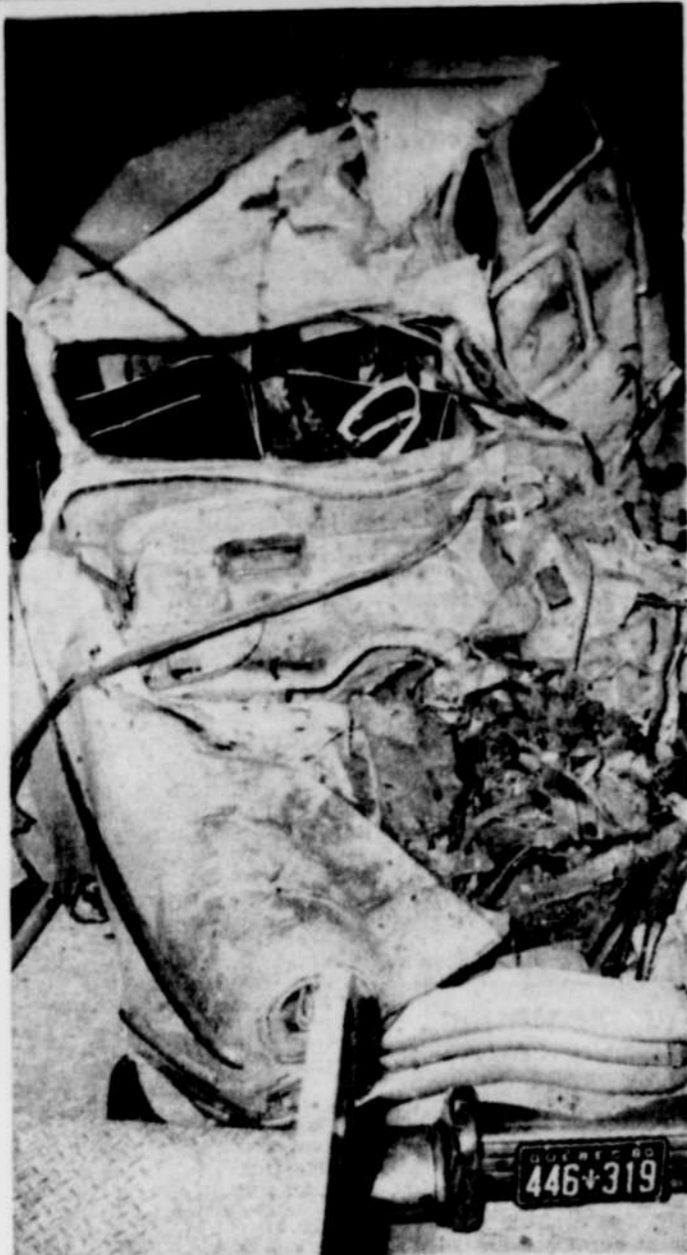
ST-STANISLAS (DNC) — Le jeune Jean Lafontaine, 5 ans et demi, est décédé, hier matin, des suites de ses blessures à l'hôtel-Dieu de Sorel. Il avait été hospitalisé, jeudi après qu'il eut été renversé par une automobile.

L'accident était survenu lorsqu'il tenta de traverser la route en face de la colonie des Grèves ou son père, M. Omer Lafontaine, de St-Stanislas, travaillait comme cuisinier.

L'enfant, le seul garçon d'une famille de 7 enfants, sera inhumé, cet après-midi.



M. JEAN-MARC BERGERON, fils de M. et Mme Napoléon Bergeron de Trois-Rivières, présentement étudiant à l'Université Laval, vient de se mériter le Prix Cardinal Villeneuve. Cette distinction est attribuée à l'élève qui se classe le premier aux épreuves d'admission à la matriculation dans les séminaires et collèges classiques affiliés à l'Université Laval.



ON PEUT JUGER de la violence de l'impact. Les trois personnes prenant place dans cette voiture sont mortes sur le coup. Les victimes sont Mlle Claudette Hénare, 20 ans, M. Marcel Lebel, 21 ans et M. Richard Nadeau 38 ans. A l'aide de câbles d'acier, on tente de retirer la voiture de dessous la remorque.

Trois personnes tuées dans une collision d'une violence inouïe

Drummondville (DNC) — Trois personnes, deux hommes et une femme ont perdu la vie instantanément à Grantham-Ouest sur la route 9 près de Drummondville, hier matin, lorsque l'automobile dans laquelle elles prenaient place s'est violemment écrasée contre le côté d'un lourd camion remorque.

La vie dans un foyer trifluvien n'est pas tellement différente

"Je me suis retrouvée ici comme chez moi, tellement la vie dans un foyer canadien-français n'est pas différente de la vie chez nous à St. Catharines". Telles sont les réflexions dont nous faisons part Mlle Penny Hastings, du groupe de 20 ontariens et ontariennes qui passeront la prochaine quinzaine à Trois-Rivières.



L'AMITIE ANGLO-FRANCAISE. Mlle Penny Hastings à gauche et Mlle Danielle Loranger, celle-ci hôtesse de Mlle Hastings pour deux semaines, grâce aux Visites Intercommunautaires de la Chambre de Commerce.

Un avertisseur moral
Depuis la dissociation de La Fédération de la C.T.C.C., le groupement, qui préside M. René Bélanger, n'a plus d'aumônier. Parmi les résolutions du congrès, on relevait justement la nomination d'un aumônier qui serait attaché à la FNECMSC.

On vota enfin pour demander à l'épiscopat un conseiller moral qui ne serait invité qu'occasionnellement aux délibérations des membres syndiqués, se contentant selon son rôle de donner des conseils moraux.

Il fut également résolu de soumettre, d'ici la fin de septembre prochain, un mémoire au gouvernement provincial. Dans ce mémoire seront consignées toutes les résolutions revues, qui ont été proposées depuis la fondation de La Fédération, résolutions qui n'ont pas rencontré l'appui des autorités ou qui n'ont pas trouvé leur écho.

Rapports des comités
Par ailleurs, les différents comités, qui ont siégé à l'ouverture du congrès, ont aussi soumis leurs conclusions au congrès pour approbation. Ces différents rapports seront étudiés lors des séances de ce matin.



LE JOUR MEME DU 25e anniversaire de son ordination sacerdotale, M. l'abbé Gerald Auger, curé de la Baie de Shawinigan, présidait un pèlerinage de sa paroisse au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, et a tenu à célébrer une messe d'action de grâce en l'honneur de la Bienheureuse Vierge Marie à l'autel de la statue miraculeuse de notre Madone canadienne, à lire un acte de consécration de sa paroisse et à participer à la magnifique procession aux flambeaux dans les jardins illuminés du Sanctuaire.

Albert Smith ligoté par trois bandits et soulagé de \$8,750

ST-ROSAIRE (DNC) — M. Albert Smith, de St-Rosaire, près de Victoriaville, a été retrouvé, hier matin, ligoté dans sa demeure qu'il habitait seul. Il raconta alors qu'il avait été attaqué au cours de la nuit par trois bandits armés qui, après l'avoir molesté, lui ont dérobé une somme de \$8,750, cachée sous le matelas de son lit.

Hier matin, après s'être traîné jusqu'à la porte, il alertait son voisin, M. Gérard Baribeau, qui conduisit ses vaches aux champs.

La Sûreté provinciale a pris l'enquête en main et hier soir, on croyait avoir découvert un des voleurs. M. Smith devait se rendre à Drummondville pour l'identifier.

Les débits de boisson fermés

La police des liqueurs avise la population de Trois-Rivières, Shawinigan, Grand-Mère et La Tuque, que tous les débits de boissons quels qu'ils soient, seront fermés, lundi le 11 juillet, jour des élections aux Commissions scolaires dans ces villes. Les débits réguliers fermeront leurs portes, tandis que les restaurants et épiceries-licenciées devront s'abstenir de toute vente. Cette mesure prendra fin au moment de la fermeture des bureaux de scrutin.

Le comité du rapport du secrétaire était présidé par M. Jacques Boyer et secondé par M. Julien Larouche. Ce comité reitait aussi ses félicitations au confrère Bélanger pour son attitude courageuse lors du conflit qui opposait le groupement à la CTC. On proposa enfin la nomination d'un publiciste.

Bonne Chance à M. Raymond Bastrash et Sincères Félicitations. Nous avons fait plaisir et chéris à son nouveau et moderne Garage Esso. Merci pour la belle confiance qu'il nous a fait.

CARON & GAGNON
Parties et Châssis
105 Notre-Dame CA. 8-4489
LOUISEVILLE

FELICITATIONS ET MERCI A M. BASTRASH
QUI OUVRIRA OFFICIELLEMENT DIMANCHE SON MODERNE GARAGE
Ce fut pour nous un plaisir de participer à cette belle réalisation en y fournissant nos matériaux de construction de qualité.

LIONEL MASSE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
35 STE-MARIE Tél.: CA. 8-2954
LOUISEVILLE

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DU MODERNE GARAGE ESSO BASTRASH
Il nous fait plaisir d'en féliciter l'heureux propriétaire, M. Raymond Bastrash. Le contrat de terrassement a été fait par nous et nous sommes très contents d'avoir mené ces travaux à bonnes fins.

ALBERT BARIL
Terrassement
24 ST-JACQUES Tél.: CA. 8-4207
LOUISEVILLE

Le nouveau garage ESSO BASTRASH
marque un pas de plus dans la marche du progrès de Louiseville.
FELICITATIONS à M. RAYMOND BASTRASH
Nous le remercions de nous avoir choisis pour y faire le ciment.

Louiseville Ready Mix
RANG DES CARRIERES Tél.: CA. 8-5061
LOUISEVILLE

Félicitations à M. Bastrash
à l'occasion de l'ouverture de son nouveau et moderne garage Esso.
C'est avec plaisir que nous avons accepté le contrat de briquetage et nous sommes fiers d'avoir mené à bonnes fins ces travaux.
ROBERT ARMSTRONG
Entrepreneur - briquetier
6 Royal Nord LOUISEVILLE CA. 8-2836

BONNE CHANCE et SINCERES FELICITATIONS à M. Raymond Bastrash pour son moderne GARAGE ESSO.
Il nous a fait plaisir d'accepter le contrat de la plomberie et du chauffage et nous sommes fiers d'avoir mené à bonnes fins tous ces travaux. Merci à M. Bastrash pour cette belle marque de confiance.
G. DESAULNIERS
Entrepreneur licencié en plomberie et chauffage
50 ST-LAURENT Tél.: CA. 8-4855
LOUISEVILLE

Les automobilistes auront entière satisfaction au moderne GARAGE ESSO BASTRASH
Sincères félicitations à M. Raymond Bastrash pour son magnifique garage. Nous avons eu la joie d'installer le système électrique. Nous remercions M. Bastrash de cet honneur et de cette confiance.

ROGER BERGERON
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
RUE ST-ALEXANDRE Tél.: CA. 8-4349
LOUISEVILLE

BONS SUCCES AU GARAGE ESSO BASTRASH
à l'occasion de son ouverture
C'est avec empressement que nous avons accepté de faire à ce moderne garage le plâtrage. Merci à M. Raymond Bastrash pour la confiance qu'il nous a témoignée.

A. DUBEAU & FILS
PLATRIERS
33 STE-ELIZABETH Tél.: CA. 8-4031
LOUISEVILLE

FELICITATIONS et BONS SUCCES au nouveau et moderne GARAGE ESSO BASTRASH DE LOUISEVILLE
Nous avons fourni à ce nouveau garage l'équipement et les outils. Nous remercions M. Raymond Bastrash de nous avoir fait cet honneur.

United Auto Parts
TROIS-RIVIERES LTEE
Raymond Gélinas, gérant
45 ST-ANTOINE Tél.: PR. 6-2581
TROIS-RIVIERES

LE GARAGE ESSO BASTRASH
est une belle réalisation
Félicitations et bons Succès au propriétaire
Nous remercions M. Raymond Bastrash de nous avoir permis de fournir nos fameuses peintures C.I.L.

Louis Jourdain Inc.
Vendeur autorisé des peintures C.I.L.
106 St-Laurent LOUISEVILLE CA. 8-4714

Advertisement for Esso service, featuring the Esso logo and text: BENEDICTION CET APRES-MIDI A 3 HRES DU NOUVEAU GARAGE BASTRASH ESSO SERVICE. DEMAIN DIMANCHE LE 10 JUILLET OUVERTURE OFFICIELLE CADEAU A CHAQUE CLIENT. N.B. A l'occasion de notre ouverture officielle il nous fera plaisir de remettre à chaque client un cadeau. Votre satisfaction est garantie au garage M. Raymond Bastrash, prop. LAVAGE - GRAISSAGE - CHANGEMENT D'HUILE - PNEUS SPECIALITE: MISE AU POINT DES MOTEURS. Route Ste-Ursule Route de la Carrière LOUISEVILLE